



nowy tydzień

tygodnik lokalny

KRASNYSTAW.
Sensacyjne
znalezisko na polu
**Pradawne
żarna**

str. 18



Nr 38 (926)

18 - 24 września 2023 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

RUDNIK

Lotnicze Pogotowie
Ratunkowe zabrało
rannego do szpitala

Dramat na polu. Prasa urwała rękę

str. 2

KRASNYSTAW
Kandydaci
u strażaków

Wielka pompa na wybory

Kto przekazał krasnostaw-
skim strażakom wóz bo-
jowy i samochód, którym
jeżdżą już od prawie roku?
Oczywiście minister kan-
dydujący do sejmu.

str. 18

KRAŚNICZYN.

Chwilowe
niedogodności
zostaną nagrodzone

Robią drogę, wójt przeprasza

Gmina Kraśniczyn rozpo-
częła przebudowę drogi
w Żułowie. Wójt przeprasza
za niedogodności.

str. 18

ŻÓŁKIEWKA. Mieszkańcy oburzeni prywatną inwestycją

Nie chcą budowy wysypiska śmieci



Umieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żółkiewka ogłoszenie dotyczące sprawy wydania spółce IBNC w Lublinie decyzji środowiskowej na budowę kompostowni rolniczej w Olchowcu zaniepokoiło mieszkań-
ców tej miejscowości i sąsiednich wsi. Chcą protestować, bo uważają, że inwestycja jest zagrożeniem dla ich
zdrowia.

str. 2

Na zdjęciu: Tą drogą, według mieszkańców Borówka, każdego dnia ciężkie samochody miałyby przewozić ponad 100 ton odpadów



Rozmowa z **Andrzejem Korkoszem**,
kandydatem Nowej Lewicy do sejmu.

Z Krasnegostawu do sejmu

Andrzej Korkosz, chirurg z krasnostawskiego szpitala, kandyduje do sejmu w wybo-
rach parlamentarnych zaplanowanych na 15 października. Zajmuje trzecie miejsce
na liście komitetu wyborczego Nowej Lewicy. – Chcę mieć wpływ na to, jak rozwija
się nasz region. Jeżeli zostanę wybrany, postaram się wspomóc ten proces najlepiej
jak potrafię – mówi w rozmowie z „Nowym Tygodniem”.

str. 11

Materiał sfinansował KW Nowa Lewica

GMINA KRASNYSTAW. Kampania cukrownicza rozpoczęta

Burak poświęcony, piec rozpalony!

Od mszy świętej, poświę-
cenia buraka oraz rozpa-
lenia pieca w Cukrowni
Krasnystaw w Siennicy
Nadolnej, rozpoczęła się
12 września kolejna kam-
pania cukrownicza.

str. 5



HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA



Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca



POWIAT KRSNOSTAWSKI. Jedna pensja więcej Był zysk, jest nagroda

Andrzej Jarzębowski, dyrektor krasnostawskiego szpitala powiatowego, dostał nagrodę w wysokości jednomiesięcznej pensji. O jej przyznanie wnioskowała do zarządu powiatu Rada Społeczna SP ZOZ w Krasnymstawie w związku z zyskiem, jaki lecznica wypracowała na koniec 2022 roku.

Władze powiatu już wcześniej doceniły pracę dyrektora krasnostawskiego szpitala **Andrzeja Jarzębowskiego**. Z początkiem lipca Jarzębowski otrzymał podwyżkę wynagrodzenia. Wcześniej dostawał co miesiąc 15 500 zł brutto plus dodatkowy bonus uzależniony od wyniku finansowego. Mógł dorobić nawet 5 500 zł brutto, pod warunkiem, że szpital wypracuje zysk powyżej pół miliona złotych. Od lipca Jarzębowski dostaje 19 000 zł brutto, a do tego może liczyć nawet na 6 500 zł dodatku, jeśli szpital wykaże zysk powyżej 500 000 zł. **(d)**

ŻÓŁKIEWKA. Mieszkańcy oburzeni prywatną inwestycją

Nie chcą budowy wysypiska śmieci

Umieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żółkiewka ogłoszenie dotyczące sprawy wydania spółce IBNC w Lublinie decyzji środowiskowej na budowę kompostowni rolniczej w Olchowcu zaniepokoiło mieszkańców tej miejscowości i sąsiednich wsi. Chcą protestować, bo uważają, że inwestycja jest zagrożeniem dla ich zdrowia.

Od kilku dni w gminie Żółkiewka nie mówi się o niczym innym, jak tylko o planowanej budowie kompostowni rolniczej na działkach przynależnych do sołectwa Olchowca. Mieszkańcy są mocno zaniepokojeni i mówią wprost, że nie chcą sąsiedować z wysypiskiem śmieci. Wiadomość na ten temat ukazała się w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żółkiewka. Urzędnicy zamieścili ogłoszenia dotyczące złożonego przez lubelską spółkę IBNC wniosku o wydanie decyzji środowiskowej na budowę kompostowni rolniczej.

- Mając na uwadze, że inwestycja zalicza się do kategorii przedsięwzięć

mogących znacząco oddziaływać na środowisko, chcielibyśmy, aby każdy mieszkaniec naszej gminy był świadomy, że w miejscu, gdzie jest planowana kompostownia, może powstać wysypisko odpadów, które znacząco pogorszy nasze codzienne funkcjonowanie - twierdzą mieszkańcy wsi Borówek, sąsiadującej z Olchowcem. Według nich, to właśnie im kompostownia może najbardziej dać się we znaki.

Mieszkańcy obawiają się również, że planowana inwestycja znacząco obniży komfort życia oraz sprawi, iż młodzi ludzie w przyszłości nie będą zainteresowani pozostaniem w gminie Żółkiewka. - Boimy się również, że w wszyscy mieszkańcy gminy zostaną obciążeni utylizacją odpadów, nad którymi w rzeczywistości nie będziemy mieli żadnej kontroli. Problem dotyczy również dwóch sąsiednich gmin, Gorkowa i Rudnika. Mieszkańcy tych gmin są właścicielami gruntów rolnych na terenie Olchowca. Eksploatacja kompostowni według nas bardzo mocno obniży wartość naszych nieruchomości, zarówno działek rolnych jak i budowlanych.

Mieszkańcy podkreślają, że na terenach, gdzie ma powstać kompostownia oraz w pobliskich okolicach występują gatunki chronionych zwierząt oraz ptaków. - Mammy na myśli łosie, sówę pójdkę, koszatkę leśną, kruki, drozdy, trznadłe, dzięcioła zielonego, dzięcioła czerwonego, szpaka, kosa, dudka oraz inne. Występuje tutaj również rzadka roślina - centuria pospolita, która znajduje się pod ochroną, ale także wiele leczniczych źródeł wodnych - podkreślają. - Kategorycznie nie zgadzamy się z niszczeniem wspomnianych gatunków oraz pięknej nieskazitelnej przyrody, o którą dbały wiekami poprzednie pokolenia.

Ich zdaniem, piękna topografia tej okolicy może być zniszczona przez jednego człowieka. - Nasz przedsięwzięcie do Roztocza został poddany teraz wielkiej próbie. Musi wygrać ludzki zdrowy rozsądek, a nie nieustanne dążenie do zarabiania wielkich pieniędzy, gdyż wszyscy jesteśmy świadomi, że nasza planeta nieodwracalnie się zmienia - mówią. - Nasze wody gruntowe i powierzchnię, rzeka Żółkiewka, zbiornik wodny

w Gorkowie są zagrożone przez ciężkie metale, którymi jest nasączony zagęszczony szlam oraz zakładowe odpady kanalizacyjne.

Inwestor zaznaczył, że kompostownik ma być ogrodzony betonowym murem, co nie przekonuje mieszkańców. - Po dzięk polnej drodze ciężkie samochody każdego dnia mają przewieźć nawet 100 ton odpadów i ścieków. Niemalże 12 tys. mkw. ma być pokryte betonową płytą i ogromną wiatą namiotową o pow. 6 tys. m kw. Naszym zadaniem jest bronić krajobrazu i zatrzymać go takim, jakim zostawili go nasi przodkowie - uważają mieszkańcy.

Marcin Zajac, sekretarz gminy Żółkiewka, uspokaja mieszkańców. Zapewnia, że żadne decyzje w tej sprawie nie zostały wydane. - W Biuletynie Informacji Publicznej jest umieszczona informacja, że wpłynął taki wniosek od firmy. Zgodnie z procedurą czekam na opinię Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, sanepidu i innych instytucji. Decyzja środowiskowa zostanie wydana przede wszystkim zgodnie z wolą mieszkańców - zaznacza Marcin Zajac. **(d)**

Pijana plaga

Tylko w ciągu jednego weekendu krasnostawscy policjanci zatrzymali dziewięciu pijanych kierowców. Rekordzista miał prawie... 3 promile!

- Trzech z nich to kierowcy samochodów, z których jeden miał w organizmie ponad 1,5 promila - mówi **Anna Chuszcza** z krasnostawskiej policji. - Wpadł też jeden motorowerzysta z ponad promilem alkoholu oraz pięciu rowerzystów, wśród których rekordzista wydmuchał blisko 3 promile - dodaje.

Cykliści zostali ukarani wysokimi mandatami, a pozostali kierujący będą odpowiadać przed sądem. Za prowadzenie auta czy motoru w stanie nietrzeźwości grozi im kara pozbawienia wolności do lat 2. **(k)**

POWIAT KRSNOSTAWSKI. Jedna z szansą na realizację

Petycje w pełni zasadne, tylko pieniędzy brak

Rada Powiatu Krasnostawskiego uznała za w pełni zasadne petycje o pilny remont powiatowych dróg złożone przez mieszkańców Izbicy, Ksawerówki, sołectwa Markiewiczów w gm. Żółkiewka. Jedna z inwestycji ma nawet znaleźć się w budżecie starostwa na 2024 rok. Na dwie pozostałe na razie nie ma pieniędzy...

Przypomnijmy, mieszkańcy Izbicy domagają się przebudowy drogi powiatowej na ul. Klinkiernianej od

skrzyżowania z krajową siedemnastką w kierunku Samorządowego Przedzszkola i ul. Stoneczny Stok.

Mieszkańcy wsi Ksawerówka w gminie Fajstławice chcą, by rada powiatu jeszcze w bieżącym roku zabezpieczyła fundusze na realizację dokumentacji projektowej na przebudowę 2,3-kilometrowego odcinka drogi Ksawerówka - Marysin, która jest w opłakanym stanie technicznym.

Trzecią petycję złożyło sołectwo Markiewiczów w gm. Żółkiewka. Mieszkańcy zaapelowali o niezwłoczne działania związane z położeniem asfaltu na

drodze do Koszarska. Jej nawierzchnia nie nadaje się do użytku i wymaga natychmiastowej interwencji ze strony drogowców.

Wszystkie trzy pisma były rozpatrywane przez powiatowych radnych na ostatniej sesji. Radni w pełni je poparli, podobnie jak starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk**. Jak informuje wóldarz powiatu, przebudowa drogi Markiewiczów - Koszarsko - Gany została uwzględniona w Strategii Rozwoju Powiatu Krasnostawskiego do realizacji w 2024 roku i będzie brana pod uwagę przy planowaniu przyszło-

rocznego budżetu. W przypadku dokumentacji projektowej na drogę Ksawerówka - Marysin oraz przebudowę ul. Klinkiernianej w Izbicy, ze względu na ograniczone możliwości finansowe powiatu, realizacja tych zadań będzie brana pod uwagę w planach rozwoju drogownictwa na przyszłe lata. Starosta zapewnia, że do tego czasu na tych odcinkach dróg będą wykonywane przez Zarząd Dróg Powiatowych w Krasnymstawie wszelkie prace w ramach ich bieżącego utrzymania, w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikom. **(d)**

RUDNIK. Lotnicze Pogotowie Ratunkowe zabrało rannego do szpitala Dramat na polu. Prasa urwała rękę



48-letni mieszkaniec gminy Rudnik stracił część ręki. Do wypadku doszło podczas prac polowych we wtorek, 12 września, po 14.00 w Mościskach Kolonii w gminie Rudnik.

- Według wstępnych ustaleń mężczyzna wykonywał prace polowe ciągnikiem z podczepioną prasą. W wyniku niezachowania ostrożności, doznał poważnego urazu ręki. Na miejsce wezwano załogę Lotniczego Pogotowia Ratunkowego, która przetransportowała poszkodowanego do szpitala w Lublinie. Mundurowi wyjaśnią teraz wszystkie okoliczności tego zdarzenia - mówi starszy sierżant **Anna Chuszcza**, rzecznik prasowa krasnostawskiej policji.

W akcji ratunkowej brali udział strażacy z Krasnegostawu, a także jednostki OSP z Żółkiewki i Rudnika. Nieoficjalnie pojawiła się informacja, że rolnik stracił lewą rękę. Policja tego nie potwierdza, przynajmniej na razie.

- Apelujemy o zachowanie ostrożności podczas prac polowych. Najczęstszą przyczyną wypadków w rolnictwie jest nieprzestrzeganie podstawowych zasad bezpieczeństwa, pośpiech, nieuwaga i zmęczenie. Wykonując prace w gospodarstwie, pamiętajmy by nie podchodzić do nich w sposób rutynowy. Z pozoru proste czynności wykonywane wbrew zasadom bezpieczeństwa mogą być niebezpieczne dla zdrowia i życia - przypomina rzecznik. **(kg, fot. OSP KSRG Żółkiewka)**

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRSNOSTAWIE

ul. Poniatowskiego 4B

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratorium, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:30 - 11:30 SOB. 7:30 - 10:30

tel. 82 300 05 12

Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

Chełm

ul. Plac Kupiecki 12

tel. 82 540 80 51

Krasnostaw

ul. Czysza 3

tel. 82 540 80 41

nowytydzień

TYGODNIK LOKALNY

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Głównym podejrzanym pozostaje oczyszczalnia, ale jest nowy ślad: przywożone do Chełma ścieki z Polski

Na tropie smrodu

SPRAWDZILIŚMY. Zasugerowany przez miasto trop, że doskwierający mieszkańcom Chełma smród może pochodzić ze sfermentowanego zboża stojącego w wagonach na boczniczy kolejowej, okazał się fałszywy. Głównym podejrzanym pozostaje więc miejska oczyszczalnia ścieków. Władze MPGK uważają, że fetor może pochodzić z oczyszczalni, ale... tylko częściowo. Jednocześnie zapewniają, że podjęto działania, aby zminimalizować jego rozprzestrzenianie. Tymczasem otrzymaliśmy sygnał, że do chełmskiej oczyszczalni przywożonych jest coraz więcej ścieków z Polski. Gdy są wylewane, „smród jest nie do wytrzymania”. Co na to MPGK?

O uciążliwych zapachach, które doku-
czają chełmianom, po raz pierwszy
pisaaliśmy już w maju br.

- Bywa, że cuchnie np. trzy dni z rzę-
du, a potem jest spokój, a za jakiś czas
znów się to powtarza. Nie sposób wte-
dy odpocząć na świeżym powietrzu czy
popracować w ogrodzie, nie mówiąc
już o wietrzeniu mieszkania. Najbardziej
czuć to wieczorem w pogodne, ciepłe dni
- mówili nam wówczas mieszkańcy ul.
Rejowieckiej, podejrzewając, że przykra
woń dochodzi z oczyszczalni ścieków na
Bielawinie.

MPGK tłumaczył wtedy, że przyczyn
odoru może być kilka, a jedną z nich
może być znaczny wzrost ilości ście-
ków dowożonych do stacji zlewczej przy
oczyszczalni taborem asenizacyjnym ze
zbiorników bezodpływowych z terenu
Chełma i pobliskich gmin (wzrost ten
wynika z niedawnej zmiany przepisów
prawa, które zwiększyły obowiązki wy-
nikające z Ustawy o utrzymaniu czystości
i porządku w gminach, w tym ewidencję
zbiorników bezodpływowych i przydo-
mowych oczyszczalni ścieków). Spowo-
dowało to, że ilość ścieków przyjmowa-
nych do stacji zlewczej wzrosła prawie
dwukrotnie.

Od tamtej pory problem zamiast znik-
nąć jeszcze się nasilił. W ostatnich tygo-
dniach na fetor szamba zaczęli narzekać
także mieszkańcy innych części Chełma,
w tym m.in. os. Dyrekcyjna, a także miesz-
kańcy Okszowa. Przykry zapach czuć
także w centrum. W ubiegły poniedział-

tek na odór skarżyli się mieszkańcy os.
Rejowiecka, także tych ulic położonych
bliżej Włodawskiej. Dwa dni później, tuż
po deszczu, smrodem spowita była ulica
Kolejowa.

W lipcu br. do chełmskiej delegatury
Wojewódzkiej Inspekcji Ochrony Środo-
wiska trafiła skarga mieszkańca Okszowa
na uciążliwość zapachową. Pod pismem
podpisało się kilkadziesiąt osób, w tym
także mieszkańcy Chełma. WIOŚ wszczął
wówczas kontrolę. Potwierdziła ona, że
źródłem uciążliwych zapachów występu-
jących okresowo w okolicy jest oczysz-
czalnia.

- Choć jest zmodernizowana i speł-
nia wymogi, a oczyszczanie odbywa się
zgodnie z normami, to jednak pojawia
się problem z odorami - mówił **Andrzej
Wereszczyński**, kierownik chełmskiej
delegatury WIOŚ.

W wyniku przeprowadzonej kontro-
li stwierdzono okresowe (szczególnie
w godzinach nocnych i porannych) uwal-
nianie się substancji złośliwych - odo-
rów z suszarni słonecznej służącej do su-
szenia osadów z oczyszczania ścieków.
Kolejny problem zauważono przy punk-
cie zlewnym przyjmującym ścieki dowo-
żone. W czasie zrzutu ścieków, mimo
hermetycznego systemu ich przyjmowa-
nia, złośliwy zapach rozprzestrzenia się
i jest on niesiony na tereny sąsiadujące
z oczyszczalnią.

„Każda oczyszczalnia z powodu spe-
cyficznej działalności brzydko pachnie
i nie da się tego zapachu w pełni uniknąć.

*Szczególnie w okresie letnim wszystkie
tego typu obiekty zmagają się z takim pro-
blemem. Wysokie temperatury oraz sezon
urlopowy, przekładający się na znaczne
zmniejszenie ilości przepływających ście-
ków, wpływają negatywnie nie tylko na
procesy ich oczyszczania, ale także na
sieć kanalizacyjną, w której dochodzi do
rozkładu płynących nieczystości. Ponad-
to wrzucane do kanalizacji odpady, które
powinny trafić do pojemników na śmieci,
powodują dodatkowe problemy eks-
ploatacyjne, tworząc zatory i utrudniając
przepływ ścieków, które zamiast sprawnie
płynąć w kierunku oczyszczalni, gniją pod
ulicami. Należy też wyjaśnić i podkreślić,
że oczyszczalnia ścieków nie odpowia-
da za wszystkie brzydkie zapachy, które
były zgłaszane z różnych rejonów miasta”*
- czytamy w wydanym ostatnio oświad-
czeniu spółki.

Władze MPGK dodają, że przez ostat-
nie tygodnie wdrożono szereg rozwią-
zań, mających na celu zminimalizowanie
emisji brzydkich zapachów na każdym
z etapów oczyszczania. Doszczelniono
komorę przyjęcia ścieków, wymieniono
wypełnienie złoża biofiltra, który oczysz-
cza powietrze z części mechanicznej
i osadowej oczyszczalni, rozbudowano
system zamglawiaczy oraz kurtyn wod-
nych do wytwarzania barier antyodorow-
owych, zaszczepiony został nowy szczep
bakterii, który ma zintensyfikować pro-
ces oczyszczania ładunków zanieczysz-
czonych rozpuszczonych (w tym zło-
wonego siarkowodoru). Wprowadzono też

zmiany w technologii pracy słonecznych
suszarni osadów.

- Prowadzimy także systematyczne pra-
ce polegające na czyszczeniu kanalizacji
sanitarnej w mieście i cały czas prosimy
mieszkańców o zgłaszanie występowania
negatywnych zapachów z kanalizacji sani-
tarnej pod numerem 994. Jednak najstot-
niejszym podjętym działaniem przez Spół-
kę jest rozpoczęcie prac nad hermetyzacją
kaskadowego reaktora biologicznego.
Ogłoszony już został przetarg na wyko-
nanie prac projektowych, a także podjęto
rozmowy nad finansowaniem inwestycji
z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Śro-
dowiska i gospodarki wodnej. Po zakoń-
czeniu tej inwestycji problem odorowości
zostanie w pełni rozwiązany i będziemy
jedną z niewielu w pełni zamkniętych
oczyszczalni tej wielkości w kraju - mówią
władze spółki.

Nie tylko oczyszczalnia?

Miasto, podobnie jak spółka, wskazu-
je jednak, że prawdopodobnie nie tylko
oczyszczalnia jest odpowiedzialna za nie-
przyjemne zapachy odczuwane w mieście.
Pojawiły się przypuszczenia, że smród
może być też wynikiem działalności któ-
regoś z zakładów zlokalizowanych w pół-
nocnej części miasta. WIOŚ sprawdzał
różne przekazywane przez urzędników
i mieszkańców sygnały, ale jak dotąd nie
udało się jednoznacznie stwierdzić, kto
lub co może stać za fetorem.

- Kontrolowaliśmy m.in. zakłady poło-
żone w rejonie ulic Fabrycznej i Kolejo-

wej. Nowych źródeł odoru nie stwierdzi-
liśmy. Sprawdzaliśmy także czy problem
nie leży w kanalizacji sanitarnej. Skon-
trolowaliśmy wszystkie przepompownie
ścieków, a jest ich w Chełmie ponad 30.
Stwierdzono występowanie odorów, ale
nie takich, które mogłyby „wychodzić”
na 300, 500 czy nawet 1000 metrów.
Czy poza oczyszczalnią są jeszcze inne
źródła odoru? Być może. Każde poten-
cjalne źródło sprawdzamy - mówi A. We-
reszczyński.

Śmiedzący ładunek w wagonach?

Ostatnio z Ratusza wyszedł sygnał
sugerujący, że „emiterem” smrodu
mogą być stojące na terenie dworca
głównego wagony załadowane sfer-
mentowanym zbożem z Ukrainy. In-
spektorzy WIOŚ dwukrotnie odwiedzali
to miejsce. Potwierdzili, że z wagonów
wydobywa się nieprzyjemny zapach, ale
wykluczono, aby mógł on obejmować
aż tak rozległy teren. Stojące na bocz-
nicy wagony (trudno stwierdzić, co się
w nich znajduje) sprawdziliśmy również
my - możemy z całą stanowczością
stwierdzić, że to nie z nich cuchnie na
pół miasta.

Ścieki z odległych stron?

Pojawił się jednak nowy trop prowa-
dzący do oczyszczalni na Bielawinie. Jak
się okazuje, przyjmuje ona ścieki nie tyl-
ko z terenu Chełma i okolicznych gmin,
ale trafiać mają tu również ścieki prze-
mysłowe z odległych stron Polski. Jak
twierdzi nasz informator, gdy niektóre
wylewane są z cystern, „smród jest nie
do wytrzymania”

Zwróciliśmy się do MPGK z pytaniami
o to czy do oczyszczalni na Bielawinie
trafiają nieczystości spoza miasta i po-
wiatu, a jeśli tak, to jak dużo jest tych
ścieków, z jakich zakładów pochodzą,
czy to one mogą być przyczyną doku-
czającego chełmianom smrodu i czy do-
chód z tej działalności stanowi znaczącą
pozycję w dochodach spółki. Do czasu
zamknięcia tego numeru nie dostaliśmy
odpowiedzi. Spółka zapewniła nas, że
udzieli jej w tym tygodniu. (w)

Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA LOGISTYKA
OGRODNICTWO ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-400 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

Made in Poland

TURNUSY REHABILITACYJNE
14 dni, wyżywienie, zabiegi,
osoba w pokoju 2-osobowym

WCZASY JESIENNE
7 dni, wyżywienie: śniadania
lub 2 posiłki

Poronin 13-20.10, 770 zł (2 posiłki)
Bieszczady 1-8.10, 899 zł (śniadania)
Rabka 23-30.09, 880 zł (2 posiłki)
Zakopane 1-8.10, 999 zł (2 posiłki)
Ciechocinek 1-8.10, 990 zł (śniadania)
Gdańsk 20-27.10, 910 zł (2 posiłki)

Gdańsk 3-17.11, 2300 zł (przy plaży)
Mielno 3-16.11, 1890 zł (przy plaży)
Krynica Zdrój 5-19.11, 2499 zł (kryty basen)
Nałęczów 19.11-3.12, 2900 zł
Ciechocinek 15-29.10, 2790 zł (mały basen)

INFORMACJA:
Biuro KRYSZYNA: Chełm, ul. Lwowska 13a (naprzeciw pawilonu Chrobry)
poniedziałek-piątek 9⁰⁰-17⁰⁰, sobota 10⁰⁰-14⁰⁰ **tel. 82 565 46 37**

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry)
od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info **tel. 82 565 46 37**

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
800 202 802 ☎ 19 100

Zamawiasz bezpłatnie:

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certyfiikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

Do wydania 350 mln zł

Chełm jak plac budowy?

Ratusz szuka wykonawców na trzy gigantyczne projekty, obejmujące kilkadziesiąt różnych zadań, których szacunkowa wartość to około 350 mln zł. To absolutny rekord, choć wielu powątpiewa, czy takie wyzwanie dojdzie do skutku. Pozostaje jednak trzymać kciuki, bo inwestycje odmieniłyby Chełm.

Biuletyn Informacji Publicznej chełmskiego ratusza pęka w szwach od ogłoszeń przetargowych. Wiele postępowań nie idzie gładko, zdarzają się problemy z wyłonieniem wykonawców, bo oferty bywają zbyt drogie i przetargi trzeba powtarzać. Ale trzeba przyznać, że planowanych inwestycji jest mnóstwo i gubią

się już w nich zarówno chełmianie, jak i radni. Ostatnio w BIP pojawiły się przetargi na zadania wyjątkowe, bo rekordowo duże i drogie w dziejach miasta.

Pod koniec sierpnia br. ratusz ogłosił przetarg na zadanie pod nazwą „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm”. To najdroższa inwestycja w historii miasta, na którą ratusz dostał prawie 200 mln zł dotacji z „Polskiego Ładu”. Zakłada m.in. przebudowę wiaduktu oraz ulic Włodawskiej, Zawadówka, Hrubieszowskiej, Ceramicznej, Lubelskiej, Szpitalnej, alei Armii Krajowej, alei Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego oraz uzbrojenie terenów inwestycyjnych.

Chełmianie już niepokoją się o to, jak będzie wyglądała organizacja ruchu na czas robót drogowych, bo chodzi przecież o główne chełmskie ulice. Firmy mogą składać oferty do 21 września i wtedy okaże się, czy znajdą się wykonawcy chętni do realizacji tak gigantycznej inwestycji.

Na początku ubiegłego tygodnia ratusz ogłosił przetarg na dostawę 26 zeroemisyjnych autobusów wodorowych, które mają być kupione dzięki 100,5 mln zł dotacji przyznanej miastu z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Oba te wielkie projekty opiewają łącznie na ponad 300 mln zł. Na tym jednak nie koniec. W pękającym w szwach Biuletynie ratusza pod koniec tygodnia pojawił się kolejny przetarg - na

realizację projektu „Podniesienie walorów kulturowych, turystycznych i rekreacyjnych Miasta Chełm”, na który miasto otrzymało z „Polskiego Ładu” ponad 40 mln zł dotacji. Obejmuje on m.in. przebudowę i rozbudowę dawnego młyna Michalenki (ratusz kupił go przed trzema laty od spółki Zespół Młynów w Chełmie za 450 tys. zł z zamiarem adaptacji na teatr) ze zmianą sposobu użytkowania na salę wielofunkcyjną, muzeum i kawiarnię z zapleczem, a także kilkanaście innych zadań. Są to: remont pałacu Kretzschmarów (obecnego budynku USC), a także (w formule zaprojektuj i wybuduj): budowa budynku przy ul. Brzozowej na potrzeby spotkań seniorów, stowarzyszeń oraz NGO (organizacji pozarządowych – przyp. red.); zagospodarowanie skwerów i parków miejskich w 11 lokalizacjach; przebudowę Ogródka Jordanowskiego; modernizacja Skate-Parku z Pump Truck w parku miejskim. Ten sam projekt obejmuje opracowanie dokumentacji projektowych niezbęd-

nych do realizacji nowych inwestycji, tj.: Muzeum Batorego, lodowiska z kortami tenisowymi, modernizacji parku na Górcie z utworzeniem ogrodu botanicznego, termomodernizacji placówek oświatowych, zaprojektowanie infrastruktury transportowo-rekreacyjnej w Chełmie. **(mo)**

11 lokalizacji, w których zaplanowano zagospodarowanie skwerów i parków miejskich: skwer przy ul. Obłóńskiej i ul. A. Mickiewicza; skwer przy ul. H. Sienkiewicza i ul. M. Kopernika; skwer przy ul. Pocztowej i ul. Sybiraków; skwer przy ul. Pocztowej i ul. Uściługskiej; skwer przy ul. Lubelskiej i ul. Pocztowej; skwer im. Księcia Daniela przy ul. Lubelskiej; skwer i plac zabaw przy ul. Jedność; skwer przy ul. Zachodniej; skwer przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów; skwer przy Muzeum na ul. Św. Mikołaja; skwer im. 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej przy Alei Marszałka J. Piłsudskiego.



ZWYŻKA

USŁUGI ORAZ WYNAJEM

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M
WYCINKA DRZEW I PIELEGNACJA ZIELENI
MONTAŻ REKLAM

tel. 790 332 224 **www.maxup.pl**

GLAZURA - ŁAZIENKI

PROJEKTOWANIE I WYPOSAŻENIE



BATERIE  **SALON LUSTER**

FIRMA WOMAR Chełm, ul. **Mickiewicza 29**
 tel. 82 565 30 77, pn.- pt. 9⁰⁰-17⁰⁰, soboty 9⁰⁰-13⁰⁰



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent telefon: **509 311 488**
 e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

PIWNICZE OGRODOWE

BUNKRY SZAMBA

ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony



SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM
www.nor-kam.pl **tel. 602 337 580**

CHEŁM. Problem podczas ulew Kanalizacja drożna, ale przeciążona

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie przeprowadziło przegląd kanalizacji deszczowej przy ul. Rejowieckiej i nie stwierdziło tam uszkodzeń, zatorów, a stan zanieczyszczenia jest nieznaczny. Po wyczyszczeniu separatora przy Galerii Chełm miasto ma konsultować z projektantem sprawę przeciążania kanalizacji deszczowej podczas ulew.

Po ulewach na ul. Rejowieckiej tworzą się wielkie kałuże, które utrudniają kierowcom przejazd. Aby ustalić przyczynę, ratusz zlecił Miejskiemu Przedsiębiorstwu

Gospodarki Komunalnej w Chełmie wykonanie przeglądu kanalizacji deszczowej w tym rejonie i czyszczenie separatora w obrębie Galerii Chełm. Urzędnicy informują, że od 1 do 10 sierpnia br. MPGK przeprowadziło inspekcję kanalizacji deszczowej na odcinku prowadzącym od Galerii Chełm do wylotu kanału przy rzece Uherce w ciągu drogi krajowej nr 12. Na odcinku kanalizacji deszczowej do ulicy Wygon przeprowadzono inspekcję TV. Ratusz informuje, że na tym odcinku nie stwierdzono uszkodzeń ani zatorów, a stan jego zanieczyszczenia jest nieznaczny. Od ul. Wygon do wylotu deszczowego przy rzece Uherce inspekcję kanałów przeprowadzono metodą wizualną,

polegającą na punktowej kontroli kanału przez wyznaczonych pracowników spółki. Urzędnicy informują, że tu też nie stwierdzono zatorów, stan techniczny tego odcinka sieci jest dobry, a stopień jego zanieczyszczenia jest nieznaczny i nie ma to wpływu na przepustowość kanału.

- W trakcie kontroli separatora przy wylocie stwierdzono, że bez dokładnego wyczyszczenia zbiornika nie ma możliwości jednoznacznej oceny stopnia jego zanieczyszczenia - informuje chełmski ratusz.

Separator zostanie wyczyszczony. Następnie miasto podejmie konsultację z projektantem w sprawie przeciążenia kanalizacji deszczowej podczas ulew. **(mo)**

CHEŁM Nie wyrobili się w terminie Opóźnienie w parku

W połowie września do użytku chełmian miał być oddany zrewitalizowany park miejski, ale nie doszło do tego. Ratusz informuje, że termin zakończenia prac wydłużono o dwa tygodnie, a umowa z wykonawcą będzie aneksowana.

W kwietniu br. miasto podpisało umowę z firmą Daw-Bruk ze Srebrzyszcza na kontynuację rewitalizacji parku miejskiego (z poprzednim wykonawcą ratusz odstąpił od umowy). Roboty ruszyły z kopyta. Niedawno ratusz informował, że to już końcówka robót i w połowie września zrewitalizowany park zostanie oddany do użytku. W tym terminie nie udało się jednak zakończyć prac.

- Termin zostanie wydłużony o dwa tygodnie, a umowa zostanie aneksowana - informuje chełmski ratusz.

Inwestycja obejmowała m.in. przebudowę ścieżek parkowych, ciągów pieszo-rowerowych, nowe ogrodzenie oraz



schody z podjazdami, umożliwiającymi dostęp osobom z niepełnosprawnością ruchową. Zadanie przewidywało też pawilon, w skład którego wchodzi m.in. pawilon rodzica z toaletami, przewijakiem dla niemowląt i tarasem wypoczynkowym. Najmłodsi chełmianie będą mieli do dyspozycji nowy plac zabaw, który - na zdjęciach - robi wrażenie. **(mo, fot. UM Chełm)**

CHEŁM. Obiecane dawno temu Dworzec PKP z dużym poślizgiem

Przebudowa dworca głównego PKP w Chełmie miała ruszyć ponad dwa lata temu, ale wciąż nie ogłoszono przetargu na wykonawcę tej inwestycji. Zakończono jednak prace nad dokumentacją projektową, w której wprowadzono zmiany dotyczące ogrzewania budynku. - Przetarg na wybór wykonawcy prac budowlanych planujemy ogłosić jesienią bieżącego roku - mówi Bartłomiej Sarna z PKP S.A.

Przebudowa dworca głównego w Chełmie jest jednym z projektów realizowanych w ramach Programu Inwestycji Dworcowych na lata 2016-2023. W połowie 2020 r. informowano, że dobiegają końca prace projektowe dotyczące tej

inwestycji. Zakładano, że prace budowlane ruszą na przełomie 2020 i 2021 roku. Po uzyskaniu pozwolenia na budowę PKP S.A. informowało, że przetarg na wybór wykonawcy przebudowy dworca w Chełmie ogłoszony zostanie w drugiej połowie 2021 r. Ale przetargu w tym terminie nie ogłoszono. Na początku ubiegłego roku PKP S.A. informowało, że ogłoszenie przetargu nastąpi do końca pierwszej połowy 2022 roku, wyjaśniając, iż korekta harmonogramu inwestycji wynika z konieczności przeprojektowania niektórych rozwiązań technicznych w zakresie instalacji ciepłowniczej. Przetargu w zapowiadany terminie wciąż jednak nie ogłoszono. Z kolei na początku tego roku biuro prasowe PKP S.A. na pytania naszej dziennikarki odpowiadało, że finalizowane są prace nad projektem wyko-

nawczym dla przebudowy chełmskiego dworca, w którym architekci wprowadzali zmiany w zakresie ogrzewania budynku, jakie będzie zrealizowane z wykorzystaniem pomp ciepła. Od tamtego czasu nastąpił „krok do przodu”, choć przetargu na wyłonienie wykonawcy przedsięwzięcia cały czas jeszcze nie ogłoszono.

- Zakończyliśmy prace nad dokumentacją projektową dla przebudowy dworca w Chełmie - mówi **Bartłomiej Sarna** z Biura Komercjalizacji, Komunikacji i Promocji PKP S.A. - Obecnie przygotowujemy się do ogłoszenia przetargu na wybór wykonawcy prac budowlanych dla przebudowy dworca Chełm, który planujemy ogłosić jesienią bieżącego roku. Prace budowlane rozpoczną się po zakończeniu procedury wyboru wykonawcy, podpisaniu z nim umowy i przekazaniu placu budowy. **(mo)**



Anna
DĄBROWSKA-BANASZEK

OSTATNIA NA LIŚCIE - PIERWSZA DLA WAS. #LICZYSIĘCZŁOWIEK

CHEŁM. Długi wjazd autobusów na wodór Autobusy wodorowe za dwa lata

Dwa lata po otrzymaniu 100,5 mln zł dotacji miasto ogłosiło przetarg na zakup 26 autobusów wodorowych. Pojazdy nie będą jednak dostarczone błyskawicznie, bo poczekamy na nie ponad półtora roku albo nawet dwa lata.

Latem 2021 r. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przyznał miastu 100,5 mln zł na zakup 26 zeroemisyjnych, napędzanych wodorem autobusów, które mają wozić pasażerów Chełmskich Linii Autobusowych. Na razie po chełmskich ulicach jeżdżą niskoemisyjne „Solarisy”. W ratuszu długo trwały analizy dokumentacji i przygotowania procedury przetargowej na zakup autobusów wodorowych. Wymagało to konsultacji z fachowcami, bo tego rodzaju zakup to w Chełmie nowość. O to, kiedy przetarg w końcu zostanie ogłoszony, wielokrotnie przez ostatnie dwa lata dopytywał na komisjach i sesjach radny **Maciej Baranowski**, podsuwając pomysł, aby miasto samo produkowało wodór metodą elektrolizy. W końcu, 12 września, magistrat ogłosił postępowanie na „dostawę 26 nowych autobusów wykorzystujących

do napędu wyłącznie energię elektryczną wytworzoną z wodoru w zainstalowanych w nich ogniach paliwowych”. Zakup i dostawa obejmuje 26 fabrycznie nowych, niskopodłogowych, jednoczłonowych autobusów, przystosowanych do przewozu osób z niepełnosprawnościami. Na oferty firm miasto czeka do 9 października br. Dostawa pojazdów nie nastąpi jednak tak szybko. Termin realizacji zamówienia to 19 miesięcy od dnia podpisania umowy, nie później niż do 30 października 2025 r.

Przedsięwzięcie to związane jest z innym, na które miasto niedawno wyłoniło wykonawcę. Chodzi o opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy stacji serwisowej przy ul. Okszowskiej 41 na potrzeby obsługi autobusów wodorowych. Zajmie się tym biuro projektowe z Ciechanowa, a potem miasto ma aplikować o dotację na przebudowę stacji. Do obsługi autobusów wodorowych konieczne będzie dostosowanie istniejącej zajezdni autobusowej. Kompleksowa dokumentacja dotyczyć ma modernizacji hali warsztatowej, placu manewrowego, zajezdni autobusowej, rozbiórki budynku istniejącej myjni autobusowej oraz budynków warsztatowych i remontu ogrodu.

(mo)

CHEŁM. Roboty i tymczasowa organizacja ruchu na „Dwunastce”



Frezowanie Rejowieckiej

Chełmscy urzędnicy informują, że najprawdopodobniej jeszcze we wrześniu „Budimex” przystąpi do naprawy kolein na krajowej „Dwunastce” w granicach administracyjnych miasta. Na ten czas będzie zmieniona organizacja ruchu.

Po rozpoczęciu roku szkolnego znowu mamy wzmożony ruch na chełmskich ulicach, a kierowcy z trudem się do tego przyzwyczajają. Ulica Rejowiecka jest jedną z najbardziej uczęszczanych, a alternatyw dla niej jest niewiele. Tymczasem, w najbliższym czasie na krajowej „Dwunastce” w granicach administracyjnych miasta, w tym właśnie na ul. Rejowieckiej należy spodziewać się utrudnień i czasowej zmiany organizacji ruchu. Firma „Budimex”, która przebudowała drogę krajową nr 12

w granicach Chełma (inwestycja oddana do użytku dwa lata temu) przystąpi do naprawy kolein, powstałych punktowo przed niektórymi skrzyżowaniami, sygnalizacjami świetlnymi. Wyznaczone wcześniej miejsca na DK12 zostaną poddane frezowaniu. Z raportu z badań gwarancyjnych wynikało, że główną przyczyną powstawania kolein jest wzmożony ruch tranzytowy.

- Budimex przedstawił program naprawczy, który teraz musi zostać skonsultowany z inżynierem kontraktu - informuje chełmski ratusz. - Na etapie konsultacji na pewno pojawią się z jego strony pytania, dlatego prosimy jeszcze o chwilę cierpliwości. W momencie, gdy zatwierdzona zostanie czasowa organizacja ruchu Budimex będzie mógł przystąpić do pracy. Nastąpi to najprawdopodobniej w tym miesiącu. Będziemy o tym informować w osobnym komunikacie.

(mo)



Materiał KWW JÓZEFA ZAJĄCA

Nauka
Gospodarka
Przyszłość

CHEŁMSKIE. Wakatów niewiele, rodzice uczniów pełni obaw

Połatana oświata

Przez media przetoczyła się fala zatrważających informacji o wakatach w szkołach, brakach kadrowych, odejściach nauczycieli i pedagogach, którzy muszą uczyć kilku przedmiotów, żeby te braki łączyć. Czy ten problem dotyka też nasze szkoły?

„Szkoła w kryzysie. Brakuje nauczycieli”, „W szkołach brakuje nauczycieli, bo odchodzą z zawodu”, „Brakuje nauczycieli przedmiotów zawodowych”, „W Warszawie brakuje 3,5 tys. nauczycieli” - to jedne z wielu nagłówków artykułów, które od miesięcy pokazują oblicze naszej oświaty. Związki zawodowe, a także dyrektorzy szkół od dawna alarmują, że dzieje się źle, że młodzi ludzie nie garną się do słabo opłacanego zawodu nauczyciela, że nie ma kim zastępować odchodzących pedagogów z wieloletnim doświadczeniem. Utyskują też rodzice, którzy ze strachem w oczach patrzą na to, kto będzie uczył ich dzieci. Bo coraz więcej nauczycieli uczy po kilka przedmiotów, często ze skrajnych dziedzin, np. artystycznej czy sportowej i ścisłej. Jak na to patrzą nauczycielskie związki zawodowe?

- Mieliśmy spotkanie w związku z omawianiem problemów ruchów kadrowych - przyznaje **Ewa Suchań**, prezes Związku Nauczycielstwa Polskiego w Chełmie. - W Chełmie największe braki są wśród nauczycieli zawodu i psychologów. Nie ma chyba szkoły, w której nie byłoby z tym problemu. Na wakatach zatrudniani są emeryci, nauczyciele mają po półtora, a nawet dwa etaty.

Listę wakatów i wolnych godzin w szkołach w regionie można było prze-

glądać na stronie kuratorium oświaty. Jeszcze w sierpniu w szkołach w Chełmie i powiecie chełmskim brakowało kilkudziesięciu nauczycieli. Teraz zostało już tylko kilka wolnych miejsc. Ale zdaniem pedagogów to wcale nie oznacza, że problem został rozwiązany. Są sygnały, że nauczyciele są niejako przymuszani przez organ prowadzący do tego, żeby brać dodatkowe godziny. Kiedyś wydawało się, że o nie zabiegali, dzisiaj wcale nie na rękę im łączenie pracy w kilku placówkach. - Co innego, gdy dotyczy to nauczyciela np. zawodu, a co innego np. pedagoga lub psychologa, który ma cały etat złożony w trzech szkołach i przez to trzy razy więcej dzieci pod swoją opieką - mówi E. Suchań.

Ale dodatkowe godziny dla nauczycieli to także sposób na uniknięcie ewentualnych zwolnień pedagogów w kolejnym roku szkolnym. We wrześniu do szkół ponadpodstawowych poszły łączone roczniki, więc przybyło godzin, ale za rok będzie ich mniej.

Takie uzupełnianie etatów przez nauczycieli może jednak tuszować prawdziwe braki kadrowe. Podobnie jak nauczanie kilku przedmiotów przez jedną osobę. Rekordziści potrafią „obskoczyć” już po trzy przedmioty. Z jakim pożytkiem dla uczniów? - Z takim, że szykują się nam kolejne wydatki na korepetycje - żyjącej się rodzice.

Pół biedy, jeżeli nauczyciele mają kwalifikacje do nauczania dodatkowych przedmiotów, chociaż ich uzyskanie było w czasie pandemii, delikatnie ujmując, łatwiejsze. Gorzej, kiedy dyrektorzy zatrudniają kogokolwiek, bo muszą jakoś zapełnić plan lekcji. Oczywiście wszystko

ostatecznie zależy od samego nauczyciela, jego podejścia do przedmiotu i uczniów, a nie „papierka”.

Chełmska delegatura kuratorium oświaty wydała na bieżący rok szkolny 22 zgody na zatrudnienie nauczycieli, którzy nie posiadają wymaganych kwalifikacji. Dotyczy to psychologów, nauczycieli doradztwa zawodowego, języka hiszpańskiego, muzyki oraz jednego pedagoga, logopedy, nauczyciela wychowania przedszkolnego, przyrody i przedmiotów zawodowych. Dotyczy to głównie niewielkich szkół poza miastem (z terenu Chełma są trzy zgody) i większość z nich jest zatrudniona tylko na kilka godzin.

- Kiedyś było łatwiej uczyć bez kwalifikacji, bo wystarczyło zrobić kurs. Teraz trzeba zaliczyć studia podyplomowe, które trwają dwa lata. A i tak nie daje to pewności nauczania danego przedmiotu, bo pierwszeństwo ma zawsze magister z danej kwalifikacji - mówi E. Suchań, ale przyznaje, że poziom nauczania spada, bo do zawodu coraz częściej przychodzą ludzie, którzy nie wiedzą, co ze sobą zrobić. Młodych, wykształconych i rzutkich nie skusi niska pensja (przez pierwsze trzy lata minimalna krajowa). Za to odchodzi kadra, która zaczynała w innych czasach i dla których praca w szkole była pasją. Jedni przechodzą na emeryturę, a inni do dużych miast, które oferują wysokie dodatki motywacyjne.

- Niestety, pracy w wielu placówkach nie sprzyja też coraz gorsza atmosfera między nauczycielami a kierownictwem - mówią sami pedagodzy. Bo do szkół wkrada się polityka, a wybierani „po linii” dyrektorzy potrafią popsuć dobrze funkcjonującą szkołę.

(bf)

LISTA PIS

MIEJSCE NR

9

Zdzisław
SZWED

BEZPIECZNA
PRZYSZŁOŚĆ
POLAKÓW

zawsze dla Was
zawsze z Wami



Materiał wyborczy KWW Prawo i Sprawiedliwość

OKUNINKA. Niezwykłe odkrycie w Jeziorze Białym

Dostali anonim, wyłowili broń



Zabytkowy karabin znaleźli w Okunince członkowie Stowarzyszenia Odkrywców Ziemi Włodawskiej. Mauser leżał na dnie Jeziora Białego. - Wysoce prawdopodobne, że jest to pamiątka po walkach z roku 1920 - mówią dumni odkrywcy.

Najpierw dostali anonimowy list, którego autor twierdził, że podczas kąpieli w Jeziorze Białym natrafił na karabin, leżący w mule na dnie akwenu. Choć wiadomość była nietypowa, pasjonaci historii poważnie podeszli do sprawy. W ciągu jednego dnia uzyskali odpowiednie pozwolenia od starosty włodawskiego oraz konserwatora zabytków i we wtorek (12 września) udali się na poszukiwania Mausera.

- Uzbrojeni w „wykrywkę” i magnesy neodymowe weszliśmy do wody. Po około godzinie udało się! Informacja była prawdziwa, znaleźliśmy i wydobyliśmy ka-

rabin Mauser 98/GEWEHR 98 - relacjonują członkowie Stowarzyszenia Odkrywców Ziemi Włodawskiej.

O znalezisku natychmiast powiadomiona została policja, która zabezpieczyła broń. Zdaniem włodawskich mundurowych karabin pochodzi z okresu II wojny światowej, ale według członków stowarzyszenia z uwagi na region znalezienia może to być pamiątka po walkach z 1920 roku. - Taka broń znajdowała się na wyposażeniu naszej armii - przypominają odkrywcy.

Wyłowiony z wody karabin był w dobrym stanie. Niewykluczone zatem, że ktoś go po prostu wyrzucił do jeziora. Jak długo Mauser przeleżał na dnie akwenu, będzie wiadomo dopiero po wykonaniu ekspertyzy. Tymczasem policja przypomina, że posiadanie broni palnej bez wymaganego prawem zezwolenia jest karalne.

- Artykuł 263 par. 2 Kodeksu karnego stanowi, że sprawca tego rodzaju występku podlega karze

do 8 lat więzienia. Karane jest nie tylko nielegalne posiadanie broni wykonanej fabrycznie, ale także tzw. samodziłowej, czyli zrobionej metodami chałupniczymi. Samo wejście w posiadanie broni palnej, na przykład w wyniku jej kradzieży, powoduje, że sprawca odpowiada zarówno za kradzież, jak i za jej nielegalne posiadanie. Również samo posiadanie amunicji, choćby jednego naboju w celach pamiątkowych czy kolekcjonerskich, wywołuje ten sam skutek prawny - sprawca ponosi analogiczną odpowiedzialność karną, jak za posiadanie broni - tłumaczy aspirant sztabowy **Kinga Zamojska-Prystupa** z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Z uwagi na dużą wartość historyczną znalezionego karabinu Stowarzyszenie Odkrywców Ziemi Włodawskiej zapowiada, że będzie starało się go pozyskać i umieścić w planowanej Izbie Pamięci Ziemi Włodawskiej.

(pc, fot. Stowarzyszenie Odkrywców Ziemi Włodawskiej)

Tragedia przez przypadek

Siedzieli przed domem i pili. Przekonany, że stryjeczny brat wszedł do środka, 70-latek zasnął w samochodzie. Rankiem obudził się i odjechał... po bracie, który leżał na trawie. Sąd okazał się łaskawy dla sprawcy.

Do tragedii doszło na początku czerwca ub r. Dwaj stryjeczni bracia spędzali wieczór razem. Siedzieli na krzeselkach przed domem jednego z nich (na tere-

nie gminy Kamień) i spożywali alkohol. Kiedy gospodarz miał już dość, wstał i odszedł. Gość sądził, że brat poszedł do domu spać i sam zasnął w samochodzie na podwórzu. Rankiem obudził się i uznał, że czas wracać do siebie. Cofając, dwukrotnie przejechał po stryjecznym bracie, który leżał na trawie. Gospodarz, jak się później okazało, nie dotarł wcale do łóżka, a pijany padł na ziemię.

70-latek wyjechał za bramę posesji i zobaczył wreszcie leżącego

na ziemi człowieka. Mimo to nie wysiadł i nie podszedł do niego. Odjechał i dopiero potem próbował, bezskutecznie, dozwonić się do kuzyna. Pod wieczór sąsiad ujawnił zwiłki mieszkańca gminy Kamień i wezwał policję.

70-latek został zatrzymany. Przyznał się do winy i dobrowolnie poddał karze. Sąd w uzgodnieniu z prokuraturą skazał go właśnie na rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata tytułem próby. Wyrok nie jest jeszcze prawomocny. (pc)

Żonę i dzieci bił, kota poparzył

Najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie tymczasowym 39-latek z gminy Dubienka. Sprawca przemocy domowej pastwił się nad żoną, czwórką dzieci i niewinnym stworzeniem.

Podczas ostatniej awantury pijany 39-latek chwycił za nóż i groził, że zabije żonę. W amoku oblał też kota wrzątkiem. Interweniowała policja. Furiat został zatrzymany, a zaraz potem okazało się, że nie była to incydentalna sytuacja. 39-latek od kilkunastu lat znęcał się psychicznie i fizycznie nad swoją rodziną. Pijany wszczynał awantury, w trakcie których bił i poniżał małżonkę oraz czwórkę dzieci. Wyzywał,

Potrącił i uciekł

Policjanci poszukują sprawcy potrącenia 70-latka z Sawina i apelują do świadków o kontakt. Do zdarzenia doszło przy ulicy Chełmskiej, w środę (14 września). O godzinie 19:45 poszkodowany

zabraniał im jeść i korzystać z toalety.

- Zebrany w tej sprawie materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie mu zarzutów znęcania się nad rodziną oraz znęcania się nad zwierzęciem ze szczególnym okrucieństwem. Wdrożona też została procedura „Niebieska Karta”, której celem jest przeciwdziałanie przemocy w rodzinie. Sąd Rejonowy w Chełmie przychylił się do wniosku policji i prokuratury i zastosował wobec 39-latka izolacyjny środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. Zgodnie z obowiązującymi przepisami grozi mu kara do pięciu lat pozbawienia wolności - mówi komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pc)

zadzwoił pod numer 112 i poinformował, że został uderzony przez kierowcę ciężarówki. 70-latek był nietrzeźwy, z obrażeniami po wypadku trafił do szpitala. Sprawca zaraz po zdarzeniu odjechał bez udzielenia mu pomocy. (pc)

Najzdolniejsi zawodnicy w Polsce przyjeżdżają do Chełma. W puli 20 tysięcy złotych

Już 23 września w Chełmie odbędą się finały 3. sezonu edukacyjno-esportowych rozgrywek PGE Nowy Poziom Polskiej Ligi Esportowej. Będzie to największa impreza gamingowa w regionie, podczas której widzowie będą mogli nie tylko obserwować poczynania najzdolniejszej młodzieży w kraju, ale również sami spróbować sił na strefie Free2Play.

Polska Liga Esportowa to czołowy organizator rozgrywek esportowych w Europie Środkowo-Wschodniej. PLE ściśle współpracuje z największymi producentami gier takimi jak Riot Games oraz czołowymi podmiotami sportowymi jak Polski Związek Żeglarski, Fortuna 1 Liga oraz PGE Polska Grupa Energetyczna, tworząc turnieje dla graczy na każdym stopniu zaawansowania.

Najnowszym produktem spółki jest PGE Nowy Poziom PLE, ogólnopolska, pionierska sieć rozgrywek edukacyjno-esportowych dla graczy-amatorów. Finały 3. sezonu tej imprezy odbędą się 23 września w Chełmie, a gracze z całej Polski przyjadą walczyć o pulę nagród rzędu 20 tysięcy złotych.

„Nowy Poziom PLE to świetna inicjatywa dla młodych graczy, którzy mają szansę pokazać się większej widowni, ale również poznać smak rywalizacji oraz sukcesów. Ja już nie mogę doczekać się najbliższego eventu 23 września w Chełmie. Zapowiada się świetna rywalizacja, więc zapraszam wszystkich na wydarzenie!” - mówi Grzegorz Dziamałek, jeden z najpopularniejszych graczy esportowych w Polsce.

Cała impreza odbędzie się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti. Rozgrywki esportowe rozpoczną się o godzinie 10, ale to nie koniec atrakcji. Na odwiedzających czekają warsztaty edukacyjne prowadzone przez specjalistów w zakresie żywienia, aktywności fizycznej i współpracy w grupie. Dodatkowo każdy chętny będzie mógł zagrać na nowoczesnym sprzęcie gamingowym w popularne tytuły esportowe i spotkać się na żywo ze znanymi polskimi zawodnikami - Grzegorzem „szpero” Dziamałkiem i Bartoszem „bejottem” Jakubowskim.

Partnerami PGE Nowy Poziom PLE w Chełmie są Prezydent Miasta Chełm, PGE Polska Grupa Energetyczna, Ministerstwo Sportu i Turystyki oraz G2A.

FINAŁY

PGE NOWY POZIOM PLE

NAJWIĘKSZA GAMINGOWA IMPREZA W REGIONIE

PRZYJDŹ, ZAGRAJ, WYGRAJ NAGRODY!

SOBOTA, 23 WRZEŚNIA

CHEŁMSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. MARII PAULINY ORSETTI

UL. PARTYZANTÓW 40

GOŚCIE SPECJALNI

SZPERO BEJOTT ZUZANNA HEJDUK - MOSTOWY

PARTNER ROZGRYWEK:

PATRONAT HONOROWY:

PARTNERZY WYDARZENIA:

Wypadek przed domem

(14 września) W Zagrodzie kierujący citroenem 40-letni mieszkaniec gminy Chełm rozpoczął skręt w lewo na posesję w momencie, gdy wyprzedzał go Saab kierowany przez 23-latka. Doszło do zderzenia, w którym ucierpiał 40-latek. Ranny trafił do szpitala.

Uderzył mikrusem

(15 września) Wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, kierujący mikrosamochodem

(67-latek z gminy Chełm) zderzył się z mającym pierwszeństwo kierowcą hyundaia (54 lata). W wyniku piątkowego wypadku (15 września) ucierpiał kierowca microcara. Mężczyzna został przetransportowany do szpitala.

Ogrodnik spod granicy

Policjanci z komisariatu w Dorohusku zatrzymali 22-latka z gminy Dubienka, który nielegalnie posiadał i uprawiał marihuane.

- Był bardzo zaskoczony wi-

dokiem policjantów. Funkcjonariusze przeszukali miejsce jego zamieszkania i użytkowany przez niego pustostan. Znaleźli tam i zabezpieczyli susz marihuany w ilości pozwalającej na przygotowanie ponad 1000 gotowych dilerskich porcji oraz rośliny konopi indyjskich. Ich uławde nie umknęła też amfetamina.

22-latek został doprowadzony do prokuratury z wnioskiem o zastosowanie środka zapobiegawczego.

(pc)

Wywiad z Honoratą Słomianą – kandydatką z Włodawy na posła

nr 4 na liście Trzeciej Drogi do sejmu z okręgu nr 7

Człowiek jest najważniejszy!

NT – Pani Honorato, skąd zainteresowanie polityką?

HS – Polityką od zawsze się interesowałam, jako 10-latkę obserwowałam działania polityczne moich rodziców, którzy nie byli systemowi. Tak jak niegdyś Oni, dziś ja jestem opozycjonistką. Wybory w 1989 roku dały nam szansę na normalność, której obecnie brakuje. Mam nadzieję, że wybory 15 października będą tak samo przełomowe i przyniosą nam nadzieję na zbudowanie kraju nowoczesnego, silnego i gospodarnego z zachowaniem tradycji polskości.

Czynne zaangażowanie zaczęło się od mojego udziału w wyborach samorządowych do Rady Powiatu Włodawskiego w 2019 r. Było to działanie dla dobra sprawy, nie liczyłam na własny sukces. Inaczej wyglądał udział w kampanii prezydenckiej Szymona Hołowni - był to czas wielkiej nadziei na zmianę i zaangażowania wielu osób, sympatyków naszego kandydata na prezydenta.

Działanie to dostarczyło mi wiele satysfakcji i nadało sens angażowaniu się w politykę, pokazało jak idea może połączyć wielu ludzi, tak jak w 1989 roku.

NT – A wracając do wielkiej polityki. Co Panią przyciągnęło do partii Hołowni?

HS – Szymona Hołownię poznałam nie tylko jako medialnego dziennikarza, ale także dowiedziałam się o jego działalności charytatywnej, umiejętności organizowania ludzi do czynienia dobra. Jego charyzma, brak wcześniejszego zaangażowania w politykę i fakt, że jest

człowiekiem z krwi i kości, mającym rodzinę i dzieci, żyjącym jak my każdego dnia, przekonały mnie do tego, że warto mu zaufać i podążać jego drogą.

NT – A czy koalicja wyborcza z PSL ucieszyła Panią?

HS – Decyzja ta nie wydała mi się oczywista, każda partia chciałaby w całości realizować swój program. Wierzę w to, że decyzja władz obu partii była przemyślana i jest najlepszą drogą – Trzecią Drogą do uzyskania sukcesu, którym jest odsunięcie nieudolnych rządów PiS. Ponadto nie obawiam się, że nie przekroczymy wymaganego 8-procentowego progu wyborczego. Umacniają mnie w tym codzienne rozmowy z wyborcami, nawet w tak trudnym i mocno „pisowskim” okręgu jak nasz. Mam liczne telefony, maile potwierdzające moją pewność, że Trzecia Droga dostanie się do sejmu bez problemu. Dlatego ostatecznie myślę, że ten mariaż – stary kawaler (ponieważ PSL jest najstarszą partią w Polsce i jest rodzaju męskiego) i młoda panna (ponieważ Polska 2050 jest rodzaju żeńskiego i jest najmłodsza partią w Polsce) będzie bardzo udany. Dodam, że w naszym okręgu nr 7 Trzecia Droga może mieć troje posłów.

NT – I siebie widzi Pani jako jedną z nich?

HS – Liczę na to, że moja praca, nazwisko i rozpoznawalność nie tylko we Włodawie czy w powiecie włodawskim sprawi, iż ludzie zaufają mi i oddadzą wystarczającą liczbę głosów do tego,

aby zostać posłanką. Moja Babcia mówiła „Dziecko, każde grabie grabią do siebie” – dziś rozumiem to przesłanie, dlatego pokładam głęboką nadzieję, że społeczeństwo z mojego okręgu zaufa mi i odda swój głos na moją kandydaturę.

Warto przy okazji zauważyć, że te regiony, które mają swoich posłów szybciej i lepiej się rozwijają, a posła z ziemi włodawskiej po 1989 r. nie było.

NT – Konkurencja rozlepiła się wokół setkami banerów, billboardów i plakatów. Jakoś Pani tam nie widać.

HS – Nie sztuką jest wywiesić banery, sztuką jest dać się zapamiętać. Pośpiech i brawura nie jest dobrym doradcą stratega. Wszystko to jest przemyślanym działaniem. Przede wszystkim stawiam na dialog – na spotkania, na rozmowę z „żywymi” ludźmi, dlatego w miarę możliwości pojawia się we wszystkich miejscach, gdzie jest duża grupa osób i rozmawiam.

NT – Gdyby udało się Pani zostać posłanką, to na co mieszkańcy naszego regionu mogą liczyć?

HS – Priorytetowym działaniem byłoby pozyskanie środków na rozwój zielonej energii, ponieważ nasz region jest nieoświecony. Nikt nie zwraca na to uwagi, że Włodawa i okolice są najbardziej nasłonecznionym regionem w Polsce z najmniejszą ilością wiatrów. Aż prosi się o tego typu inwestycje. To rola oczywiście także samorządu, ale na pewno skuteczne parlamentarne lobbowanie by w tym pomogło. Z całą pew-



HONORATA SŁOMIANA, 43-letnia włodawianka, matka czwórki dzieci, szczęśliwa mężatka; pracownik MPGK we Włodawie – specjalista ds. zakładu usług komunalnych:

– Żartobliwie można by rzec, że wynoszę śmieci, utylizuję szambo i dbam o czystość w mieście. Z wykształcenia jestem politologiem, z przekonania – członkinią partii Polska 2050 Szymona Hołowni, z zamiłowania – żeglarką, ekolożką, społeczniczką.

nością bym dążyła do otwarcia przejścia granicznego w Zbereżu z Ukrainą. Co prawda obecne władze rządowe obiecywały budowę tego przejścia, ale – jak widać – były to tzw. gruszki na wierzbie. Na pewno bym chciała zapewnić fundusze na przebudowę tej nienaprawionej „betonówki” z Korolówki aż za Żuków.

Z włodawskich inwestycji na szczególną uwagę zasługuje pochylenie się nad za- bytkowym amfiteatrem, żeby przywrócić jego świetność i zrobić z niego miejsce spotkań i wydarzeń kulturalnych na miarę całej Lubelszczyzny.

NT – A więc pomyślnych wiatrów.

Materiał sfinansował Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe

JOGURT OWOCOWY JOGUS 150G 1,45 zł/szt.

poznaj krainę smaków

MAŚLANKA OWOCOWA 2,25 zł/szt.

JOGURT PITNY JOGUS 2,90 zł/szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego: Krasnystaw, ul. Borowa 4

CHEŁM. Interpelacja radnego Kowalczuka o dodatkowe gratyfikacje dla pedagogów nie zyskała uznania prezydenta

Miasto docenia, ale dodatkowych nagród nie będzie

Jesienią tego roku zatrudnieni w szkołach i przedszkolach nauczyciele mają otrzymać nagrody z okazji 250. rocznicy powołania Komisji Edukacji Narodowej. Ten jubileusz, jak zauważył miejski radny Mariusz Kowalczuk, mógłby być dobrą okazją do tego, aby dodatkowo nagrodzić kadrę chełmskich szkół. Co na to miasto?

Z okazji przypadającej w tym roku 250. rocznicy powstania Komisji Edukacji Narodowej, wszyscy nauczyciele zatrudnieni w szkołach i przedszkolach mają otrzymać nagrody specjalne w wysokości 1125 zł brutto (ok. 900 zł „na rękę”). Zgodnie z zapowiedziami rządu, premia ta ma zostać wypłacona jeszcze przed 14 października, kiedy przypada Dzień Edukacji Narodowej, czyli przed samymi wyborami parlamentarnymi.

Okrążył jubileusz powstania KEN, jak zauważa radny **Mariusz Kowalczuk** (KR „Chełmianie”), mógłby być dobrą okazją do dodatkowego finansowego docenienia nauczycieli również przez chełmski samorząd.

„W trosce o rozwój edukacji oraz docenienie trudu i zaangażowania nauczycieli oraz pracowników jednostek oświatowych w naszym mieście proszę o rozważenie możliwości przyznania dodatkowo przez władze miasta wszystkim nauczycielom oraz pracownikom jednostek oświatowych specjalnych nagród finansowych (...). Przyznanie specjalnych nagród finansowych byłoby wyrazem uznania dla ich trudu, poświęcenia i wkła-

du w rozwój edukacji. Takie nagrody mogłyby nie tylko stanowić formę materialnego wsparcia, ale również dodatkowej motywacji do dalszego zaangażowania w edukację dzieci i młodzieży” - napisał radny w jednej z ostatnich interpelacji do prezydenta.

Radny zaproponował zorganizowanie uroczystej gali, podczas której społeczność miasta mogłaby wyrazić uznanie i wdzięczność wobec nauczycieli oraz pracowników oświaty.

Odpisując radnemu prezydent **Jakub Banaszek**, zapewnił, że miasto, mając na uwadze 250. rocznicę Komisji Edukacji Narodowej oraz uwzględniając wysiłek wszystkich pracowników oświaty w kształtowaniu właściwych postaw i rozwijaniu potencjału intelektualnego uczniów, poczyni wszelkie starania, aby tegoroczne miejskie uroczystości z okazji DEN miały szczególny charakter. Choć prezydent nie napisał tego wprost, na dodatkowe nagrody pedagogów liczyć jednak nie mogą. Ci najbardziej zaangażowani otrzymają nagrody dyrektora lub prezydenta.

- (...) Każdy dyrektor posiada do dyspozycji pulę środków przeznaczonych na ten cel. Każdego roku z okazji Dnia Komisji Edukacji Narodowej nauczyciele są wyróżniani również w formie nagród pieniężnych przez dyrektorów jednostek jak i przez Prezydenta Miasta. Między innymi w 2020 r. na nagrody Prezydenta Miasta Chełm dla dyrektorów i wyróżnionych nauczycieli wypłacono kwotę 48 200 zł, w 2021 r. była to kwota 85 140 zł, natomiast w 2022 r. na ten cel przeznaczono kwotę 59 710 zł - przekazał prezydent. **(w)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY Podejrzane rozbieżności

Trzy głosy za dużo

Przeglądając statystyki dotyczące ostatnich wyborów samorządowych, Czytelnik z gminy Rejowiec Fabryczny natknął się na pewną nieprawidłowość. W lokalu wyborczym w Pawłowie oddano więcej głosów niż wydano kart. - Skąd ta rozbieżność? - pyta.

- Z oficjalnych danych, podanych na stronie internetowej Państwowej Komisji Wyborczej wynika, że w głosowaniu na wójta, w obwodzie nr 3, czyli SP w Pawłowie, wydano 453 karty. Z kolei głosów oddano już 456. W jaki sposób można to wytłumaczyć? O żadnym błędzie przecież nie może być tu mowy... - zastanawia się nasz rozmówca.

Chełmska delegatura PKW na naszą prośbę sprawdziła protokół z głosowania. Pokrywa się on z danymi dostępnymi w internecie. Zgodnie z dokumentem faktycznie wydano 453 karty, a wyjęto z urny 456.

Jak wyjaśnia **Marta Krasa-Burak**, dyrektor delegatury KBW w Chełmie, komisja w uwagach do protokołu odnotowała, że przypuszczalnie wydała o trzy karty za dużo. Mogło się tak stać na skutek sklejenia dwóch kart ze sobą lub niedopilnowania przez komisję, aby wyborca, który odebrał kartę, podpisał się na spisie. Dyrektor chełmskiego KBW zaznacza, że „nadprogramowe” głosy na pewno nie pochodzą z innego obwodu, bo te traktowane są jako nieważne. **(w)**

Pokrówka, 13 września 2023 r.

Pan Mariusz Kamiński
Minister
Spraw Wewnętrznych i Administracji

LIST OTWARTY

Szanowny Panie Ministrze,

kiedy dowiedziałem się, że jest Pan kandydatem w wyborach do Sejmu RP w naszym okręgu wyborczym (chełmski nr 7), zrozumiałem, że moim obowiązkiem jest zapoznać Pana z „wizją” Prezydenta Miasta Chełm Pana Jakuba Banaszka. Sprawa związana jest z planem budowy Strefy Aktywności Gospodarczej „Euro-Parku” na terenie tzw. „enklawy”, którą Miasto Chełm anektowało z terytorium Gminy Chełm na mocy Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 grudnia 2021 r. Sprawą tą w Pana Ministerstwie zajmował się Sekretarz Stanu Pan Paweł Szefernaker. Naszym zdaniem postępowanie to przebiegało w oparciu o niejasne procedury prowadzone przez Prezydenta Miasta Chełm. Prezydent w dniu 31 sierpnia 2021 r., wbrew treści art. 4 ust. 2 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz wbrew Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 09 sierpnia 2001 r. w sprawie trybu postępowania przy składaniu wniosków dotyczących tworzenia, łączenia, dzielenia, znoszenia i ustalania granic gmin, działając bez upoważnienia Rady Miasta Chełm złożył do Wojewody Lubelskiego wniosek dotyczący ustalenia granic administracyjnych Miasta Chełm kosztem terenów przynależnych do Gminy Chełm, co prawdopodobnie stanowi przekroczenie jego uprawnień i działania na szkodę interesu publicznego.

Jednocześnie należy wskazać, że przeznaczenie wzmiankowanego wyżej terenu pod budowę strefy gospodarczej nie było poprzedzone żadnymi badaniami, konsultacjami czy też analizami. Późniejsze stanowiska wojewody lubelskiego i marszałka województwa lubelskiego jednoznacznie przesądziły o konieczności ochrony tego terenu przed zabudową, wskazując na ochronę złóż kopalin (wapni i margli). Ochrona tego rodzaju złóż jest jednym z celów szczególnej Polityki Surowcowej Państwa przyjętej Uchwałą nr 39 Rady Ministrów z dnia 1 marca 2022 r. Biorąc pod uwagę powyższe, działanie takie pozostaje w jawnej sprzeczności z priorytetami ochrony złóż oraz racjonalną gospodarką jego zasobami w myśl przywołanych przepisów. Prezydent Banaszek wbrew tym szczególnym obwarowaniom, podjął kroki formalno-prawne dotyczące wykreślenia tych złóż z bilansu zasobów złóż kopalin.

Należy też wskazać na jednoznaczne opinie Gminnej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej, która oprócz, jakże istotnych kwestii związanych z kopalinami, wymienia zagrożenie dla istniejących warunków wodnych. Znajdująca się w sąsiedztwie omawianego terenu hydrofornia, zasila w wodę kilka tysięcy mieszkańców naszej gminy, a każda ingerencja o charakterze przemysłowym może zaburzyć porządek hydrologiczny na tym obszarze. Komisja podkreśla też negatywny wpływ planowanej zabudowy na krajobraz rolny terenu. Omawiany teren to część krajobrazowa Pagórów Chełmskich tzw. Pagór Pokrówka, jest to wyniesienie z widokiem na sylwetę Miasta Chełm. Komisja zwróciła również uwagę na brak odpowiedniej infrastruktury do skali planowanych terenów inwestycyjnych (300 ha). Brak jest dróg, linii energetycznych, nie wspominając o trakcji kolejowej, a co należy przewidywać w przypadku takiej inwestycji niesie ze sobą duże trudności techniczne oraz kolosalne nakłady finansowe.

Również z całą stanowczością trzeba podkreślić, a jest to ogromnie ważna kwestia, że na tym terenie funkcjonują wielotowarowe gospodarstwa rolne o dużym potencjale produkcyjnym. Grunty rolne są bardzo wysokiej klasy bonitacyjnej, a ich właściciele nie wyrażają zgody na likwidację swoich gospodarstw i ich sprzedaż.

W związku z zaistniałymi faktami oraz pełną merytoryczną analizą przedmiotowej kwestii Rada Gminy Chełm podjęła uchwałę w sprawie przystąpienia do procedury zmiany granic administracyjnych Gminy Chełm polegającej na zwrocie Gminie Chełm części zaanektowanych przez Miasto Chełm gruntów tzw. „enklawy”. Przewidziany przepisami prawa wniosek w tej sprawie zostanie niebawem skierowany do Pana Ministra.

Zdaniem ekspertów i fachowców w dziedzinie urbanistyki oraz inwestycji przemysłowych i komunalnych, tereny, które należałoby rozpatrywać pod kątem budowy strefy gospodarczej, znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie Cementowni Chełm, na granicy Miasta Chełm oraz Gminy Chełm i Gminy Kamień. Tereny te są w pełni uzbrojone, posiadają infrastrukturę energetyczną i komunikacyjną, w tym trakcję kolejową. To tam rozpoczęła się już budowa północnej obwodnicy Miasta Chełm, będącej częścią drogi krajowej S12 Warszawa - Chełm - Dorohusk, co wzmacnia zasadność umieszczenia tam każdej inwestycji o charakterze technologicznym, w tym wskazywanej przez Prezydenta Banaszka.

Mając powyższe, jakże trapiące mieszkańców naszej gminy problemy, proszę Pana Ministra o zapoznanie się ze sprawą i zajęcie stanowiska korzystnego dla mieszkańców naszego chełmskiego regionu. Jesteśmy gotowi na współdziałanie samorządowe, ale w poczuciu wzajemnego poszanowania.

Jest czas kampanii wyborczej, zapraszam Pana, jako kandydata na Posła, do odwiedzenia Gminy Chełm. Chcemy pochwalić się naszymi trzydziestoletnimi samorządowymi dokonaniami i planami. Zapraszamy serdecznie.

Z poważaniem
Wiesław Kociuba
Wójt Gminy Chełm

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541



www.konsalnet.pl

NOWE OSIEDLE FREDRY!



Objęte programem
BEZPIECZNY KREDYT 2%

powierzchnia domu
112,89 m²

garaż
25,10 m²

działka
2,8 ara

energoooszczędne rozwiązania

sprzedaż - Agnieszka Derewicka, tel. 729 871 068, mail: agnieszka@hestus.eu



CHEŁMSKIE. Powalczą o jedyny mandat

Tylko ich troje do senatu

O mandat senatora w okręgu Chełm powalczą tylko troje kandydatów. W przedbiegach zrezygnował Piotr Malinowski z Bezpartyjnych Samorządowców. Swojego komitetu nie zarejestrował też Rafał Stachura, który zapowiadał start jako kandydat niezależny.

Niedawno pisaliśmy, że Piotr Malinowski, którego BS chcieli wystawić jako swojego kandydata na senatora w okręgu obejmującym powiaty chełmski, włodawski i krasnostawski, zrezygnował

z wyborów z przyczyn zdrowotnych. Teraz okazuje się, że z konkurów o jedyny mandat w okręgu wypadł także Rafał Stachura, który miał startować jako kandydat niezależny. Nie zarejestrował swojego komitetu.

W wyborach do senatu wystartuje ostatecznie troje kandydatów. Obecny senator Józef Zajac wystartuje z własnego komitetu, chociaż formalnie jest członkiem partii Porozumienie. Z komitetu Prawa i Sprawiedliwości wystartuje Kamila Grzywaczewska a z Komitetu Wyborczego Konfederacja Wolność i Niepodległość - Jolanta Duda. (bf)

Partyjne układanki

W chełmskim PiS widać podział

Spotkania przy okazji wyborów do parlamentu wyraźnie pokazują, że w chełmskim PiS rysuje się podział. Jeden obóz skupia się wokół Ryszarda Madziara, który od kilku miesięcy jest bardzo aktywny w naszym regionie, a drugi wokół europosłanki i szefowej chełmskich struktur PiS, Beaty Mazurek.

Przed tygodniem PiS promował kandydatów do sejmiku i senatu z okręgu chełmskiego, tj. Ryszarda Madziara i Kamilę Grzywaczewską. Spotkanie odbyło się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. A w mediach pojawiła się informacja o „mocnej drużynie” i „silnym poparciu” samorządowców, polityków i mieszkańców dla kandydatów.

Ale niektórzy nasi rozmówcy wyciągają ze spotkań też inne wnioski: - Na spotkaniu z kandydatami pojawił się m.in. minister Przemysław Czarnek, widać było kilku samorządowców, m.in. Jakuba Banaszka, ale nie zauważyłem tam żadnego z lokalnych działaczy PiS, ani europosłanki Beaty Mazurek. Podobno ten „stary zakon” miał zakaz uczestniczenia w tym spotkaniu i działacze lojalni w stosunku do B. Mazurek nie przyszli. Może to nie jest rozłam w partii, ale widać tam wyraźny podział.

Nie od dzisiaj wiadomo, że relacje europosłanki z R. Madziarem a także z K. Grzywaczewską nie są najlepsze. Madziar, który jest pełnomocnikiem PiS w okręgu nr 18, obejmującym powiaty chełmski, krasnostawski i włodawski, zdecydował wystawić do senatu K. Grzywaczewską, chociaż jeszcze niedawno mówiło się, że

będzie to Zdzisław Szwed, człowiek B. Mazurek. Madziar sam startuje z drugiego miejsca listy PiS do sejmiku, co kłuje w oczy miejscowych działaczy. Nie w smak im, że najlepsze, „biorące” miejsca przypadły osobom, które z Chełmem i regionem nie mają za wiele wspólnego.

R. Madziar, który jest dyrektorem Biura Ministra Aktywów Państwowych Jacka Sasina, zameldował się niedawno w gminie Kraśniczyn (piszemy o tym szerzej w artykule na str. 10) i od miesiąca uczestniczy w licznych imprezach, uroczystościach, otwarciach dróg, a wszyscy dziękują mu za wsparcie. Było tak m.in. przy okazji rozpalania pieca przy rozpoczęciu kampanii cukrowej w Siennicy Nadolnej, a także przy okazji konferencji w LW Bogdanka, która została sponsorem strategicznym i tytularnym drużyny Arka Chełm. (bf)

CHEŁM. Czym Trzecia Droga zachęca wyborców?

Chcą zawalczyć o samorząd i przedsiębiorców

Przywrócenie kompetencji samorządom oraz docenienie i spokój dla przedsiębiorców - m.in. tymi postulatami zachęcają do głosowania na siebie kandydaci Trzeciej Drogi z PSL: Katarzyna Lewandowska i Wiesław Różyński. W miniony piątek, 15 września, zorganizowali konferencję w Chełmie, na której przedstawiali swoje postulaty.

Wiesław Różyński, który na co

dzień jest wójtem gminy Biłgoraj, mówił o coraz gorszej sytuacji w samorządach, zabieraniu funduszy i centralizacji władzy. - Rozpoczynamy inicjatywę prawdy o PiS-ie, o tym, co zrobił z naszymi miasteczkami, jak dla partyjnych interesów pomija się milionów Polek i Polaków - mówił, zapowiadając w Chełmie spotkania z mieszkańcami kolejnych miast i miejscowości.

Katarzyna Lewandowska (pozycja nr 5 na liście), przedsiębiorca z powia-

tu chełmskiego, przypomniała, że małe i średnie przedsiębiorstwa wytwarzają niemal połowę polskiego PKB. - I to wam, przedsiębiorcom, należy się ułatwianie życia, proste i niskie podatki i proste prawo, które nie jest - tak jak teraz - uchwalane w 24 godziny i pisanie na kolanie - mówiła. Podkreślała, że Trzecia Droga postuluje też o to, aby zasiłek chorobowy, już od pierwszego dnia, był płacony przez ZUS, a nie zakład pracy, który musi pokrywać te koszty przez pierwsze trzydzieści dni. (bf)

Chełmskie Centrum Tańca

Rytm



- taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- latino-aerobik
- lekcje indywidualne

www.taniecchelm.pl

Chełm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)

☎ 82 563 08 52, 512 553 359

Kandydaci już nie z zewnątrz

Każdy sposób dobry, żeby zbliżyć się do wyborcy

Jeszcze wybory parlamentarne się nie odbyły, a w okręgu chełmskim już przybyło posłów. Monika Pawłowska zamieszkała pod Chełmem - wynika z listy wyborczej PiS, zarejestrowanej w PKW. Zresztą nie ona jedna. Ciekawe czy mieszkańcy wiedzą, że mają takich sąsiadów?

Do wyborów parlamentarnych pozostał miesiąc. A im bliżej do głosowania, tym kandydaci są „bliżej nas”. Nie tylko

za sprawą reklam i billboardów, które wręcz zalały przestrzeń publiczną. Niektórzy postanowili zamieszkać w okręgu wyborczym, w którym startują, chociaż do tej pory nie mieli z nim raczej za dużego związku.

Mieszkańcy a także sami sympatycy i działacze wielu partii nie raz żalili się, że na czołowe miejsca list wyborczych trafiają osoby z zewnątrz. I chociaż udaje im się zdobyć mandat, to potem szybko zapominają o ludziach, którzy na nich głosowali. Wskazują na przykład **Jacka**

Sasina, który z jedyнки PiS w okręgu chełmskim uzyskał w 2019 roku rekordowy wynik. Wiele przed wyborami obiecywał. Ale ze sztandarowej obietnicy, czyli budowy kopalni węgla pod Rejowcem, nie wywiązał się. Dzisiaj ma być jedynką w Białymstoku. Teraz liderem listy w Chełmie ma być **Mariusz Kamiński**, minister spraw wewnętrznych i administracji - z Warszawy.

Niektórzy kandydaci tak bardzo chcą się zbliżyć do wyborców, że postanowili obok nich „zamieszkać”. Czy to taki wy-

bieg, żeby nie można było im zarzucić, że nie są stąd?

Według zarejestrowanych już list w Państwowej Komisji Wyborczej, np. **Ryszard Madziar**, prawa ręka Sasina i dwójka w naszym okręgu z listy PiS, mieszka w Starej Wsi, wiosce pod Kraśnicznym w powiecie krasnostawskim. Chociaż pochodzi z Wołomina. **Monika Pawłowska**, która startuje z czwartego miejsca na liście PiS, okazuje się być od kilku tygodni mieszkanką Strupina Dużego pod Chełmem. W poprzednich wybo-

rach Pawłowska startowała jako jedynka z listy Lewicy i wtedy mieszkała w Białej Podlaskiej.

Ciekawe czy mieszkańcy Starej Wsi i Strupina Dużego wiedzą, że mają takich znacznych sąsiadów?

- Jestem zaskoczony, ale cieszę się, że mamy parlamentarzystkę w naszej gminie - mówi **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm. - Będziemy liczyć na jak najlepszą współpracę i pomoc przy naszych inicjatywach.

Monika Grzesiuk, wójt Kraśniczyna, mówi, że faktycznie R. Madziar został niedawno mieszkańcem gminy. Dokumenty meldunkowe przedłożył jednak zdalnie, więc nie miała okazji z nim porozmawiać. - Wynajął dom od jednego z mieszkańców, więc liczę na to, że pojawi się jeszcze w urzędzie gminy, żeby podpisać umowę na wodę, ścieki i złożyć deklarację na odbiór śmieci, jeżeli faktycznie zamierza u nas mieszkać - mówi wójt. - Mam oczywiście nadzieję, że to się przełoży na pomoc i wsparcie dla gminy Kraśniczyn i dalszego rozwoju naszej gminy.

Czas pokaże, jak będzie... **(bf)**

CHEŁMSKIE. Ile komitetów w okręgu?

Chętnych do sejmu więcej, niż się wydaje

Nie tylko PiS, KO, Trzecia Droga, Lewica i Konfederacja wystawiają swoich kandydatów w wyborach parlamentarnych w okręgu chełmskim nr 7. A to głównie o tych ugrupowaniach mówi się w kontekście wyborów.

Do wyborów parlamentarnych pozostał niespełna miesiąc. Partie polityczne zarejestrowały swojej komitety wyborcze i zgłosiły listy kandydatów. W przestrzeni publicznej mówi się głównie o pięciu ugrupowaniach: PiS, KO, Trzeciej Dro-
dze, Lewicy i Konfederacji. Ale chętnych

do sejmu i senatu jest więcej.

Jako pierwszy listy z kandydatami do sejmu w naszym regionie zarejestrował komitet Bezpartyjni Samorządowcy. Zebrał pełną listę 24 kandydatów. Wśród nich są mieszkańcy naszego regionu, m.in.: **Kamil Bańka** z Chełma (2. pozy-

cja), **Krzysztof Zieliński** z Krasnegostawu (5.), **Małgorzata Guz** z Wojsławic (8.), **Marcin Różycki** z Chełma (23.).

Dzięćnastu (na 24 możliwych) kandydatów zbierał komitet Polska Jest Jedna. Również i na niej znaleźli się chełmianie, m.in.: **Iwona Wnuk-Gregorczyk** z

Żółtaniec-Kolonii (2. miejsce), **Bernard Solan** z Krasnegostawu (8.), **Marcin Bakaj** ze Staszyc w gminie Wierzbica (16.), **Emilia Brzysko** z Pokrówki (18.).

Czternastu chętnych wystawia Ruch Dobrobytu i Pokoju. Na liście jest **Agnieszka Kołodziej** z Chełma (4.), **Grzegorz Wiśniewski** z Orłowa Drewnianego-Kolonii niedaleko Krasnegostawu, **Ewa Bodziak** z Woli Uhruskiej (8.), **Jolanta Mił** (9) i **Stanisław Mił** z Chełma (12). **(bf)**

Prawybyory z Nowym Tygodniem



Krzysztof Grabczuk



Marek Jaroszek



Monika Pawłowska



Zdzisław Szwad



Anna Dąbrowska-Banaszek



Józef Zajac

Nasz zabawa w Prawybyory nabiera rumieńców. W ubiegłym tygodniu wpłynęła rekordowa liczba kuponów, a różnica głosów między kandydatami prowadzącymi w prawyborach do sejmu jest minimalna.

Mimo zapowiedzi sprzed tygodnia, że od tego numeru będziemy uwzględniać tylko głosy na kandydatów zarejestrowanych przez Państwową Komisję Wyborczą, musimy tę zasadę przesunąć o tydzień. Część kuponów, na których były również nazwiska

kandydatów, których nie ma na listach zarejestrowanych przez PKW (m.in. Teresa Hałas, Wiesław Muszyński, Agata Fisz, Jarosław Stawiarski, Adam Rychliczek), dotarła bowiem Poczta, a data na stemplach wskazywała, że zostały nadane przed ogłoszeniem przez nas informacji u uwzględnianiu w zestawieniach tylko oficjalnych kandydatów. Nie chcemy, by nadawcy takich kuponów uznali, że ich głosy „gdzieś się zapodziały”.

„Prawybyory” - sejm

Choć w ubiegłym tygodniu wpłynęła rekordowa jak dotąd liczba głosów, to

kolejność w czołówce wśród kandydatów na posła nie zmieniła się, ale różnice między nimi zrobiły się minimalne. Wciąż prowadzi **Krzysztof Grabczuk**, ale „po piętach” depczą mu **Marek Jaroszek** i **Monika Pawłowska**. Do pierwszej trójki niewiele tracą **Zdzisław Szwad** i **Anna Dąbrowska-Banaszek**.

„Prawybyory” - senat

Na czele zestawienia kandydatów do senatu również bez większych zmian. Liderem, z coraz większą przewagą, jest **Józef Zajac**, a pierwszą piątkę uzupełniają: **Wiesław Muszyński**,

Zdzisław Szwad, **Krzysztof Grabczuk** i **Rafał Stachura**.

Popierasz? Głosuj!

Przypominamy, że w naszej zabawie możecie Państwo głosować już tylko na kandydatów, którzy zostali zarejestrowani przez Państwową Komisję Wyborczą (pełne listy na stronie pkw.gov.pl) Głosować można tylko na oryginalnych kuponach, które będą drukowane w kolejnych numerach „Nowego Tygodnia” do 25 września br. Na kuponie można wpisać imię i nazwisko tylko jednego Waszego kandydata do Sejmu

i jednego do Senatu. Co tydzień będziemy publikować aktualną liczbę głosów otrzymanych przez kandydatów - prezentując zdjęcia prowadzącej piątki do sejmu i lidera do senatu.

Przypomnijmy, kupon nie musi być podpisany, ale wśród osób, które podadzą swoje imię i nazwisko oraz numer telefonu wylosujemy nagrodę w wysokości 200 zł.

Kupony można przysyłać pocztą na adres redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm), dostarczać je osobiście lub wrzucać do naszych żółtych skrzynek ogłoszeniowych w terminie do końca września br. **(red)**

Aktualne wyniki głosowania

(stan na godz. 14:15 w piątek, 8 września)

Mój kandydat do Sejmu

1. Krzysztof Grabczuk - 178 głosów
2. Marek Jaroszek - 167
3. Monika Pawłowska - 165
4. Zdzisław Szwad - 128
5. Anna Dąbrowska-Banaszek - 81
6. Marcin Romanowski - 33
7. Andrzej Romańczuk - 27
8. Agata Fisz - 17
9. Teresa Hałas - 16
10. Wiktor Kasprzak - 11
11. Beata Mazurek - 10
12. Katarzyna Lewandowska - 9
13. Ewa Jaszczuk - 8
14. Kamil Bańka - 7
15. Bogusław Domański - 6

Mój kandydat do Senatu

1. Józef Zajac - 156 głosów
2. Zdzisław Szwad - 114
3. Wiesław Muszyński - 83
4. Krzysztof Grabczuk - 42
5. Rafał Stachura - 23
6. Beata Mazurek - 22
7. Jolanta Duda - 10
8. Kamila Grzywaczewska - 8
9. Anna Dąbrowska-Banaszek - 7
- Agata Fisz - 7
11. Janusz Kozorys - 6
12. Adam Rychliczek - 5
13. Teresa Hałas - 3
14. Jarosław Stawiarski - 1

PRAWYBORY 2023

Mój kandydat do Sejmu:

Imię.....

Nazwisko.....

Mój kandydat do Senatu:

Imię.....

Nazwisko.....

Nadawca (dane nie są obowiązkowe)

Imię, nazwisko, numer telefonu

.....

.....



Rozmowa z **Andrzejem Korkoszem**, kandydatem Nowej Lewicy do sejmu

Z Krasnegostawu do sejmu



Andrzej Korkosz, chirurg z krasnostawskiego szpitala, kandyduje do sejmu w wyborach parlamentarnych zaplanowanych na 15 października. Zajmuje trzecie miejsce na liście komitetu wyborczego Nowej Lewicy. – Chcę mieć wpływ na to jak rozwija się nasz region. Jeżeli zostanę wybrany postaram się wspomóc ten proces najlepiej jak potrafię – mówi w rozmowie z Nowym Tygodniem.

Nowy Tydzień: – Mieszkańcy Krasnegostawu i powiatu krasnostawskiego, dobrze Pana znają. Jest Pan lekarzem, był Pan radnym powiatowym. Wyborcy z Chełma, Białej Podlaskiej czy Włodawy mogą na Pana temat wiedzieć niewiele. Kim więc jest Andrzej Korkosz?

Andrzej Korkosz: – Jestem lekarzem, pracuję na oddziale chirurgicznym w szpitalu Krasnymstawie od 30 już lat. Przeprowadzam operacje, przyjmuję pacjentów w przychodni, mam dyżury na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym, gdzie praca jest bardzo trudna i stresująca, ale myślę, że radzę sobie całkiem nieźle. Ponadto przez dwie kadencje byłem radnym powiatu krasnostawskiego. Zaproponowano mi wówczas kandydowanie z ramienia PSL. Postanowiłem, że czemu nie mam spróbować, to będzie coś w moim życiu zupełnie nowego. W pierwszej kadencji udało się mi dostać z dziewiątego miejsca na liście, w drugiej byłem już jej liderem. Na trzecią kadencję nie udało mi się już uzyskać mandatu, mimo że zagłosowało na mnie bardzo wielu wyborców.

– Kontynuując temat rady powiatu. Co uważa Pan za swój największy sukces jako samorządowca? Co takiego szczególnego udało się Panu osiągnąć w roli radnego powiatowego?

– Było wiele istotnych spraw: inwestycje drogowe, inwestycje w oświacie, ale zdecydowanie największym moim osiągnięciem jest zastopowanie planów sprzedaży budynku tzw. starego szpitala w Krasnymstawie. To ja też wyszedłem z pomysłem jego remontu i uruchomienia tu Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego. I tak też się stało. Dziś działa tu ZOL, opiekę znajdują tu pacjenci będący w ciężkim stanie, często terminalnym. Przed laty były jednak pomysły, by nieruchomości tej się pozbyć, do czego udało mi się nie dopuścić.

– Jest Pan lekarzem, osobą powszechnie szanowaną. Po co Panu polityka, wokół której konotacje często są negatywne?

– Szczerze mówiąc, w polityce znalazłem się nieco przypadkowo. Nie planowałem tego, nie zabiegałem o to. Gdy przed laty zaproponowano mi kandydowanie do rady powiatu, długo się

nad tym zastanawiałem, rozważałem za i przeciw. Ostatecznie uznałem, że może warto spróbować. Na co dzień opiekuję się chorymi, dbam o zdrowie pacjentów, w samorządzie mógłbym się przecież zająć czymś innym, bardziej dobrem ogółu niż konkretnych ludzi. I udało się, choć początki nie były łatwe. Musiałem nauczyć się roli samorządowca. Dziś, jeżeli chodzi o wybory parlamentarne, otrzymałem propozycję kandydowania z list Nowej Lewicy. Znowu długo nad tym myślałem, ale ponownie zdecydowałem się podjąć to wyzwanie. Chcę zrobić coś dobrego dla naszego województwa, dla naszego powiatu, dla naszego miasta, po prostu dla naszych mieszkańców, chcę mieć wpływ na rozwój regionu.

– Ale dlaczego akurat Lewica? Które z ideałów lewicowych są panu najbliższe?

– Dla Lewicy liczy się po prostu człowiek. Z racji wykonywanego zawodu chcę walczyć o poprawę sytuacji w służbie zdrowia, co przełożyłoby się na poprawę sytuacji samych pacjentów, a więc zwykłych ludzi. Przeraża mnie fakt, że np. szpitale powiatowe są traktowane po macoszemu, jakby były gorsze. A przecież leczą się tu tacy sami ludzie jak w większych, wojewódzkich szpitalach. Ważne też, by zrozumiał to personel medyczny, także lekarze. Żeby nie wyjeżdżali za pracą do większych miast, żeby zrozumieli, że w małych szpitalach wykonuje się tak samo ważną robotę, że tu też można się zawodowo realizować.

– Jechaliśmy do Pana z Chełma i po drodze nie widzieliśmy ani jednego plakatu reklamującego Pana. W jaki sposób chce Pan dotrzeć do wyborców?

– Plakaty na pewno będą, właśnie powstają. W miarę możliwości, o ile pozwolą mi na to obowiązki zawodowe, chcę jednak przede wszystkim spotykać się z ludźmi. Planuję do wielu miast, miasteczek, wsi dotrzeć osobiście. Posłuchać na miejscu, jakie mieszkańcy mają potrzeby, pragnienia.

– Gdyby udało się Panu zostać posłem, na jakich sprawach ważnych dla Pańskiego regionu chciałby się Pan skupić?

– Poza wspomnianą już przeze mnie służbą zdrowia, np. poprawą dostępu pacjentów do lekarzy specjalistów, skróceniem kolejek, byłoby to budownictwo społeczne. Brakuje tanich mieszkań, na które stać by było np. młodych ludzi, wchodzą-

cych dopiero w dorosłość. Na pewno jest też jeszcze sporo dróg, których stan nadal jest opłakany i na to też będę zwracał uwagę. Ze spraw drobniejszych, ale też istotnych: wciąż brakuje nam ścieżek rowerowych z prawdziwego zdarzenia, a te które są często są w bardzo złym stanie.

– Bolączką takich małych miast jak Krasnystaw czy Włodawa jest stale zmniejszająca się liczba mieszkańców. Co zrobić, by młodzi ludzie stąd nie wyjeżdżali?

– To niestety rzeczywiście jest bardzo duży problem. Młodzi ludzie wyjeżdżają na studia do Lublina, Warszawy, Poznania, Wrocławia, a potem często nie wracają w rodzinne strony, bo nie ma tu dla nich pracy. Trzeba stworzyć takie przepisy, takie warunki, by zachęcić przedsiębiorców do inwestowania w takie miasta jak Krasnystaw, Włodawa, Rejowiec, ale też Chełm i Biała Podlaska. Trzeba próbować ściągać tu duże zakłady produkcyjne. Ważna jest też oferta kulturalna - w wakacje widziałem sporo młodych ludzi, którzy nie bardzo wiedzieli, co mają zrobić z wolnym czasem.

– A jakie jest Pana podejście do dwóch ważnych i podnoszonych dziś przez obecnych rządzących zagadnień: zboża z Ukrainy i aborcji?

– Co do zboża ukraińskiego to jestem za utrzymaniem zakazu jego wwozu do naszego kraju. Rozmawiałem z wieloma rolnikami, okazuje się, że cena naszego zboża mocno spadła, że te kwoty są zbyt niskie. Musimy przede wszystkim chronić polskich rolników, nie zapominając oczywiście, że Ukrainę w jej walce o niepodległość trzeba wspierać. Co do aborcji myślę, że to osobista sprawa i decyzja każdego człowieka z osobna.

– Na koniec nieco luźniejszy temat. Czym Pan, poza sprawami zawodowymi i polityką, zajmuje się, interesuje?

– Muszę wyznać, że mam motocykl i czasem lubię po prostu na niego wsiąść i jechać przed siebie. Lubię też wyprawy rowerowe, w których często towarzyszy mi córka. Moją pasją są też pszczoły, ule są w mojej rodzinie od prawie 100 lat.

Na koniec naszej rozmowy chciałem zaapelować do Czytelników o głosy i wsparcie. Mogę zapewnić, że zrobię co w mojej mocy by nasz region się rozwijał. Będę aktywnym posłem, nie boję się ciężkiej pracy, od lat taką wykonuję. Nie boję się też nowych wyzwań i nie rzucać słów na wiatr.

Dziękujemy za rozmowę

Materiał sfinansował KW Nowa Lewica

Energię ze słońca gromadzi w... piasku

Innowator z Wierzbicy

Finlandia jako pierwsza w Europie zaczęła przed rokiem magazynować energię w piasku. Ale mieszkaniec Wierzbicy na podobny pomysł wpadł kilka lat wcześniej i wybudował własny magazyn energii, oparty na piasku i parafinie. Jego pomysłem zainteresowała się Politechnika Lubelska.

Odnawialne źródła energii, ekologiczne systemy, pozwalające zaoszczędzić pieniądze na ogrzewaniu, to temat bardzo w czasie. Przede wszystkim w obliczu rosnących cen węgla, gazu, drewna, których używamy do ogrzewania swoich domów i podgrzewania wody użytkowej. Poszukiwanie tańszych rozwiązań, które ulżą kieszeni, niejednemu spędza sen z powiek. Nie wszyscy widzą przyszłość w pompach ciepła, które są bardzo drogie w zakupie i montażu, a i tak mogą nie być wydajne przy bardzo niskich temperaturach.

Zbigniew Struski z Wierzbicy od lat zastanawiał się, jak można obniżyć

koszty energii, uniezależnić się od sieci i produkować energię, która jest faktycznie ekologiczna. - Chodziło to za mną, rozmyślałem, kalkulowałem, czytałem i wpadłem na pomysł, żeby wybudować magazyn energii - mówi pan Zbigniew.

Ale nietypowy magazyn. Bo do gromadzenia energii pan Zbigniew postanowił użyć piasku.

- To tani materiał a wytrzymuje wysoką temperaturę, nawet do 1000 stopni Celsjusza - mówi. - Kłopotem było to, jak tę energię efektywnie przekazać dalej do ogrzewania domu. Woda dobrze odbiera energię, ale szybko ją traci. Pan Zbigniew znalazł inny „nośnik” - parafinę. Parafina wrze w temperaturze około 280 stopni C. A rozgrzana bardzo długo utrzymuje energię ciepłą. Wraz z piaskiem, który najpierw ją nagrzeje, a potem utrzyma w wysokiej temperaturze, doskonale nadaje się na „bank energii”.

- W takim magazynie można utrzymać energię przez długi czas. Latem dzięki słońcu i fotowoltaice „ładować” ten ma-

gazyn, a jesienią i zimą z niego korzystać - mówi pan Zbigniew. - Wszystko działa bez udziału sieci elektrycznej, zupełnie niezależnie i dzięki temu, jest to prawdziwie ekologiczna energia. Jesienią i zimą taki magazyn energii może zamiast fotowoltaiki wspomagać np. wiatrak. Nad tym właśnie pracuję.

Pomysł pana Zbigniew może nie jest nowatorski, bo przed rokiem Finlandia uruchomiła pierwszy komercyjny magazyn energii oparty na piasku. Ale instalacja pana Zbigniewa jest wyjątkowo prosta, pozbawiona skomplikowanej elektroniki i urządzeń wspomagających. Składa się z instalacji fotowoltaicznej o mocy 2 kW, która za pomocą kilku grzałek oddaje ciepło bezpośrednio do piasku, a ten ogrzewa zbiornik z parafiną. - Na początku planowałem umieścić magazyn pod ziemią, ale bałem się, że po deszczu woda zaleje piasek i stracę zgromadzoną w nim energię. Uszczelnienie takiego ziemnego zbiornika byłoby ponadto bardzo drogie. Dlatego umie-



ściłem go na powierzchni, ale pod dachem, w garażu. Zajmuje tyle miejsca co jedno auto - mówi

O tym, że pomysł innowatora z Wierzbicy ma potencjał, świadczy zainteresowanie Politechniki Lubelskiej.

- Udało mi się nawiązać kontakt z dr. hab. inż. **Tomaszem Cholewą**, profesorem Politechniki Lubelskiej. Zamierzamy

wspólnie wystąpić o opatentowanie tego pomysłu. Na razie robię pomiary. Ale uczelnia ma przywieźć komputer, który będzie robił to automatycznie. Teraz piasek ma ok. 160 stopni C. Chcę go nagrząć do 220 stopni C i potem już tylko podtrzymywać taką temperaturę. Mam nadzieję, że to wystarczy do ogrzania domu zimą - mówi pan Zbigniew. **(bf)**

OGŁOSZENIE BURMISTRZA SIEDLISZCZA

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów eksploatacji kopalin w obrębie ewidencyjnym Lechówka, gmina Siedliszcze

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2023 r. poz. 977, z późn. zm.), zgodnie z art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2023 r. poz. 1094, z późn. zm.) oraz w związku z uchwałą Nr XXXVI/314/22 Rady Miejskiej w Siedliszczu z dnia 27 października 2022 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów eksploatacji kopalin położonych w obrębie ewidencyjnym Lechówka, gmina Siedliszcze, zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów eksploatacji kopalin w obrębie ewidencyjnym Lechówka, gmina Siedliszcze, w dniach od 27 września do 18 października 2023 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Siedliszczu, ul. Szpitalna 15a, w godzinach pracy urzędu, na stronach internetowych <https://www.siedliszcze.pl/artykuly/442-2023-l-wylozenie.html> oraz Biuletynu Informacji Publicznej pod adresem: <https://ugsiedliszcze.bip.e-zeto.eu>.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany planu rozwiązaniami odbędzie się w dniu 13 października 2023 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Siedliszczu, o godz. 12.00.

Jednocześnie informuję, że zgodnie ze stanowiskami właściwych organów, w oparciu o przepisy ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2023 r. poz. 1094, z późn. zm.), odstąpiono od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w tym sporządzenia do projektu zmiany planu prognozy oddziaływania na środowisko.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany miejscowego planu może wnieść uwagi. Uwagi mogą być wnoszone do Burmistrza Siedliszcza w formie papierowej na adres: Urząd Miejski w Siedliszczu, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze, oraz elektronicznie, w tym za pomocą dostępnych środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej: gmina@siedliszcze.pl lub poprzez ePUAP: /Gmina_Siedliszcze/SkrytkaESP, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 października 2023 r.

Wnoszący uwagi powinien podać imię i nazwisko lub nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby, a także w zależności od przedmiotu uwagi oznaczenie nieruchomości, której uwaga dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Burmistrz Siedliszcza.

Burmistrz Siedliszcza

Klauzula informacyjna w związku z 13 ust.1 i 2 rozporządzenia PE i Rady (UE) 2016/679 (RODO) Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U. UE L.2016.119.1 ze zm.) Informuję, iż:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Siedliszcza pod adresem: ul. Szpitalna 15A, 22-130 Siedliszcze.
- 2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych możliwy jest pod adresem: IODO@zeto.lublin.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadania publicznego tj. dokumentu planistycznego na podstawie przepisów ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- 4) przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbywa się na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2023 r. poz. 977, z późn. zm.) w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
- 5) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres 10 lat.
- 6) odbiorcą Pani/Pani danych osobowych mogą być podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa oraz podmioty, z którymi zawarto umowy powierzenia danych w tym zakresie.
- 7) posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych oraz w przypadku, gdy dane osobowe nie zostały zebrane od osoby, której dane dotyczą – wszelkie dostępne informacje o ich źródle, jeśli nie wpływa to na ochronę praw i wolności osoby, od której te dane pozyskano, ponadto przysługuje Pani/Panu prawo do sprostowania danych, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.
- 8) podanie danych osobowych jest obowiązkowe w zakresie wymaganym przez obowiązujące przepisy prawa.
- 9) brak podania przez Panią/Pana danych osobowych skutkuje pozostawieniem wniosku bez rozpatrzenia.
- 10) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

Zwyciężył udziec indyka wronimi uszami i kapustą kiszoną faszerowany...

Półfinał konkursu Bitwa Regionów rozstrzygnięty



„Bitwa Regionów” to konkurs kulinarny dla kół gospodyń wiejskich, którego celem jest promowanie regionalnych potraw, a także bogactwa i różnorodności lokalnych tradycji kulinarnych. Organizatorem głównym „Bitwy Regionów” jest Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi wraz z Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa i przy wsparciu Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Do półfinału, który odbył się 9 września 2023 na terenie ZSCKZ im. Józefa Piłsudskiego w Okszowie, zakwalifikowało się 20 kół gospodyń wiejskich, wybranych przez Komisje konkursowe.

- *Panie przygotowały wspaniałe, tradycyjne potrawy, pełne smaku, aromatu i oparte na historii regionu z wykorzystaniem przynajmniej jednego produktu regionalnego* – mówi **Kamila Grzywaczewska**, Dyrektor KOWR OT w Lublinie.

Jury po długich i burzliwych dyskusjach wyłoniło zwycięską potrawę **udziec indyka wronimi uszami i kapustą kiszoną faszerowany, pieczony pod pierzynką z masła, podany z gamzą ziemniaczaną pod skwarkami i ogórkiem kiszonym** przygotowaną przez Koło Gospodyń Wiejskich „Drużyna sprzed olszyny” w Kudrach (powiat parczewski).

Drugie miejsce w konkursie podczas półfinału przypadło KGW „Janowiczanki” w Janowicach (powiat świdnicki) za potrawę **zawijas lubelski**, a kolejne miejsce zdobyło Koło Gospodyń Wiejskich „Kępianki” w Kępie Gosteckiej (powiat opolski) za potrawę **szczupak po kępsku**.

Wyróżnienie zdobyły: KGW w Sobiborze (powiat włodawski) za potrawę **dary sobiborskich lasów**, KGW w Łopienniku Dolnym Kolonii (powiat krasnostawski) za potrawę **kulki „fusier” z sosem mięsnym** oraz **pesto z łobody** oraz KGW w Bełżcu I (powiat tomaszowski) za potrawę **pierogi z kaczka z sosem wiśniowo-żurawinowym**.

Trzeba przyznać, że komisja miała trudne zadanie, gdyż lubelska kuchnia kształtowała się w czasach, gdy na słynne jarmarki lubelskie w XV i XVI wieku zjeżdżali się kupcy z różnych zakątków świata. Dominują w niej potrawy wywodzące się z menu dawnych mieszkańców regionu, gdzie proste potrawy ubogich chłopów przeplatały się z wyszukаныmi dworskimi daniami.

- *Lubelskie dania od zawsze cechowały prostota i pożywność. Dziedzictwo kulinarne Lubelszczyzny ma związek z jej przygranicznym położeniem na styku kultur Wschodu i Zachodu. Gama regionalnych potraw i smaków jest bardzo bogata i różnorodna* - podsumowuje Kamila Grzywaczewska, która oprócz pełnienia funkcji Dyrektora KOWR OT w Lublinie jest także pełnomocnikiem wojewody lubelskiego ds. kół gospodyń wiejskich.

Zwycięskie KGW reprezentować będzie województwo lubelskie w Finał Ogólnopolskim, który odbędzie się 7 października 2023 r. w Tomaszowie Mazowieckim.

PANS
CHEŁM
PAŃSTWOWA
AKADEMIA
NAUK
STOSOWANYCH
W CHEŁMIE

NOWY kierunek!

STUDIA

- INŻYNIERSKIE
- LICENCJACKIE
- MAGISTERSKIE
- PODYPLOMOWE

www.panschelm.edu.pl

- Położnictwo
- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Budownictwo
- Filologia słowiańska translatoryczna
- Mechanika i budowa maszyn
- Informatyka stosowana
- Ekonomia matematyczna
- Stosunki międzynarodowe
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Elektrotechnika
- Filologia angielska
- Mechanika lotnicza
- Pilotaż
- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe



**PLAN ZAJĘĆ DOSTOSOWANY
TAKŻE DLA OSÓB PRACUJĄCYCH!**

POŁOŻNICTWO

CHEŁMSKIE. Nie wszyscy się cieszą z inwestycji

Druga strona obwodnicy

Budowa północnej obwodnicy Chełma ruszyła z kopyta, ale rozliczanie się z właścicielami nieruchomości wywłaszczonych pod drogę mocno kuleje. Do dzisiaj nie dostali pieniędzy za opuszczone domy i skarżą się, że rzeczoznawcy szukają pretekstu, żeby obniżyć wartość ich nieruchomości. Wykonawcy dewastują też działki, które nie zostały wykupione, a jedynie używane na czas budowy. - Bez naszej zgody i wiedzy weszli i wycięli nam stuletnie drzewa - mówią zrozpaczeni właściciele.

Budowa północnej obwodnicy Chełma ma słodko-gorzki smak. Większość mieszkańców i kierowców cieszy się z inwestycji, która odciąży miasto od uciążliwego ruchu tranzytowego m.in. TIR-ów, pędzących codziennie z i na granicę z Ukrainą. Politycy i samorządowcy mają okazję pochwalić się pracami, które ruszyły już z kopyta i robią wrażenie swoim rozmachem. Ale są też ludzie, właściciele nieruchomości na trasie obwodnicy, którzy musieli się wynieść ze swoich domów. Oni inaczej patrzą na inwestycję, sposób przeprowadzenia wywłaszczeń, wyliczania wartości ich nieruchomości. Żalą się, że chociaż wynieśli się ze swoich domów, a wykonawca rozbiera ich nieruchomości, oni nadal nie dostali za nie pieniędzy.

Pod postem prezydenta Chełma, **Ja-kuba Banaszka**, zachwalającym postęp prac, ludzie piszą: „Mega fajnie zwłaszcza,

że żadna z osób wywłaszczonych nie dostała do tej pory pieniędzy. Faktycznie jest się czym chwalić. Wstyd i skandal!!! Ludzie w wynajmowanych lokalach siedzą, przejeżdżają koło swoich rozgrabionych domów, bez drzwi i okien, żal serca ścisła. A inni się szczyją jakby było czym”.

Jako pierwsi pisaliśmy o tych problemach. Właściciele domów już w czerwcu wynieśli się z posesji. - Zrobiliśmy to w ciągu 30 dni od wydania Zezwolenia na Realizację Inwestycji Drogowej, kuszeni 5-procentowym dodatkiem do wycen naszych nieruchomości. Obiecywano nam także 10 tys. zł na wyprowadzkę. Ale do dzisiaj żadnych pieniędzy nie dostaliśmy - mówią. - Zrobiliśmy wszystko, o co nas proszono. Nie protestowaliśmy, nie przypinaliśmy się łańcuchami, a potraktowano nas fatalnie.

Rzeczoznawcy wyznaczeni przez wojewodę lubelskiego oszacowali wartość opuszczonych posesji. Ale do ich wyceny ludzie mają zastrzeżenia. - Zwłaszcza do punktów dotyczących tzw. zużycia, bo np. kilkuletnie ogrodzenie zostało wycenione na jakąś kwotę, ale wartość została obniżona o 35 proc. ze względu na jego zużycie. W jaki sposób metalowe ogrodzenie mogło się zużyć? Co najwyżej trochę farba wyblakła. Ale takich „kwiatków” jest więcej. Np. do powierzchni domu rzeczoznawca nie zaliczył tarasu, nie uwzględnił wartości zabudowy kuchennej, robionej pod wymiar, chociaż początkowo nam tak obiecywano. Teraz okazało się, że nie zapłacą nam za przyłącza energetyczne, które wykonywaliśmy

na własny koszt, bo przekazaliśmy je potem zakładowi energetycznemu. A nawet są wątpliwości czy działki, na których stoją domy, są działkami budowlanymi czy może rolnymi. Jakby celowo szukano pretekstu, żeby obniżyć wartość nieruchomości i zapłacić nam jak najmniej - mówi jeden z wywłaszczonych mieszkańców Horodyszcza.

Prace związane z weryfikacją i odbiorem operatów szacunkowych trwają - informował na początku września wojewoda lubelski. A decyzje o ustaleniu odszkodowania będą wydawane niezwłocznie po zawiadomieniu zainteresowanych o wycenie nieruchomości. O ile nie pojawiają się okoliczności wymagające przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego, przewidywany termin wydania decyzji o ustaleniu odszkodowania za nieruchomości zabudowane to 15 października. Niestety, nawet po wydaniu decyzji wypłata pełnych odszkodowań zostanie najprawdopodobniej wstrzymana. Bo jedna z rodzin zaskarżyła decyzję ZRID. Żeby nie zostać bez środków do życia, właściciele nieruchomości mogą wystąpić wtedy o wypłacenie zaliczki w wysokości 70 proc. ustalonej w odszkodowaniu kwoty. Pozostałą część dostaną po uprawomocnieniu decyzji ZRID.

- I proszę się teraz postawić w naszej sytuacji. Zostaliśmy bez dachu nad głową, mieszkamy w wynajmowanych lokalach, nie mamy pieniędzy na kupienie czy budowę własnych domów. I długo nie będziemy mieć, bo na razie dostaniemy co najwyżej zaliczkę. Jest inflacja, koszty życia rosną, koszty materiałów budowlanych i usług rosną. Na końcu się okaże że za pieniądze z odszkodowań, które nie wiadomo kiedy dostaniemy, nie będziemy w stanie zapewnić sobie innych domów - mówią wywłaszczeni.

Zastrzeżenia mają także właściciele działek, którzy musieli użyć je na czas



budowy obwodnicy. Nie wszyscy byli nawet tego świadomi.

- Z lakonicznego pisma z urzędu wojewódzkiego dowiedzieliśmy się, że nasza „ojcowa” w Parypsach ma być użyczona na czas budowy obwodnicy, czyli okres czterech lat - mówi pani Bożena. - Pojechałam tam kilka dni temu rowerem i o mało nie dostałam zawału. Z całej działki wycięto drzewa. A były tam wiekowe lipy i jesiony. Ogromne drzewa, pod którymi jeszcze jako dziecko siadałam z mamą i odpoczywałam. Te drzewa to dla mnie historia.

Jak zobaczyłam tę dewastację, to się załamalam i rozchorowałam. Wszystko wykarczowane.

Właściciele mówią, że nikt nie pytał ich o zgodę na wycinkę, ani nawet nie poinformował o tym, że drzewa pójdą pod topór. Mówię o tym ku przestrodze dla innych ludzi na trasie tej obwodnicy, żeby mieli świadomość, co się może wydarzyć - tłumaczy pani Bożena. Swoją drogą szykuje skargę do drogowców. Ale żadne pisma, ani wyliczone przez urzędy rekompensaty nie przywrócą stuletnich drzew.

(bf)

CHEŁMSKIE. Starosta próbował atakować, ale radny się odgryzł

Z armaty do aniołka

Na sesjach rady powiatu chełmskiego coraz goręcej. Atmosferę podgrzała niewyjaśniona sprawa wykorzystywania pojazdów Domu Pomocy Społecznej w Nowinach do prywatnych wjazdów. Podczas dyskusji starosta wyszedł z sali, a radny Tomasz Szczepaniak wypomnił mu karne paragrafy z przeszłości.

Nieoczekiwany obrót przybrała sprawa wykorzystywania samochodów Domu Pomocy Społecznej z Nowin, o której pisaliśmy niedawno. O zasady korzystania z pojazdów kilkakrotnie pytał w interwencjach radny **Andrzej Dzirba**. Za każdym razem dostawał wymijające odpowiedzi z powiatu. Ale drażył temat, bo wszem i wobec wiadomo, że radni korzystali z tych samochodów, organizując wycieczki dla swoich wyborców. Zresztą sami potwierdzili nam to w rozmowie. **Grażyna Szykuła** i **Paulina Suchań** pojechały busa z Nowin, z czym się nie kryły, ale za auto zapłaciły. Na temat pożyczania auta z DPS nie chciała rozmawiać **Dorota Łosiewicz**, ostatnio najbliższa współpracowniczka i zaufana radna starosty **Piotra Deniszczuka**. Choć plotkuje się, że to ona najczęściej korzystała z powiatowego samochodu.

Do sprawy aut nawiązała podczas ostatniej sesji rady powiatu **Agata Radziściak**, która w związku z zapytaniem mieszkańców i nagłośnieniem sprawy przez media, chce poznać rejestr wjazdów każdego z samochodów, odczyty z tachografów i karty pracy kierowców.

- Obowiązkiem nas radnych jest dociekanie odpowiedzi na nurtujące podatników pytania oraz wątpliwości samych radnych, którzy powinni stać na straży funduszy publicznych. Obowiązkiem zarządu powiatu, jak też komisji rewizyjnej, jest wyjaśnienie powstałego problemu - mówiła, nawiązując do informacji, że niektórzy radni wykorzystują pojazdy powiatowe do wjazdów prywatnych bezpłatnie, a nieeliczni za symboliczną kwotę.

- Na moją interwencję nie odpowiedzieliście, ale może na interwencję radnej odpowiecie - mówił z kolei A. Dzirba. - Widać ewidentnie, że starosta nas oszukał, mnie radnego powiatowego i mieszkańców powiatu. Mam nadzieję, że uderzymy się w piersi. Jeżeli jeżdżiliście, to przedstawcie faktury, gdzie, za ile, żeby nikt do nas jako radnych nie miał pretensji, że jeździmy sobie, gdzie chcemy za publiczne pieniądze.

Na apel radnego odpowiedziała G. Szykuła (PSL), która przyznała, że korzystała z auta DPS z Nowin. Pokazała fakturę, którą otrzymała z placówki i którą opłaciła. Podobnie jak radny Dzirba zapelowała do pozostałych radnych, żeby przedstawili faktury i dowody wpłaty za korzystanie z auta Domu Pomocy Społecznej. Ale nikt inny się nie wychylił.

Radny **Tomasz Szczepaniak** (G9) podziękował G. Szykule. I pytał, o ile wzrosły koszty utrzymania pensjonariuszy DPS w związku z tym, że radni mają takie fanaberie, żeby korzystać z samochodów placówki.

Starosta Piotr Deniszczuk (PSL), zamiast wytłumaczyć te niejasności, tradycyjnie próbował odwrócić kota ogonem i atakować oponentów.

- W kwietniu będą wybory i weryfikacja. Chciałbym, abyśmy w tym czasie nie próbowali przekształcać obrad sesji w zebrania sprawozdawczo-wyborcze różnych organizacji, które funkcjonowa-

ły w PRL - zaczął, chyba zapominając, że sam był etatowym działaczem przybudówki PRL, czyli Związku Młodzieży Wiejskiej. Bagatelizował doszukiwanie się nieprawidłowości w wyjazdach. I zaatakował radnego Szczepaniaka, że gdy był przewodniczącym Rady Powiatu (w kadencji 2010-2014) starostwo oddało 26 mln zł dotacji, przyznanych na scalenia. - To nie 300 czy 600 zł, czy kilka tysięcy na szkolenie, tylko miliony - mówił.

Nie wspomniął tego, co później wyjaśnił T. Szczepaniak, że powiat oddał kwotę, która pozostała po rozstrzygniętych przetargach, bo w tamtych latach ceny były znacznie niższe niż dzisiaj.

Deniszczuk tradycyjnie chwalił się, że takiego zarządu powiatu, jaki jest teraz, nigdy nie było. Mówił, że przeciwnicy szukają igły w stogu siana i chcą go za wszelką cenę ugryźć i mu zaszkodzić. - Apeluję do wszystkich, niech startują czy z pierwszą czy z drugą czy z ostatnią drogą polityczną - mówił, sugerując chyba, że jego macierzysta partia PSL, wchodząc do Trzeciej Drogi, tj. koalicji z Polską 2050, wyda ostatnie tchnienie. - Niech idą do wyborów, przekonają mieszkańców i będą rządzić po swojemu.

Tak jakby wybór na radnego, czy starostę uprawniał do kombinowania i wykorzystywania publicznego majątku.

Na odpowiedź radnego Szczepaniaka Deniszczuk długo nie czekał. Ale chyba spodziewał się, co go czeka, bo wyszedł z sali. - Starosta ma wybiórczą pamięć, a to nie jest taki aniołek. Ja pamiętam wydanie gazety, w której na pierwszej stronie była twarz starosty z paskiem na oczach. A dlaczego? Z artykułu 178a Kodeksu Karnego (jazda pod wpływem alkoholu - przyp. red). To taki aniołek - mówił radny. - Dzisiaj chce wszystkich pouczać i obrażać. A uciekł jak zwykły tchórz. (bf)

GMINA WOJSŁAWICE. Z sesji w gminie

Radna zaprzysiężona, sprzeciw uchwalony

Monika Mielniczuk, sołtys Staro-Majdanu, oficjalnie została radną Rady Gminy Wojsławice. Na sesji, podczas której złożyła ślubowanie, radni podjęli także stanowisko sprzeciwiające się planom przekazania gminie drogi powiatowej Wojsławice - Białowody.

Nowa radna objęła mandat po zmarłym przed kilkoma miesiącami **Miroslawie Radomskim**. Wybory uzupełniające zarządzono na dzień 9 lipca, ale nie było konieczności przeprowadzania głosowania, bo zgłoszony został tylko jeden kandydat na radnego.

Podczas ostatniej (30 sierpnia) sesji Rady Gminy Wojsławice nowa radna złożyła uroczyste ślubowanie. W obecności władz gminy i pozostałych radnych zobowiązała się godnie i rzetelnie sprawować swoje obowiązki, mając na względzie dobro gminy i jej mieszkańców. Gratulacje i życzenia owocnej pracy **Monice Mielniczuk** złożyli wójt **Henryk Gołębiowski** oraz przewodnicząca rady gminy **Jolanta Jabłońska**.

Podczas sesji radni przyjęli też m. in. stanowisko, w którym sprzeciwili się planom przekazania gminie przez powiat drogi powiatowej 1868L Wojsławice - Białowody.

„Od 2015 roku droga była zgłaszana przez Wójta Gminy Wojsławice do remontu i wymieniana na pierwszym miejscu listy dróg wymagających generalnych remontów. Pomimo wielu zapewnień Starosty Chełmskiego o podejmowaniu działań w tym zakresie, Powiat Chełmski dotychczas nie uregulował stanu prawnego drogi i nie wykonał żadnego remontu poprawiającego jej stan poprzez nowe nakładki bitumiczne. Fatalny stan techniczny tej drogi w postaci nawracających licznych i głębokich ubytków, spękań, przełamań i sfałdowań nawierzchni stanowi realne zagrożenie dla uczestników ruchu drogowego. Nierealizowanie zadań przypisanych ustawowo Powiatowi Chełmskiemu i nieradzenie sobie z tym problemem, nie może być powodem pozbawiania się tego obowiązku. Droga ta charakteryzuje się dużym natężeniem ruchu, obejmuje teren sołectw z gęstą zabudową i licznym zaludnieniem oraz przemieszczaniem się mieszkańców sąsiadujących gmin w obu kierunkach. Na terenie całego Powiatu Chełmskiego znajduje się wiele dróg mających status drogi powiatowej o znikomym natężeniu ruchu, które były remontowane przez powiat i nadal posiadają swój status. Rada gminy dwukrotnie: w 2021 i 2022 roku po-



Na sesji ślubowanie złożyła nowa radna Monika Mielniczuk

dejmowała stanowiska w sprawie złego stanu dróg powiatowych kierowane do władz powiatu. Wobec braku reakcji na te działania wniesiona została skarga zarzucająca Staroście Chełmskiemu i Zarządowi Powiatu zaniedbanie i nie należyte wykonywanie obowiązków. Rada Powiatu uznała ją za zasadną, co oznacza, że potwierdziła nieuczciwe i niesprawiedliwe traktowanie gminy Wojsławice i jej mieszkańców. Jednakże były to dla władz powiatu fakty nie

nie znaczące, gdyż zamiast nadrobić zaległości i remontować drogi powiatowe w Gminie Wojsławice chce się ich pozbywać” - czytamy w przyjętym przez radnych stanowisku.

Jak informowaliśmy ostatnio, póki co starostwo zrezygnowało z przekazania dróg samorządom. Na sesji w mieście Rejowiec Fabryczny wicestarosta Jerzy Kwiatkowski przekazał, że uchwały w tej sprawie zostały anulowane.

(w, fot. UG Wojsławice)

Recycling Sp. z o.o.

Zaprasza wszystkich mieszkańców powiatu i okolic na:

PIKNIK RODZINNY – zakończenie lata

23.09.23 r. godz. 13:00 ul. Cementowa 20, 22-170 Rejowiec Fabryczny

- 🌿 13:00 ROZPOCZĘCIE PIKNIKU, POWITANIE
- 🌿 POKAZ PODNOSZENIA CIĘŻARÓW PRZEZ ZAWODOWYCH SPORTOWCÓW
- 🌿 BEZPŁATNE ATRAKCJE DLA DZIECI - DMUCHAŃCE, ZJEŻDŻALNIE, POPCORN,
- 🌿 KARUZELA ŁAŃCUCHOWA, MALOWANIE TWARZY, WATA CUKROWA,
- 🌿 STRAŻ POŻARNA Z WOZEM BOJOWYM TYPU GBA ORAZ ŁODZIĄ
- 🌿 POJAZDY ZABYTKOWE, W TYM HARLEY DAVIDSON WLA Z 1940 R.
- 🌿 13:00 – 17:00 DARMOWY PUNKT CATERINGOWY
- 🌿 14:00 – 14:30 ZWIEDZANIE ZAKŁADU
- 🌿 WYSTAWA FLOTY ECO HARPOON RECYCLING SP. Z O.O. W TYM TAKŻE
- 🌿 MASZYN DO ROBÓT ZIEMNYCH I BUDOWLANYCH ORAZ UTB.
- 🌿 15:00 – 15:45 WYSTĘP ZESPOŁU ŚPIEWACZY „ECHO” Z GOŁĘBIA
- 🌿 STOISKA GASTRONOMICZNE KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH „GOŁĘBIANKI”
- 🌿 16:30 – 17:00 LOSOWANIE NAGRÓD!
- 🌿 17:00 ZAKOŃCZENIE PIKNIKU

UCZESTNICY PIKNIKU OTRZYMAJĄ KUPON DO PUNKTU CATERINGOWEGO

ORAZ DO WZIĘCIA UDZIAŁU W LOSOWANIU NAGRÓD

DO WYGRANIA M.IN.: TELEWIZOR, TELEFON, SŁUCHAWKI, GŁOŚNIKI I WIELE INNYCH!

PARTNERZY

PATRONAT MEDIALNY **nowytydzień**

KRASNYSTAW. Powiatowi radni apelowali do UE i przestrzegali Nasi samorządowcy w obronie rolników

Rada Powiatu Krasnostawskiego przyjęła stanowisko, w którym sprzeciwia się zniesieniu przez Unię Europejską zakazu importu zboża z Ukrainy. Jak dziś wiadomo, że ten i inne głosy apelujące o utrzymanie embarga nie zostały wysłuchane i 15 września Komisja Europejska je zniosła. Tej decyzji nie podporządkował się polski rząd przedłużając jednostronnie zakaz wwozu do Polski ukraińskiego zboża.

Stanowisko w sprawie dalszego zakazu importu zboża z Ukrainy na teren Unii Europejskiej radni przyjęli na sesji 7 września. Pod dokumentem podpisał się jej przewodniczący - Witold Boruczenko.

- W związku z planowanym we wrześniu odblokowaniem przez Unię Europejską importu zboża z Ukrainy do Polski, Rada Powiatu w Krasnymstawie, występując w obronie wszystkich rolników, a szczególnie zamieszkałych w naszym powiecie, wyraża stanowczy sprzeciw dla takiej decyzji - rozpoczyna się stanowisko. Radni zauważają, że problem ten w dużym stopniu dotyczy dwóch województw przygranicznych - lubelskiego i podkarpackiego. - Powiat krasnostawski niekorzystnie odczuł w ubiegłym roku niekontrolowany napływ ukraińskiej pszenicy. Polscy producenci ponieśli bardzo duże straty finansowe, ponieważ ceny tego zboża znacznie spadły, a koszty produkcji: nawozy, energia elektryczna, paliwa napędowe, wzrosły. Z trudem opróżniono przepełnione magazyny po zeszłorocznych zbóżach, w tym produkcji własnej jak i zaimportowanych z Ukrainy - piszą samorządowcy. Przy obecnych dobrych zbiorach własnych, napływ ukraińskie-

go zboża spowoduje, według radnych powiatu krasnostawskiego, zablokowanie rynku wewnętrznego w Polsce. - To pogorszy sytuację ekonomiczną polskich producentów. Winą za ten stan rzeczy będą upatrywać w eksportującej zboże Ukrainie. Rozumiemy trudną sytuację gospodarczą Ukrainy - kraju prowadzącego wojnę z Rosją. Polska wieś bardzo czynnie zaangażowała się w niesienie pomocy ukraińskim uchodźcom. Bez zaangażowania polskiej wsi pomoc ta nie byłaby udzielona w takim zakresie jak miało to miejsce po wybuchu wojny. Żle by się stało, gdyby to polski rolnik wziął na siebie ciężar pomocy Ukrainie. Jeśli tak się stanie, korzyść będzie bardzo krótkotrwała - analizują.

Radni przekonują, że ci polscy rolnicy, którzy stracą środki do życia, będą protestować w sposób czynny. - Można sobie wyobrazić, że dojdzie do blokady transportów z Ukrainy, jak to już miało miejsce w bieżącym roku. Wydarzenia te zostaną zauważone w Europie i na świecie, i ocenione zostaną tak jak już obecnie ma to miejsce, że Polska nie chce pomóc Ukrainie. Co gorsza, taka opinia zaczyna kształtować się na szczytach władzy w samej Ukrainie. Obraz Polski na arenie międzynarodowej ulegnie pogorszeniu i to co zyskaliśmy na wizerunku przyjmując wielomilionowe rzesze ukraińskich uchodźców, zostanie roztrwonione - alarmują.

Wpuszczenie ukraińskiego zboża do Polski może w konsekwencji doprowadzić do stanu, w którym coraz większa część Polaków może od Ukraińców się odwrócić.

- W interesie wszystkich leży zatem aby przedłużyć blokadę ukraińskiego eksportu zbóż do Polski - kończy się stanowisko krasnostawskich radnych powiatowych. (kg)

GMINA KRASNYSTAW Kampania cukrownicza rozpoczęta Burak poświęcony, piec rozpalony!



Od mszy świętej, poświęcenia buraka oraz rozpalenia pieca w Cukrowni Krasnystaw w Sienicy Nadolnej, rozpoczęła się 12 września kolejna kampania cukrownicza.

Mszę w intencji udanej kampanii odprawiono pod krzyżem Solidarności na placu przed cukrownią. Przewodniczył jej ks. Jarosław Wójcik, proboszcz parafii pw. Św. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie, który wygłosił homilię o godności pracy. W liturgii, jak co roku, uczestniczyli pracownicy Cukrowni, a także plantatorzy, którzy podczas procesji wnieśli do poświęcenia m.in. buraka cukrowego, kamień i węgiel - materiały niezbędne do produkcji cukru. W uroczystości uczestniczyli m.in.: prezes Krajowej Grupy Spożywczej Marek Zagurski, starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk,

wójt gminy Krasnystaw Edyta Gajowiak-Powroźnik oraz burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk.

Podczas uroczystości prezes Zagurski przekazał załogom Cukrowni Krasnystaw i pobliskiego Elewarru w Krupcu, również należącego do Krajowej Grupy Spożywczej, dobre informacje. - KGS jest w bardzo dobrej kondycji finansowej, dlatego Cukrownia Krasnystaw dostanie na przyszły rok rekordową kwotę 30 mln zł na inwestycje takie jak: rozbudowa stacji wyparnej, budowa baterii fotowoltaicznych czy przebudowę stacji wypalania wapna - zapowiedział prezes Zagurski. - Z kolei Elewarr otrzyma środki na budowę młyna kukurydzianego oraz budowę baterii fotowoltaicznych.

Punktem kulminacyjnym uroczystości było symboliczne odpalenie cukrowniczego pieca. (kg)



Oferta Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie:



TARGI PRACY I EDUKACJI

W programie :

- ✓ oferty pracy w powiecie oraz na terenie kraju
- ✓ oferty pracy za granicą.
- ✓ oferty edukacyjne uczelni wyższych i szkół policealnych z województwa lubelskiego.
- ✓ bezpłatne konsultacje z pośrednikami pracy i doradcami zawodowymi.

Tematy prezentowane przez doradców zawodowych i psychologa lub (specjalistów):

- „Czego nie powiedzą mi w szkole o mojej karierze”.
- „Oferta Urzędu Pracy”.
- „Cała prawda o pozyskiwaniu środków publicznych”.

Zespół Szkół Nr 2 im. Bartosza Głowackiego ul. Sobieskiego 5 w Krasnymstawie

26 września 2023 r. w godzinach 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Projekt „Aktywizacja zawodowa osób bezrobotnych w powiecie krasnostawskim (I)” w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

W ramach projektu oferujemy kompleksowe wsparcie dla osób bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Krasnymstawie, w tym:

- ✓ staże zawodowe (do 6 miesięcy)
- ✓ dotacje na rozpoczęcie prowadzenia działalności gospodarczej – do kwoty **32 000,00 zł**
- ✓ bon na zasiedlenie dla osób bezrobotnych do 30 roku życia mających zamiar podjąć pracę ponad 80 km od obecnego miejsca zamieszkania – **10 000,00 zł**
- ✓ szkolenia zawodowe grupowe i indywidualne
- ✓ refundacje kosztów wyposażenia stanowiska pracy dla pracodawców chcących zatrudnić pracowników – do kwoty **36 000,00 zł**

Zapraszamy do Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie, ul. Mostowa 4

Okres realizacji projektu: 01.01.2023 - 30.06.2024

Projekt pilotażowy pt. „Szansa dla Młodych” realizowany ze środków rezerwy Funduszu Pracy złożony w odpowiedzi na nabór na projekty pilotażowe pod nazwą „Czas na Młodych – punkty doradztwa dla młodzieży”.

W ramach projektu oferujemy kompleksowe wsparcie dla osób bezrobotnych i poszukujących pracy do 30 roku życia, w tym:

- ✓ 3 miesięczne staże (stypendium **3200 zł miesięcznie**)
- ✓ szkolenia zawodowe indywidualne
- ✓ test zawodu **po 1 000 zł** dla uczestnika projektu i pracodawcy
- ✓ bon na start **do 5 000 zł**
- ✓ premie dla pracodawcy za zatrudnienie pracownika (**2500 zł** przez 3 miesiące)
- ✓ **doradztwo:** zawodowe, edukacyjne, psychologiczne, mieszkaniowe, prawne, w zakresie korzystania z form pomocy społecznej, zdrowia i profilaktyki zdrowotnej oraz pomoc w znalezieniu pracy

www.szansadlamlodych.pupkrasnystaw.pl

Okres realizacji projektu: 01.09.2023 - 31.12.2024

KRASNYSTAW. Wypadków tyle samo, ale zdecydowanie mniej ofiar Chwile grozy na pasach. Wszystko zarejestrował monitoring

Mieszkanka Krasnegostawu była już w połowie przejścia dla pieszych, kiedy wjechało w nią osobowe auto. Kobieta wylądowała na masce i upadła na ziemię. Całe szczęście kierowca nie pędził z nadmierną prędkością i nie doszło do tragedii.

Zdarzenie miało miejsce w samo południe, przy dobrej widoczności na przejściu w centrum Krasnegostawu. Wszystko nagrały kamery monitoringu. - 72-latką znajdowała się już w połowie przejścia, kiedy uderzyła w nią skoda, kierowana przez 63-lletniego mieszkańca gminy Krasnystaw - opowiada starszy sierżant Anna Chuszcza, rzecznik prasowa KPP w Krasnymstawie. - Policjantom tłumaczył, że nie zauważył kobiety. Na szczęście sprawca nie jechał z nadmierną prędkością

i pokrzywdzona nie odniosła poważnych obrażeń - dodaje rzeczniczka.

Tak rażące wykroczenie i narażenie pieszego na niebezpieczeństwo skończyło się dla kierowcy mandatem w wysokości 2,5 tys. zł i 15 punktami karnymi.

Przypomnijmy, od czerwca 2021 roku obowiązują przepisy, zgodnie z którymi pieszy znajdujący się już na przejściu ma pierwszeństwo przed każdym pojazdem, a pieszy dopiero na nie wchodzący ma pierwszeństwo przed każdym pojazdem z wyjątkiem tramwaju. Jednocześnie kierujący pojazdem, zbliżając się do przejścia dla pieszych jest zobowiązany zachować szczególną ostrożność i zmniejszyć prędkość tak, aby nie narażać na niebezpieczeństwo pieszego. Nie zwalnia to jednak pieszych z obowiązku zachowania szczególnej ostrożności zbliżając się do przejścia i na nie wcho-

dzących i niezmiennie obowiązuje ich zakaz wchodzenia na jezdnię bezpośrednio przed jadącym pojazdem, w tym również na przejściu dla pieszych, czy spoza pojazdu lub innej przeszkody ograniczającej widoczność drogi. Nieustanie trwa spór między zwolennikami i przeciwnikami tych rozwiązań, a statystyki i jednym, i drugim dostarczają argumentów. Te wskazują bowiem, że liczba zdarzeń drogowych na przejściach dla pieszych pod rządami nowych przepisów jest mniej więcej taka sama, jak przez zmianami (a w I kwartale tego roku nawet nieznacznie wzrosła w porównaniu do analogicznych okresów lat ubiegłych). Od czasu wprowadzenia nowych regulacji niemal o połowę spadła za to liczba ofiar śmiertelnych wypadków „na zebkach” i ten argument zwolennicy zmian wskazują, jako koronny. (kg)

Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica:

Robię wszystko, by mieszkańcom żyło się lepiej

Izbica zmienia się z każdym rokiem. Mimo trudnych dla samorządów czasów gmina rozwija się, są realizowane kolejne ważne dla mieszkańców inwestycje. Jak zapowiada burmistrz Jerzy Lewczuk, który Izbicą rządzi od prawie 9 lat, samorząd nie zamierza jednak spoczywać na laurach. – Mamy jeszcze wiele do zrobienia – podkreśla.

Jesienią 2014 roku Jerzy Lewczuk został wódcą gminy Izbica. Przejął ją, można powiedzieć, zadłużoną po uszy. Gminie groziło wprowadzenie programu naprawczego. Mimo to Lewczuk stara się, by mieszkańcom żyło się lepiej. Realizuje wiele inwestycji i zarazem rozwiązuje bieżące problemy. W tych trudnych czasach rządzi po gospodarsku, podejmując racjonalne decyzje. Skutecznie pozyskuje pieniądze z zewnątrz, dzięki którym rozwija gminę.

– Gdy pod koniec 2014 roku przejął pan stanowisko wójta gminy, jej budżet znajdował się w opłakanym stanie...

– Mieliśmy bardzo wysokie zadłużenie. Spłacaliśmy duży kredyt, zaciągnięty jeszcze za czasów poprzednika na budowę siedziby urzędu. Ta inwestycja przez kilka lat odbijała się nam czkawką. W 2015 r. zostaliśmy zmuszeni do przeprowadzenia restrukturyzacji i zaciągnięcia kredytu konsolidacyjnego na spłatę zobowiązań wynikających z umów zawartych jeszcze przed objęciem przeze mnie urzędu, na kwotę 3 mln 453 tys. zł. Dostosowaliśmy również zatrudnienie do potrzeb, co przyniosło niemałe oszczędności. Ale mimo tych wszystkich bardzo dużych problemów finansowych staraliśmy się co roku realizować zaplanowane inwestycje, bazując jednak w dużej mierze na pozyskiwaniu

dofinansowania z zewnątrz. Spłaciliśmy ponad 13 mln zł zadłużenia, ale nie oznacza to, że ono spadło. Żeby inwestować, musieliśmy też zapożyczać się, by mieć pieniądze na udział własny do zaplanowanych inwestycji, na które pozyskiwaliśmy fundusze z różnych programów. Co też istotne, nasza sytuacja finansowa nie pozwoliła nam przez kilka lat zaciągać jakichkolwiek zobowiązań, dlatego też jesteśmy oszczędni.

– Zaciśkanie pasa to chyba specjalność Izbicy?

– Byliśmy do tego zmuszeni. Od samego początku pieniądze wydawaliśmy i dalej wydajemy bardzo rozsądnie. Przy naszej kondycji finansowej nie mieliśmy i nie mamy innego wyjścia. W dodatku ostatnio drastycznie podrożała energia elektryczna, o kilkadziesiąt procent więcej płacimy za gaz czy paliwo. Wzrosły też koszty zatrudnienia i obsługi zadłużenia, a dochodów do budżetu jest jeszcze mniej, bo podatek dochodowy zmniejszył się z 17 do 12 procent, czyli zmalał udział gminy w podatku PIT. Ta bardzo trudna sytuacja budżetu nauczyła nas gospodarować tym, co mamy. Z pustego to i Salomon nie naleje. Na niektóre problemy znaleźliśmy jednak sposób. Żeby zaoszczędzić na energii elektrycznej, wymieniliśmy lampy oświetleniowe na ledowe. Myślę, że ten zabieg zmniejszył wydatki na oświetlenie uliczne o około 30-40 procent.

Nie chcieliśmy wyłączać lamp, bo zależało nam na bezpieczeństwie mieszkańców.

– Jak to jest, że przy tak ogromnych problemach finansowych gminie stać jeszcze na utrzymywanie pięciu szkół podstawowych? Inne samorządy narzekają już, gdy na garnuszku mają dwie placówki...

– Co roku do oświaty dokładamy grube miliony złotych. Wiemy, że z tego powodu gmina ma nieco ograniczone możliwości inwestycyjne, ale ja ciągle powtarzam, że nie zamierzam oszczędzać na naszych najmłodszych mieszkańcach. Odpowiedni rozwój i edukacja dzieci są dla mnie najważniejsze. Szkoła na wsi trzyma ludzi, miejscowość rozwija się, a likwidacja placówki bardzo często wiąże się z wyjazdem młodych mieszkańców i degradacją wsi. Zamknęliśmy tylko jedną placówkę w Tarnogórze, ale nie z przyczyn ekonomicznych. Po prostu nie mogliśmy zrobić naboru, bo nie było dzieci. W obecnej kadencji rozbudowaliśmy przedszkole, dziś mamy piękny obiekt, którego nie powstydziłoby się żadne miasto.

– W minionym roku miało miejsce otwarcie Centrum Turystyczno-Edukacyjno-Kulturalnego w Izbicy. Jak mieszkańcy oceniają tę inwestycję?

– Jestem przekonany, że są bardzo zadowoleni, iż taki obiekt powstał. Z punktu widzenia całej gminy to była bardzo ważna inwestycja. Centrum tętni życiem. To bez wątpienia perełka naszego mia-

stecka. Cieszę się, że taki obiekt powstał. Nadmienię jedynie, że projekt został wykonany jeszcze przed moim przyjściem do urzędu, ale nie ukrywam, że bardzo chciałem, by ta inwestycja powstała.

– Doprowadził pan do tego, że Izbica po wielu, wielu latach odzyskała prawa miejskie. Opłaciło się?

– Status miasta daje możliwości korzystania nie tylko z dotychczasowych funduszy zewnętrznych na rozwój obszarów wiejskich, ale także nowych dotacji, przeznaczonych na rozwój miast. Głęboko wierzymy w to, że w nowej perspektywie unijnej będą specjalne programy adresowane właśnie do małych miasteczek. Mówimy tutaj o dofinansowaniu inwestycji, które wpłyną na rozwój Izbicy. To nieco inne pieniądze, a koszty uzyskania statusu miasta były niewielkie. Rachunek jest więc prosty. To, że Izbica stała się miastem, nie spowodowało, że nagle wzrosły podatki czy inne opłaty lokalne. Co ważne, mało kto może zdaje sobie sprawę z tego, że wraz z uzyskaniem praw miejskich poszła w górę wartość wszystkich nieruchomości w Izbicy. Przystąpiliśmy, wspólnie z trzema innymi gminami i miastem Krasnostaw, do Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego i na realizację wspólnych zamierzeń już zostały nam przyznane bardzo duże pieniądze, bo 9 mln euro. Izbica na tym tylko zyska. Nasze plany inwestycyjne obejmują przedsięwzięcia typowe dla miejskiej infrastruktury. Liczymy również na to, że łatwiej będzie nam przyciągnąć do miasteczka potencjalnych inwestorów.

– Mieszkańcy podkreślają na niemalże każdym kroku, że problemem Izbicy jest słaby dostęp do infrastruktury podziemnej.



Jerzy Lewczuk, burmistrz Izbicy

Gmina ma niewiele kilometrów sieci kanalizacyjnej...

– Te zaległości co roku nadrabiamy. Prawie dwa lata temu dostaliśmy 1 mln zł z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich Województwa Lubelskiego, drugi milion dołożyliśmy z budżetu i wykonaliśmy piąty etap budowy sieci kanalizacyjnej na ul. Skarpa i Lubelska. Ponad rok temu dostaliśmy kasę z Polskiego Ładu na kolejny etap prac. Zmierzamy do tego, by co roku ta sieć powiększała się, choć innych potrzeb inwestycyjnych mamy co niemiara.

– Co panu spędza sen z powiek?

– Problemów, jak niemalże w każdym samorządzie, jest bardzo wiele. Wszyscy zdajemy sobie sprawę jak ważne są nowe miejsca pracy. Jak już wielokrotnie wspominałem, szukamy inwestora, który przejąłby teren po klinkierni i uruchomił zakład produkcyjny. Wiemy jednak, że zebrane przez poprzedniego dzierżawcę terenu

w hali magazynowej niebezpieczne odpady w pierwszej kolejności należy wywieźć i zutylizować. Spokoju nie daje mi też stan wielu gminnych dróg, choć przez ostatnie lata własnymi siłami wyremontowaliśmy w sumie kilkanaście kilometrów. Jest jednak wciąż dużo do zrobienia i o tym doskonale wiem. Bardzo martwię się inwestycją Centralnego Portu Komunikacyjnego, mianowicie budową kolei dużych prędkości, która może doprowadzić do wyburzenia wielu domów. Samorząd miasta i gminy Izbica zrobił wiele, by przekonać CPK do innego przebiegu trasy kolejowej, dzięki któremu nie trzeba rujnować domów. Opracowaliśmy społeczny wariant lokalizacji torów, od początku stoimy murem za mieszkańcami. Mogę obiecać, że do samego końca będziemy walczyć o to, by szybka kolej nie dała się we znaki naszym mieszkańcom, ale pamiętać trzeba, że ostateczne decyzje zapadną nie w Izbicy, a Warszawie. (d)

Jest się czym pochwalić! Centrum Kultury z prawdziwego zdarzenia



Taka inwestycja była Izbicy potrzebna. Mieszkańcy czekali na nią latami. Oddane do użytku w ubiegłym roku Centrum Turystyczno-Edukacyjno-Kulturalne było strzałem w dziesiątkę. Jak mówi burmistrz miasta i gminy Jerzy Lewczuk, w placówce każdy coś dla siebie znajdzie.

Izbica nie miała swojego ośrodka kultury, dlatego też burmistrz Jerzy Lewczuk uznał, że samorząd musi

wybudować centrum kulturalne z prawdziwego zdarzenia. Prace budowlane ruszyły w marcu 2020

roku. Całkowita wartość wykonanych robót wyniosła 5 415 254 zł, z czego 317 742 zł wydano na za-

kup wyposażenia. Inwestycję samorząd sfinansował z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Izbica dostała 3 880 626 zł. Pozostałą kwotę dołożyła z własnego budżetu.

W pierwszym etapie inwestycji dokonano rozbioru budynku strażnicy, która ze względu na zły stan techniczny obiektu nie kwalifikowała się do rozbudowy i adaptacji na planowane centrum. W opracowanej ekspertyzie stwierdzono bardzo wysoki stopień zużycia technicznego budynku. Ze względu na jego wiek, około 90 lat, oraz stan elementów konstrukcyjnych, eksperci budowlani uznali, że przeprowadzenie generalnego remontu i modernizacji wymaga znacznych nakładów finansowych, i ze względów ekonomicznych jest nieopłacalne. Najwięcej zastrzeżeń budził stan techniczny fundamentów, spowodowany bardzo nieko-

rzystnymi warunkami gruntowymi, i ścian fundamentowych, ponieważ miało to bezpośredni wpływ na uszkodzenia pozostałych elementów konstrukcyjnych.

– Dlatego też budowa nowego obiektu, okazała się tańszym rozwiązaniem, niż generalny remont istniejącego. Stopień zużycia budynku był tak duży, że istniała obawa, iż podczas ewentualnych prac remontowych wyjdą dodatkowe kosztowne roboty, a tego chcieliśmy uniknąć – podkreśla burmistrz Jerzy Lewczuk.

Budynek Centrum jest okazały, ma powierzchnię zabudowy blisko 1 100 m kw., a użytkową aż 1 362 m kw. Posiada dwie kondygnacje z częścią wydzieloną dla potrzeb OSP w Izbicy, garażem na trzy stanowiska i zapleczem. Mieści się w nim główna sala o powierzchni 280 m kw., która może pomieścić ponad 300 osób. Jest też antresola. W budynku mieszczą się: gminna biblioteka, kuchnia, świetlica, sale zajęciowe, pracownie techniczne,

pomieszczenia biurowe, czy kotłownia gazowa. Budynek został wyposażony w instalacje: solarną, mechaniczną instalację nawiewowo-wyiewną, przeciwpożarową, strukturalną, monitoringu, alarmową i klimatyzację. Wykonano zagospodarowanie terenu działki, czyli: ogrodzenie, drogę dojazdową i parkingi. W pobliżu budynku została urządzona zewnętrzna siłownia. Inwestycję ukończono w listopadzie 2021 r., ale uroczyste otwarcie nastąpiło 27 maja ubiegłego roku.

– Cieszę się bardzo, że Centrum powstało, wiedziałem, że będzie tętniło życiem i się nie pomyliłem – podkreśla Jerzy Lewczuk. – Wszyscy mieszkańcy Izbicy, ale również całej gminy, coś dla siebie znajdą. To taka nasza perełka, kolejna wizytówka miasteczka. Spotyka się tutaj nasza młodzież, co cieszy, bo to oznacza, że taki obiekt był potrzebny. Stworzyliśmy też świetne warunki do zaktywizowania kół gospodyń wiejskich. Jestem dumny z tego obiektu – dodaje burmistrz. (d)

Przedszkole wizytówką Izbicy

Rozbudowa budynku przedszkola w Izbicy była jedną z najważniejszych inwestycji, zrealizowaną w obecnej kadencji samorządu. – Serce raduje mi się, gdy widzę uśmiechy dzieci, które z wielką chęcią przychodzą do naszego przedszkola i czują się w nim, jak u siebie w domu – podkreśla Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica.



– Mamy piękny budynek, sale wyposażone na wysokim poziomie, wspaniały plac zabaw, świetną kadrę – mówi Jerzy Lewczuk, burmistrz

miasta i gminy Izbica. – Myślę, że to jeden z najładniejszych tego typu obiektów w powiecie krasnostawskim. Uważam nasze przedszkole za

jedną z wizytówek Izbicy.

Przedszkole w Izbicy zostało rozbudowane w 2019 roku. Gmina na ten cel dostała 850 000 zł dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Cała inwestycja pochłonęła około 4,5 mln zł.

W ramach prac wykonano dobudowę do istniejącego budynku, wymieniono dach, przeprowadzono kompleksową termomodernizację połączoną z wymianą okien i drzwi, montażem instalacji solarnej i fotowoltaicznej czy monitoringu. Obiekt został w pełni dostosowany do po-

treb osób niepełnosprawnych. Zamontowano w nim windę. Są drogi dojazdowe, chodniki, parking, cały teren został wzorcowo zagospodarowany. – Przedszkole jest w pełni wyposażone. Oprócz stolików, krzesełek, zabawek dla dzieci, zakupiliśmy tablice, projektory, pianino cyfrowe, zestaw nagłośnieniowy, jednym słowem maluszki mają tutaj świetne warunki do dalszego rozwoju – podkreśla Jerzy Lewczuk.

Do przedszkola, w którym funkcjonuje sześć grup, uczęszcza około 140 dzieci. – Placówka cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem wśród rodziców. Do przedszkola chodzą też dzieciaczki spoza terenu naszej gminy, co jest dowodem na to, że rozbudowa obiektu była potrzebna. Uważam ją za jedną z najważniejszych inwestycji, od kiedy zarządzam miastem i gminą Izbica – zaznacza burmistrz. (d)



Małe inwestycje, ale potrzebne...

Z myślą o mieszkańcach

Władze miasta i gminy Izbica znają potrzeby mieszkańców. I te największe, i te najmniejsze. – Staramy się na bieżąco reagować i poprawiać komfort życia – podkreśla burmistrz Jerzy Lewczuk.

Przy wielu drogach na terenie gminy, zarówno powiatowych jak i gminnych, pojawiły się nowoczesne przystanki. – Mieszkańcy, którzy korzystają z komunikacji miejskiej, muszą oczekiwać na przyjazd autobusu w godnych warunkach. Dlatego już ustawiliśmy kilkanaście przystanków, a w niedalekiej przyszłości zamierzamy kupić kolejne. Koszt jednego to około 7 000 zł. Ważne dla mnie jest to, że gdy pada deszcz, ludzie mogą się schronić – podkreśla burmistrz Jerzy Lewczuk.

Choć gmina nie dołożyła zło-tówki, miała duży udział w przebudowie przystanku kolejowego w Wólce Orłowskiej. – Wielu mieszkańców tej miejscowości szynobusem może dojechać do Krasnegostawu, Lublina czy Zamościa. Uznaliśmy, że Wólka Orłowska powinna mieć przystanek z prawdziwego zdarzenia. Udało się przekonać PKP do realizacji tej inwestycji, która została wyko-nana w 2018 roku, czyli jeszcze



Takich przystanków na terenie gminy Izbica jest już kilkanaście



Wyremontowany most na rzece Wieprz, dzięki któremu można przejechać z Tarnogóry do Wału

w poprzedniej kadencji. Koszt całego przedsięwzięcia to 750 000 zł – wyjaśnia burmistrz.

Żeby poprawić komfort i bezpieczeństwo przejazdu gmina wyremontowała również most na rzece

Wieprz, przez który można przejechać z Tarnogóry do Wału. – Ten most skraca drogę dojazdu. W innym przypadku mieszkańcy musieliby jeździć przez Izbicę – dodaje J. Lewczuk. (d)

To się nazywa gospodarskie podejście!

Sami naprawiają drogi

Pod tym względem jest pionierem. Władze miasta i gminy Izbicy postanowiły zorganizować własną ekipę remontową. – Zatrudniliśmy pracowników, kupiliśmy niezbędny sprzęt i jak trzeba, z marszu przystępujemy do prac. Gdybyśmy na naprawę każdej drogi ogłaszali przetarg, wydawalibyśmy więcej pieniędzy, a mielibyśmy wyremontowanych mniej kilometrów dróg – tłumaczy burmistrz Jerzy Lewczuk.

Bardzo trudna sytuacja finansowa gmina i olbrzymie potrzeby inwestycyjne spowodowały, że burmistrz miasta i gminy Izbica **Jerzy Lewczuk** wpadł na niecodzienny pomysł. Samorząd stworzył własną ekipę remontowo-budowlaną, która zajmuje się gminnymi drogami.

– Ulica Słoneczny Stok w Izbicy jest ułożona cała z kostki brukowej. Inwestycja wykonana jeszcze w poprzedniej kadencji, ale przez naszą ekipę. Około 220-metrowy odcinek, ułożony pięć lat temu, ciągle wygląda jak nowy. Nakładki asfaltowe w Stryjowie i Wirkowicach Drugich to również efekt pracy gminnych drogowców – mówi J. Lewczuk. – Robota została wykonana solidnie, napraw-



Ulica Maliniec w Izbicy

dę nie mamy się czego wstydzić. Ulica Maliniec w Izbicy, Chmielna, Długa, Wielka i Mała w Tarnogórze, odcinek w Tarzymiechach Trzecich, droga w Kryniczках do zabudowań oraz szereg jeszcze innych dróg na terenie gminy wykonaliśmy własnymi siłami. W sumie dzięki temu mamy kilkanaście kilometrów dróg z bardzo dobrą nawierzchnią. Kosztowało nas to kilka razy mniej, niż gdybyśmy mieli ogłaszać przetarg i wyłaniać firmę zajmującą się robotami drogowymi.

Własna ekipa remontowa, zdaniem burmistrza Lewczuka, przynosi też inne korzyści. – Jak trzeba gdzieś naprawić drogę, reagujemy niezwłocznie – zaznacza. – Mamy własny sprzęt. Kupiliśmy rozścielacz do asfaltu, walec drogowy i samochody ciężarowe do przewozu kruszywa. Remonty wykonujemy zimnym as-

faltem. Taka technologia zdaje egzamin. Pierwsze odcinki wykonaliśmy ponad pięć lat temu i nawierzchnie do dziś znajdują się w bardzo dobrym stanie. Cieszą się też mieszkańcy, bo nie grzęzną w błocie. A dzięki własnej ekipie każdego roku możemy naprawić w sumie 2-3 kilometry dróg – dodaje burmistrz.

Jerzy Lewczuk pokazuje, że w trudnych czasach, gdy samorządom na wszystko brakuje pieniędzy, budżetem gminy należy gospodarować jak domowym. – Dla mnie liczy się to, że dzięki własnej ekipie remontowej możemy więcej zrobić i bardzo szybko reagować. Jeśli trzeba wykonać inne prace, np. podciąć gałęzie drzew, które rosną przy drogach, to zatrudnieni pracownicy też wykonują takie zadania. Mieszkańcom to się podoba – dodaje wóldarz Izbicy. (ps)

Głos młodych ludzi jest słyszalny

Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica, od zawsze miał dobry kontakt z młodzieżą. Nic dziwnego, że dostrzega jej potrzeby i realizuje inwestycje, których młodzież oczekiwała przez lata.

Młodzież z terenu gminy powinna włączyć się w proces podejmowania decyzji, które dotyczą młodych osób oraz ich najbliższego otoczenia. – Zawsze miałem dobry kontakt z dziećmi, młodzieżą i nie wyobrażam sobie też dalszego rozwoju gminy bez wzięcia pod uwagę tego, co ma do powiedzenia młodzież. Każdy rozsądny głos młodego człowieka może tej gminie dać coś pozytywnego – podkreśla **Jerzy Lewczuk**, burmistrz miasta i gminy Izbica.

Efektom częstych rozmów z młodymi mieszkańcami miasta i gminy Izbica są zrealizowane już inwestycje. – Mam



Skuteczni w pozyskiwaniu dofinansowań

Potrafia zdobyć pieniądze

Miasto i gmina Izbica skutecznie sięga po zewnętrzne fundusze nie tylko na przebudowę i budowę dróg gminnych, ale także energię odnawialną. Wspiera również starostwo w Krasnymstawie przy modernizacji dróg powiatowych znajdujących się na terenie gminy Izbica.

Jedną z największych inwestycji realizowanych przez powiat krasnostawski w ostatnich latach jest przebudowa drogi powiatowej od krajowej siedemnastki do Skierbieszowa. W pierwszych etapach zostały wykonane odcinki do Orłowa Drewnianego Kolonii i Orłowa Drewnianego. W kolejnym przebudowano drogę do Stryjowa. Obecnie prace są realizowane na dalszym odcinku w kierunku Skierbieszowa. Na przełomie ubiegłej i obecnej kadencji powiat przebudował drogę z Krasnegostawu przez Latyczów, Dworzyska, Wał do Wólki w Orłowskiej. – W obu tych inwestycjach gmina Izbica miała swój udział finansowy. Dołożyliśmy starostwu do wkładu własnego – podkreśla Jerzy Lewczuk, burmistrz Izbicy. – Sami też realizujemy inwestycje na gminnych drogach. Z Polskiego Ładu wybudowaliśmy około 1 km drogi dojazdowej do pól i lasów w miejscowości Zalesie. Prawie 1,3 mln zł to pieniądze zewnętrzne. Gmina do inwestycji dołożyła tylko niespełna 140 tys. zł.

W ostatnim czasie Izbica dostała ponad 8,5 mln zł dofinansowania do przebudowy dróg w Majdanie Krynickim, Tarzymiechach Trzecich i Wirkowicach Pierwszych. – Realizacja tych inwestycji nastąpi w przyszłym roku – zapewnia Jerzy Lewczuk. – Co istotne, samorząd dołoży do nich zaledwie 5 proc. wszystkich

kosztów. Takie przedsięwzięcia dla gminy są bardzo opłacalne, bo udział własny jest niewielki.

Ale nie tylko na przebudowę dróg gmina pozyskuje pieniądze z zewnątrz. Za duży sukces należy uznać uzyskanie dofinansowania do projektu polegającego na instalacji kolektorów słonecznych w 478 budynkach prywatnych, w celu podgrzewania ciepłej wody na potrzeby własne gospodarstwa. Samorząd dostał prawie 3,8 mln zł dotacji. Inwestycja była realizowana w latach 2018-2019. Jeśli chodzi

o energię odnawialną, w minionym roku na budynku urzędu miasta i gminy zainstalowano panele fotowoltaiczne. Na ten cel pozyskano z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych 360 tys. zł. – Mimo trudnej sytuacji finansowej, staramy się realizować jak najwięcej inwestycji, ale bez udziału środków zewnętrznych, nie dalibyśmy rady. Chcę też podkreślić dużą rolę gminnych radnych, zarówno minionej kadencji, jak i obecnej. Bez ich wsparcia nie byłibyśmy, jako gmina, w stanie wszystkiego zrealizować – dodaje J. Lewczuk. (d)



Kolejny etap przebudowy drogi powiatowej w kierunku Skierbieszowa



Droga dojazdowa do pól i lasów w Zalesiu

Nie straszą wyglądem

Wyremontowane i użyteczne

Na terenie gminy Izbica jest wiele starych budowli. Wiele z nich znajduje się w nie najlepszym stanie technicznym, ale kilka już udało się zmodernizować.

– Nie wszystkie obiekty da się wyremontować od razu, choć chciałoby się, żeby tak się stało. Niestety, to są bardzo kosztowne inwestycje – podkreśla **Jerzy Lewczuk**, burmistrz miasta i gminy. – W poprzedniej kadencji zająłem się zabytkowym budynkiem, który przez lata był siedzibą gminy. Gospodarskim sposobem udało się go wyremontować. Dziś obiekt wygląda schludnie, pomieszczenia są odnowione i dzięki temu może służyć ludziom.

W dawnej siedzibie urzędu obecnie mieści się m.in. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Dach nad głową znalazły też lokalne stowarzyszenia, jak Związek Kombatan-tów RP i Byłych Więźniów Politycznych czy Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Koło w Izbicy.

W Stryjowie, gdzie w 2005 r. rada gminy zlikwidowała szkołę podstawową, w 2017 roku oddano do użytku mieszkania chronione. Inwestycja pochłonięła wówczas prawie 1,5 mln zł. Gmina pozyskała blisko 850 tys. zł z funduszu dopłat Banku Gospodarstwa Krajowego. Placówka dysponuje 76 miejscami. Dostępne są pokoje 1-, 2- i 3-osobowe. – Dziś wiemy, że ta inwestycja była bardzo potrzebna. Starsze osoby, które ze względu



Była siedziba urzędu gminy w Izbicy



Budynek z mieszkaniami chronionymi w Stryjowie

na trudną sytuację życiową, wiek, niepełnosprawność lub chorobę potrzebują wsparcia w funkcjonowaniu w życiu codziennym, ale nie wymagają usług świadczonych przez jednostki całodobowej opieki, mają dach nad głową, a my jesteśmy zadowoleni, że gminny obiekt dostał nowe życie. Nie niszczy, a służy ludziom – mówi burmistrz Lewczuk. (d)

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Niższe stażowe, niższy dodatek

Skromna pensja nowej dyrektorki

Marta Zorska, pełniąc od 1 września br. obowiązki dyrektorki Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie będzie zarabiała mniej niż jej poprzednicy. Tymczasem wciąż mamy dwucyfrową inflację, a od 1 lipca po raz drugi w tym roku wzrosła płaca minimalna.

Zarząd Powiatu Krasnostawskiego ustalił wynagrodzenie pełniącej obowiązki dyrektorki Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie **Marcie Zorskiej**. Jej pensja wynosi 6 225,80 zł brutto, czyli

mniej niż mieli jej poprzednicy - **Andrzej Gołąb** oraz **Tomasz Nagowski**. Zorska dostała takie samo jak Gołąb i Nagowski wynagrodzenie zasadnicze, czyli 4 930 zł, ale ma mniejszy, bo tylko 6-letni staż pracy, a tym samym stażowe w wysokości 6 proc. płacy podstawowej i tylko 1 tysiąc złotych dodatku funkcyjnego. Dla porównania Tomasz Nagowski, który pełnił obowiązki dyrektorki Muzeum od maja do sierpnia br., otrzymywał miesięcznie 8 016 zł, zaś jego poprzednik Andrzej Gołąb, gdy 30 kwietnia br. odchodził z jednostki, miał pensję w kwocie 6 721,60 zł brutto. **(d)**

KRAŚNICZYN. Chwilowe niedogodności zostaną nagrodzone

Robią drogę, wójt przeprosza



Gmina Kraśniczyn rozpoczęła przebudowę drogi w Żułowie. Wójt przeprosza za niedogodności.

- Rozpoczęliśmy właśnie przebudowę drogi gminnej w miejscowości Żułów, na którą otrzymaliśmy dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski

Ład w wysokości aż 98 procent wartości inwestycji - informuje wójt **Monika Grzesiuk**. W ramach prac wymieniona zostanie nawierzchnia jezdni, powstanie chodnik, nowe przepusty, pobocza i zjazdy na posesje. Wykonawcą inwestycji jest Zakład Budowlano-Drogowy Drogomost z Zamościa. Koszt inwestycji to 1 mln zł. **(kg)**

SIENNICA RÓŻANA

Za Siódmą Górą w kościele

Muzyczna podróż w czasie

23 września o godz. 19.00 w kościele w Siennicy Różanej odbędzie się koncert zespołu „Za Siódmą Górą”. Na wydarzenie zaprasza miejscowe Centrum Kultury.



- Za Siódmą Górą to grupa zmontowana przez Wojciecha „Wojcka” Czerną w 1987 roku. Inspiracją dla zespołu jest muzyka średniowiecznego chrześcijaństwa, wczesnobarokowa, minimalistyczna, eksperymentalna oraz pieśni kościelne. Wybór miejsca, w którym odbędzie się koncert jest więc nieprzypadkowy - mówi **Agnieszka Poźniak**, dyrektor CK w Siennicy Różanej. Muzycy unikają używania urządzeń wspierających i nagłaśniających, sta-

rając się być jak najbliżej tradycji. Stąd koncertują w miejscach, które posiadają naturalną akustykę. Grupa występuje w składzie: **Wojcek Czern** (głos, organy Hammonda), **Maurycy Idzikowski** (trąbka, wirujące rury), **Robert Niziński** (klarnet kontraltowy), **Franciszek Pieczarka** (Farfisa Synthorchestra), **Maciej Rodakowski** (saksofon tenorowy), **Piotr Zabrodzki** (organy, perkusjonalia) i **Marek Ołdak** (wibrafon, wirujące rury, perkusjonalia). **(kg)**

KRASNYSTAW. Galowo na placu KP PSP

Przekazanie z wielką pompą



W ubiegłym tygodniu Krasnystaw odwiedził Mariusz Kamiński, minister spraw wewnętrznych i lider listy PiS do sejmiku w naszym okręgu. Nie przyjechał z pustymi rękami. Przekazał krasnostawskim strażakom m.in. kluczyki do nowego wozu bojowego i samochodu operacyjnego, którym pożarnicy... jeżdżą już od prawie roku.

Podczas uroczystości, na którą zaproszono wszystkich krasnostawskich wójtów, starostów, przedstawicieli wojewody, urzędu marszałkowskiego i kil-

koro kandydatów PiS w nadchodzących wyborach do parlamentu, doszło do przekazania w sumie pięciu samochodów pożarniczych oraz dwóch ciężkich zestawów hydraulicznych do ratownictwa technicznego. Nowy, ciężki samochód ratowniczo-gaśniczy GCBA 5/32, zakupiony przez Komendę Główną PSP w ramach projektu „Usprawnienie systemu ratownictwa na drogach” trafił do KP PSP w Krasnymstawie. Krasnostawscy strażacy odebrali również (po raz drugi, bo po raz pierwszy pochwalili się nim w listopadzie ubiegłego roku) samochód operacyjny Kia Sportage zakupiony ze środków samorządu powiatu

krasnostawskiego, samorządów miast i gmin oraz ze środków WFOŚiGW w Lublinie. Z kolei do jednostek OSP przekazano pojazdy będące dotąd na wyposażeniu straży zawodowej - do OSP Siennica Nadolna trafił 17-letni ciężki samochód ratowniczo-gaśniczy GCBA 5/32, do OSP Krakowskie Przedmieście w mieście Krasnystaw lekki samochód operacyjny Honda CRV z 2005 roku, do OSP Krasnystaw lekki samochód operacyjny Skoda Octavia z 2006 roku. A druhowie z OSP Krzywe w gminie Łopiennik Górny oraz OSP Fajslawice wzbogacili się o ciężkie zestawy hydrauliczne. **(kg)**

KRASNYSTAW. Sensacyjne znalezisko na polu kukurydzy

Odkryli pradawne żarna



Od ubiegłego tygodnia w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie można oglądać zabytkowe, pradawne żarna. Zostały odnalezione przypadkowo przez rolnika na polu w Siennicy Królewskiej Dużej.

Odkrycia dokonał wiosną tego roku **Paweł Nowicki** z Siennicy Królewskiej Dużej. Podczas wysiewu kukurydzy jego

siewnik zaczęli o sporych rozmiarów kamień i wydobyl go na powierzchnię ziemi, ciągnąc po polu jeszcze dobrych kilkadziesiąt metrów. Przy okazji na powierzchnię siewnik wydobyl jeszcze mniejszy, okrągły kamień. Początkowo rolnik nie miał pojęcia, że znalazł coś cennego. Po bliższym przyjrzeniu się nabrał jednak podejrzeń, że w miarę płaski, posiadający wgłębienie sporych rozmiarów kawałek skały, przypominający

wyglądem umywalkę, nie jest zwykłym kamieniem i może z mniejszym, okrągłym kamieniem tworzyć jakiś zestaw. O odkryciu i przypuszczeniach znalazcy dowiedział się **Mariusz Jonik**, który miał doświadczenie w rozpoznawaniu artefaktów i już wcześniej współpracował z krasnostawskim muzeum. Panowie postanowili pokazać znalezione przedmioty krasnostawskim muzealnikiem. Tak kamienie 15 czerwca trafiły do dr. **Konrada Grocheckiego**, archeologa, który orzekł, że większy z kamieni to pradawne żarno, a mniejszy to kamień-rozcieracz. Dr Grochecki oprócz weryfikacji znaleziska dokonał również dokumentacji miejsca jego odkrycia. Okazuje się, że pole w Siennicy Królewskiej Dużej może kryć jeszcze więcej cennych zabytków. Jego właściciel znalazł na nim jeszcze kawałki starej ceramiki, a badający je archeolodzy trzy fragmenty ceramiki pradziejowej lepionej z gliny żelazistej oraz 9 zabytków krzemienianych. Odkryte przedmioty mogą pochodzić z okresu między wiekiem XVI a XIX. **(kg)**

ŻÓŁKIEWKA

Wójt się chwali

Ale jazda!

W gminie Żółkiewka zakończono przebudowę trzech dróg gminnych. Inwestycja kosztowała 6,3 mln zł, ale gmina z własnej kasy wyłożyła zaledwie 300 tys. zł.

- Szanowni Państwo! Mam przyjemność poinformować, że zakończyliśmy prace związane z inwestycją pod nazwą „Przebudowa dróg gminnych w Gminie Żółkiewka” - pochwalił się w ubiegłym tygodniu na swojej stronie internetowej **Jacek Lis**, wójt gminy Żółkiewka. Mowa o drodze w Makowiskach oraz dwóch drogach w Chłaniowie Kolonia, o łącznej długości ok. 5,5 km. Wartość zadania wyniosła 6,3 mln zł, z czego 6 mln zł gmina pozyskała z Rządowego Funduszu Polski Ład. - W ramach zadania wykonano szereg prac związanych m.in. z remontem



nawierzchni, konserwacją poboczy, rowów i przepustów oraz wszelkiego rodzaju robotami ziemnymi. Wykonanie powyższych prac już przekłada się na zwiększenie komfortu użytkowników tych szlaków komunikacyjnych, przyczynia się do zwiększenia

bezpieczeństwa użytkowników ruchu drogowego, a także wpłynęło pozytywnie na estetykę miejscowości - podkreśla wójt Lis. Wykonawcą inwestycji było Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Zamościa. **(k)**

Wpływ odpowiedniego odżywiania oraz suplementacji na choroby stawów i aparatu ruchu

Nie ulega wątpliwości, że w dzisiejszych czasach zwiększyła się częstość występowania chorób aparatu ruchu pod postacią różnych dolegliwości ze strony stawów oraz kręgosłupa, a co za tym idzie stosowanie środków przeciwbólowych, których działanie nie pozostaje obojętne dla naszego zdrowia. Naukowcy uważają, iż wynika to częściowo ze zmiany sposobu odżywiania, siedzącego trybu życia, nadużywania leków, stresu oraz zanieczyszczenia środowiska.

Większość chorób stawowych ma postać zapalną niezależną od przyczyny dolegliwości. Stan zapalny stawu cechuje się bólem, obrzękiem, ograniczeniem ruchu, zaczerwienieniem. Może dotyczyć jednego lub kilku stawów oraz mieć różny stopień nasilenia od lekkiego bólu i sztywności do silnych dolegliwości wraz ze stopniową deformacją stawu (artroza – zwyrodnienie).

Choroba zwyrodnieniowa stawów należy do najczęstszych chorób dotyczących stawów. Jest wynikiem zużycia chrząstki stawowej, rozwija się u osób w średnim wieku, a manifestuje najczęściej w okresie starości.

Kolejnym z powszechnie występujących schorzeń jest reumatoidalne zapalenie stawów, w przebiegu którego układ immunologiczny organizmu atakuje stawy i tkanki miękkie okołostawowe doprowadzając do ich zniszczenia. Częściej dotyka kobiet niż mężczyzn.

Inną dość częstą chorobą aparatu ruchu jest zeszytniające zapalenie stawów. Zazwyczaj rozpoczyna się już u młodych osób pod postacią bólu i uczucia sztywności w dole pleców, które nasilają się rano i ulegają poprawie w ciągu dnia.

Biorąc pod uwagę przyczyny problemów zdrowotnych największy wpływ mamy na sposób odżywiania oraz bardziej aktywne spędzanie czasu wolnego. Prawidłowe wybory żywieniowe dostarczą większość substancji niezbędnych

dla samoleczenia organizmu, a porcja codziennego ruchu zwiększa napływ substancji aktywnych i budulcowych do chorych miejsc przyspieszając ich regenerację. Efektem ubocznym takiego podejścia będzie regulacja masy ciała i lepsze samopoczucie. Ponad wszystko należy pamiętać o dostatecznym nawodnieniu organizmu (0,3 litra wody na 10 kg masy ciała na dobę uznaje się za minimalne – czyli osobnik ważący np. 80 kg powinien wypijać przynajmniej 2,4 litra wody dziennie).

Do najważniejszych zasad służących komponowaniu posiłków przeciwzapalnych i służących naprawie stawów zaliczyć należy:

- ograniczenie, a najlepiej całkowitą rezygnację z produktów przetworzonych, rafinowanych cukrów prostych, rafinowanych tłuszczów roślinnych (olejów i margaryn), produktów pszenicznych, substancji słodzących (syrup glukozowo-fruktozowy, sacharyna, aspartam),
- zwiększenie spożycia dobrych tłuszczów



(oliwa z oliwek, olej kokosowy, tran, olej z wiesiołka, masło prawdziwe), spożywanie zup na kościach długo gotowanych (zupy „mocy”, wywary kostne, rosół), golonek, salcesonów, galaret, itp. produktów zwierzęcych zawierających kolagen, tłustych ryb morskich (śledzie, makrele, łosoś, sardynki),
- częste używanie takich przypraw jak kurkuma z pieprzem lub z pieprzem cayenne (synergia działania przeciwzapalnego) czy imbir,
- regularne spożywanie warzyw oraz owoców będących źródłem związków

przeciwutleniających, witamin i minerałów.

Często, aby zainicjować lub przyspieszyć proces naprawczy, niezbędna jest suplementacja. Wobec tego warto jest zadbać o dostarczenie takich substancji jak: kolagen, glukozamina, siarczan chondroityny, MSM (organiczny związek siarki), piktogenol (wyciąg z kory sosny), witamina C, witamina D, a także minerałów takich jak krzem i bor. O ile większość związków jest dość powszechnie stosowana w łagodzeniu problemów stawowych, to nieco więcej uwagi należy poświęcić dla dwóch ostatnich czyli krzemu i boru. Należą one do minerałów niedoborowych, których często brakuje w codziennej diecie, a ich rola w procesie regeneracji tkanek łącznych jest szalenie istotna i nie może być pomijana. Poza wspomnianym wpływem na aparat ruchu poprzez oddziaływanie na produkcję kolagenu przyjmowanie krzemu i boru niesie za sobą szereg korzyści dla całego organizmu poczynając od wyglądu i kondycji skóry (łagodzenie zmarszczek, przeciwdziałanie cellulitowi), układu krążenia, wzroku, poprzez silny czynnik antyosteoporotyczny, przeciwzapalny, hipolipidemiczny, antykoagulacyjny do regulacji hormonów płciowych włącznie. Aby właściwie komponować posiłki oraz dobrać odpowiednie dawki suplementów, warto zasięgnąć porady specjalisty z zakresu dietytyki i suplementacji. Często więc wizyta u dobrego dietetyka klinicznego może okazać się rozsądnym wyborem.

Mgr Artur Maciuk
dietetyk kliniczny

SILICUM AURUM
suplement diety
pozwala uzupełnić braki krzemu, boru oraz odkwasiać organizm

Dostępny na Allegro Lokalnie
lub
tel. 696 705 213

Suplement diety. Zawiera składniki, które wspomagają funkcje organizmu poprzez uzupełnienie normalnej diety. Nie ma właściwości leczniczych.

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobranie:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

PUNKT POBRAŃ
BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobranie ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 500 05 50

ALAB
laboratoria
oznacza wiarygodność

TESSA MEDICA

BADANIA OBRAZOWE :

✓ **USG** ✓ **RTG**

WYNIKI ONLINE
www.tessamedica.pl

82 565 40 68

Chełm, ul. Kolejowa 94

ZAPRASZAMY: PN - PT 8.00 - 18.00 SOBOTY 9.00 - 12.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**

specjalista
ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

PROTEZY ZĘBOWE
ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl

500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

SPECJALISTA
CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie
badań laboratoryjnych
w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PRACOWNIA
PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

Zarezerwuj termin
swojego **badania laboratoryjnego**

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• tel. 82 540 80 51

Krasnystaw
• ul. Czysza 3
• tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

LUXMED MEDYCZNE

Nissan X-Trail

1.5 VC-T e-Power

213KM e4orce

Nie znam osoby, na której najnowszy Nissan X-Trail nie zrobiłby wrażenia. Auto świetnie wygląda, ma kapitalne wnętrze i znakomity napęd prawie elektryczny. Po tym modelu widać wyraźnie, że Japończycy trzymają rękę na pulsie światowej motoryzacji i podążają zgodnie z jej najnowszymi wytycznymi.



Nadwozie i wnętrze

X-Trail, jak na dużego SUV-a przystało, prezentuje się godnie, by nie użyć słowa monumentalnie. Ma słuszne gabaryty, pionowy przód i niemal poziomo poprowadzoną linię maski. Ma też bardzo modne obecnie podwójne reflektory oraz dużą atrapę chłodnicy. Dolna część nadwozia jest osłonięta czarnymi listwami, które korespondują z takimi samymi listerkami oraz również czarnym dachem i słupkami. Nadwozie oparto na 19-calowych kołach. Kabina wykończona skórą w kolorze karmelowym jest nie tylko bardzo ładna, ale też znakomicie wykończona. Praktycznie wszędzie znajdziemy miękkie i bardzo przyjemne w dotyku materiały. Rysunek deski rozdzielczej jest klasyczny: duży wyświetlacz centralny na górze, pod nim analogowy panel sterowania klimatyzacją, a jeszcze niżej tunel środkowy z ładowarką indukcyjną, wybierakiem kierunku jazdy, kilkoma przyciskami, w tym do wspomagania zjazdu ze wzniesień, oraz pokręteł do wyboru jednego z pięciu trybów jazdy. Kierownica jest okrągła i posiada charakterystyczne dla Nissana wąskie dwa ramiona, na których rozmieszczono przyciski do obsługi komputera oraz audio. Wszystko jest proste, czytelne i bardzo intuicyjne. Za kierownicą mamy widok na

cyfrowe zegary, ale nie trzeba z nich korzystać, bo do dyspozycji jest bardzo fajny wyświetlacz head-up, który wszystkie potrzebne informacje podaje na szybie. Fotele są bardzo wygodne, mają długie siedzisko i szeroki zakres regulacji. Na tylnej kanapie wygodnie zasiądą trzy dorosłe osoby, a bagażnik ma pojemność ponad 550 litrów.

Silnik i skrzynia biegów

Nowy Nissan X-Trail wykorzystuje dwie zaawansowane, innowacyjne technologie, które w porównaniu z tradycyjnym silnikiem benzynowym zapewniają bardziej dynamiczną, cichą i oszczędną jazdę. Unikalna technologia e-POWER różni się od tradycyjnej hybrydy, ponieważ bateria ładowana jest przez silnik benzynowy i nie wymaga podłączenia do sieci elektrycznej. Dostępna jest również opcja z technologią e-4ORCE 4WD (taka jak w testówce), która zapewnia jeszcze większą kontrolę i stabilność jazdy. Generalnie napęd w tym samochodzie działa tak, że silnik benzynowy o pojemności 1,5 litra i mocy nieco ponad 160 KM zapewnia jedynie energię dla dwóch silników elektrycznych umieszczonych na obu osiach i niewielkiej baterii. W rzeczywistości mamy tu do czynienia z napędem elektrycznym z tym, że ładowarka



jest dostępna przez cały czas w postaci silnika spalinowego. Cały zestaw ma 213 KM i jeździ naprawdę bardzo sprawnie. Moc jest dostępna od razu, więc przyjemność z prowadzenia tego samochodu jest duża. Średnie spalanie to ok. 6 litrów benzyny w cyklu mieszanym.



Zawieszenie i komfort jazdy

Już dawno nie jeździłem tak komfortowym samochodem jak Nissan X-Trail. Nie chodzi tu tylko o wykończenie wnętrza, które śmiało można porównać do klasy premium, ale też o kapitalne jej wyciszenie. Mimo gabarytów i kształtu niemającego wiele wspólnego z opływowym, do kabiny nie docierały prawie żadne odgłosy z zewnątrz. Był lekki szum opon i mruczenie silnika, ale to wszystko.

Gdy już jesteśmy przy komfortcie, warto wspomnieć o tym, że tylne drzwi w X-Trailu otwierają się praktycznie do kąta prostego. Oznacza to idealny dostęp do tylnej kanapy. Słowa uznania należą się konstruktorom za to, jak doskonale poradzi sobie z zestrojeniem zawieszenia i układu napędowego. Dzięki elektrycznemu napędowi auto lepiej skręca, świetnie radzi sobie na śliskim, a po suchym asfalcie prowadzi się lepiej od niejednej osobówki.



Wypożyczenie i cena

Podstawowa odmiana X-Traila z napędem na przednią oś kosztuje 188 200 zł. Wersja testowa w bogatej konfiguracji Tekna zaczyna się od kwoty 231 500 zł. Na jej pokładzie znalazły się m.in.: aktywny tempomat, podgrzewane i elektrycz-

nie sterowane fotele i kierownica, okno panoramiczne, 19-calowe koła, pięć trybów jazdy, wyświetlacz naszybowy, mnóstwo systemów wspomagających kierowcę, adaptacyjne światła LED, skórzana tapicerka, dwukolorowy lakier i mnóstwo innych.



Fiat 600e jest Polakiem

To jedna z najważniejszych informacji motoryzacyjnych dla Polski. Po oficjalnej prezentacji, która odbyła się 4 lipca w Lingotto, w zakładzie Stellantis w Tychach, w ubiegłym tygodniu rozpoczęła się regularna produkcja nowego Fiata 600e. Pierwszym wyprodukowanym modelem jest topowa wersja La Prima w pomarańczowym kolorze „Sun of Italy”.



Nowy Fiat 600e czerpie z tego, co najlepsze ze światów B i B-SUV, aby zaofiarować piękne, radosne i wyjątkowe wrażenia z jazdy, naznaczając powrót marki do segmentu B. Samochód jest idealnym rozwiązaniem dla miłośników miasta i doskonałym ucieleśnieniem wartości marki, jakimi są włoski styl i zrównoważony rozwój. Model wyróżnia się doskonałymi możliwościami elektrycznymi. Jego zasięg wynosi ponad 400 km w cyklu mieszanym według normy WLTP i ponad 600 km w cyklu miejskim. Oferuje najnowocześniejsze systemy bezpieczeństwa. Dostępny w dwóch różnych

wariantach w pełni elektrycznego napędu - Nowy Fiat 600e La Prima i Nowy Fiat (600e)RED - nowy model jest przyjaznym rozwiązaniem dla rodziny, pozwalającym w pełni doświadczyć prawdziwego włoskiego Dolce Vita, dbając jednocześnie o środowisko i troszcząc się o sprawy społeczne.

I właśnie to cudo jest już produkowane w zakładach Fiata w Tychach. Rozpoczęły one działalność w 1975 roku, jako producent samochodów marki FIAT. Obecnie zakład prowadzi produkcję w systemie trzymianowym, zatrudniając ponad 2000 osób. W portfolio produkcyjnym

fabryki znajdują się modele nagrodzone europejskim tytułem European Car of the Year, do których należą: Jeep Avenger w 2023 roku, Fiat 500 w 2008 roku i Fiat Panda w 2004 roku. Produkcja prowadzona jest w oparciu o system Stellantis Production Way, dzięki któremu fabryka skutecznie realizuje zadania w każdym obszarze działalności, w tym jakości i efektywności energetycznej, z pełnym zaangażowaniem pracowników. Od momentu uruchomienia produkcji w 1975 roku do grudnia 2022 roku zakład w Tychach wyprodukował imponującą liczbę 10,8 mln samochodów.

DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEŁM OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

DIAGNOMATIC™

by

Pro-Project®



Gęsi też czytają -
zdjęcie nadesłane przez Panią Annę

Wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRwA zapraszamy do wzięcia udziału w naszym dorocznym konkursie „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Na zwycięzców czekają fantastyczne nagrody ufundowane przez naszych sponsorów.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. W pierwszej przedmiotem konkursu będzie jedno zdjęcie wykonane podczas aktualnych wakacji, czyli do 30 września. Zdjęcie musi zawierać przynajmniej fragment pierw-

szej strony naszej gazety z widocznym logiem. Natomiast w kategorii „prezentacja” uczestnicy w maksymalnie 7 minut będą mogli opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach najważniejszy jest pomysł, bo przecież bardziej pomysłowo można pokazać wyjazd nad zalew w Żółtańcach niż np. zwiedzanie świątyni Angkor Wat w Kambodży.

Na Państwa zdjęcia czekamy już teraz pod adresem poczty elektronicznej konkurs@nowytydzien.pl.

PERFUMERIA
BasiaPerfumeria Basia
Chełm, ul. Lubelska 36WBS
WSCHODNI BANK SPÓŁDZIELCZY W CHEŁMIEWschodni Bank Spółdzielczy
w Chełmie
Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 9ROMET Green-World
Piotr Tomaszewski
Chełm, ul. Lubelska 115PRZEGLĄDY TECHNICZNE
SKP
3 Maja 18 AOśrodek Szkolenia
KORONA
Leszek Kaluźniak
Chełm
ul. Lwowska 24aStachniuk
SUPER OPTYKStachniuk SUPER OPTYK
Chełm, ul. Popiełuszki 7BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
KrystynaBiuro Usług Turystycznych Krystyna
Chełm, ul. Lwowska 13ACentrum Akumulatorów
i Klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWAIwona Szłapak Agencja
Ubezpieczeniowa
Chełm, ul. Starościńska 7Galeria Dziecięca Pokusa
Chełm, ul. Okszowska 39Ctn ELEKTROMET
Centrum Techniki NarzędziowejELEKTROMET
Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11Szkołka Wnukowie
Chełm, ul. Metalowa 16

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
18.09.-24.09.2023

PONIEDZIAŁEK 18 WRZEŚNIA

TVP 1

04.50 Klan (4184); Dziedzictwo (111)
06.10 Złoty chłopak (15) - serial, Turcja
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Welon, fura i brawura
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 3 (28) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 6 (68) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 15 (194) - serial
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (73)
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Zaloty wśród zwierząt (1) - serial
14.00 Złoty chłopak (16) - serial, Turcja
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (112) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4185) - telenowela, Polska
18.25 Leśniczówka (740) - telen., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (74)
21.10 W małym dworku - sztuka Stanisława Ignacego Witkiewicza, Polska 2019
22.30 Gała wręczenia dorocznych Nagród Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego 2023
23.05 Świat bez fikcji: USA - Bóg dał nam broń - film dok., Francja 2019
00.10 Balans biegi - pr. religijny, Pol. 2023
00.55 Dawno temu w Ameryce (2-ost.) - dramat gangst., USA/Włochy 1984

TVP 2

04.55 Na sygnale (377): Złudne nadzieje - serial fab-dok., Polska
05.25 M jak miłość (1696) - serial, Pol.
06.20 Klasztorne smaki według Remigiusza Rączki: Benedyktynki z Żarnowca - magazyn kulinarny
06.55 Rodzinka.pl (235) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
10.35 Panorama - program informacyjny
10.45 Pytanie na śniadanie - mag.
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn
11.50 Barwy szczęścia (2840) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akacja 38 (177/200) - telen.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (195) - serial, Polska
15.05 Krok od nieba 2 (16/49) - serial
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.15 Zakazany owoc (304) - telen., Tur.
18.00 Panorama; Va banque
18.45 Akacja 38 (181/200) - telen.
19.35 Barwy szczęścia (2840) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2841) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1741) - serial, Polska
21.55 Na sygnale (470) - serial, Polska
22.35 Miłość i medycyna 5 (26) - serial
23.35 Jak najdalej stąd - komediodramat, Polska/Irlandia 2020
01.25 O mnie się nie martw 13 (2/13)
02.25 Chór - dramat obyczajowy, Holandia/USA 2014, reż. François Girard
04.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska
04.55 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (377): Tato po latach - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (378): Dobra partia - serial fab-dok., Pol.
09.40 Sekrety rodziny (207): Tancerzka - serial paradok., Polska
10.40 Dlaczego ja? (1178): 50-latką po przejściach próbuje zbudować pierwszy w swoim życiu stabilny związek. - serial paradok., Polska
11.40 Gliniarze (571): Gra - serial, Pol.
12.50 Wydarzenia, Interwencja
13.40 Trudne sprawy (1202): Asystent personalny - serial paradok., Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1248): Falszywy narzeczony - serial paradok., Pol.
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (824): Gangrena
17.00 Gliniarze (833) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3651) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Doda. Dream Show - reality show
21.05 Szklana pułapka 2 - film sensacyjny, USA 1990, reż. Renny Harlin
23.50 W cywilu 3 - film sensac., USA 2013
01.55 8 cześci prawdy - thriller, USA 2008, reż. Pete Travis
03.55 Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010

TVN

05.30 Uwaga! - magazyn reporterów
05.50 Ukryta prawda (768) - serial, Pol.
06.40 Doradca smaku - magazyn
06.50 Kuchenne rewolucje: Człuchów, Kuchnia z Piwnicą - rozr., Pol. 2019
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.55 Ukryta prawda (1533) - serial, Pol.
13.00 Ukryta prawda (1343) - serial, Pol.
14.05 Zapisane w gwiazdach (3/24) - serial paradokumentalny, Polska
15.10 Ten moment (40) - serial, Polska
15.45 Kuchenne rewolucje: Toruń, Pro-va Gourmet - rozr., Polska 2019
16.50 Detektywi (7/36) - serial, Polska
17.55 Ukryta prawda (1534) - serial, Pol.
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Sport
19.45 Pogoda - program informacyjny
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3690) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Pati (3/6) - serial krym., Polska
22.40 Kler - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Arkadiusz Jakubik, Robert Więckiewicz, Jacek Braciak, Joanna Kulig, Janusz Gajos
01.20 Szadź 3 (3/7) - serial krym., Pol.
02.30 Co za tydzień - magazyn
03.00 Dowody zbrodni 4 (5/24) - serial
04.00 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017
04.30 Recepta na stary dom - rozr.
05.00 Jak to jest zrobione? (22/26)

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (47) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (48) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3650) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023
10.50 Kochane pieniądze (12): Skłot
11.50 Policjantki i Policjanci (96)
12.55 Detektywi w akcji (138): Straszny dwór - serial fab-dok., Polska
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1055)
17.00 Pomóż mi (11) - serial, Polska
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1056)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (710) - serial krym., Polska
21.00 Love Island. Wyspa miłości
22.00 Krejzi patrol (17) - serial, Polska
22.30 Krejzi patrol (18) - serial, Polska
23.05 Bullet - film sensacyjny, USA 2014, reż. Nick Lyon, wyk. Danny Trejo, Jonathan Banks, Julia Dietze, Torsten Voges, John Savage
01.00 Fabryka jedzenia (9) - serial
01.30 Fabryka jedzenia (10) - serial
02.00 Śmierć na 1000 sposobów (12)
02.30 Interwencja - mag. reporterów
02.50 SuperLudzie (28) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (29) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (526) - serial paradok., Pol.
05.50 Szkoła (281) - serial paradok., Pol.
06.45 Szpital (717) - serial paradok., Pol.
07.45 Ukryta prawda (953) - serial, Pol.
08.45 Ukryta prawda (1086) - serial paradokumentalny, Polska
09.50 Ukryta prawda (1087) - serial, Pol.
10.50 Zagadki Iosu (14/34) - serial, Pol.
16.55 Szpital (930) - serial paradok., Pol.
17.55 Opowieści małżeńskie (13/24) - serial paradokumentalny, Polska
18.55 Ukryta prawda (1049) - serial
20.00 Hotel Paradise 7 - reality show
21.00 Mroczny rycerz powstaje - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Anne Hathaway, Liam Neeson, Joseph Gordon-Levitt
00.25 Pierwsza noc oczyszczenia - thriller, USA/Chiny/Japonia 2018, reż. Gerard McMurray, wyk. Y'lan Noel, Lex Scott Davis, Joivan Wade, Mugga, Patch Darragh
02.30 Hotel Paradise 7 - reality show
03.30 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 2 (8/12) - serial dok., USA
04.45 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (4, 5)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (667)
09.00 Kurierzy 2 (48) 10.00 Zbuntowany anioł (40, 41) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (47, 48) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (669) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (670) 19.00 Infiltrator - film sensac., USA/Zjednoczone Emiraty Arabskie 2013 22.05 Bez twarzy - dramat, USA 1997 01.05 Jawajska gorączka - film sensacyjny, USA 2013 03.05 Dzielnica strachu 5 (168) 04.05 Lombard. Życie pod zastaw 5 (237) 05.05 Zobacz to! Taki jest świat 8

PULS 2

10.00 Baranek Shaun (9, 10) 10.30 Grizzly i Lemingi 2 (37, 38) 10.45 Kot-o-ciaki 2 (35, 36) 10.55 Basia (10, 11) 11.35 Bing 4 (15, 16, 17) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (11, 12) 13.00 Smerfy (75, 76) 14.00 Mustang: Duch wolności (11, 12) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (12, 13) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (21) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (39) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1, 2, 3) 18.35 Smerfy (38) 18.45 Smerfy 2 (1) 19.05 Psi Patrol 3 (13) 19.35 Psi Patrol 7 (14) 20.00 Kurierzy 2 (51) 21.00 Dzielnica strachu 5 (168, 169) 23.00 Wstydlive choroby 4 (13, 14) 01.00 Dzielnica strachu 5 (166)

STOPKLATKA

06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.45 Bulionerzy (21, 22) 07.45 Złotopolscy (571, 572) 08.45 Doktor Quinn 5 (4) 09.45 Komisarz Rex II (144, 145) 11.45 Katastrofy w przestworzach (59, 89, 197) 14.50 Tornado w Nowym Jorku - film katastrof, USA/Kanada 2008 16.45 Tygrysy Europy (9, 10) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 19.35 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Operacja: Wilk morski - film woj., USA 2022 21.50 Snowpiercer: Arka przyszłości - thriller SF, Korea Południowa/Czechy/USA/Fr. 2013 00.30 Porno - komedia, Pol. 1990 02.05 Dzikie historie - komediodramat, Arg./Hiszp. 2014 04.40 Dzień jak co dzień - krótkometr.

TTV HD

05.50 Nauka jazdy 06.20 Express 06.35 Diabelnie boskie 07.00 Ukryta prawda (779) 08.00 Szpital (552, 553) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 11.00 Ukryta prawda (444) 12.00 Sekrety życia (11) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (18) 14.05 Królowe życia 12 (19, 20) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 14 (21) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (9) 18.40 Złomowisko PL (9) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Kanapowczynie

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (134) 07.00 Medicopter 117 (50, 51) 09.05 Kobra - oddział specjalny (11, 12-ost.) 11.15 Więzienie (68, 69) 12.10 Miodowe lata (78, 79) 14.00 Policjantki i Policjanci (235, 236) 16.00 Strażnik Teksasu (171) 17.55 Strażnik Teksasu (47, 48) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (170) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (171) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (453) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (454) 00.05 Wikingowie 2 (17) 01.05 Wikingowie 2 (18) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 08.30 Boks - magazyn sportowy 11.00 Cafe Futbol - magazyn piłkarski 12.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 15.00 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: GKS Tychy - Motor Lublin 17.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: KKS Miskiewicz Kluczbork - Astra Nowa Sól 22.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.00 Boks - magazyn sportowy

WTOREK 19 WRZEŚNIA

TVP 1 04.50 Klan (4185) - telenowela, Polska 05.20 Dziedzictwo (112) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (16) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (29) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 6 (69) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 15 (195) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (74) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 U wybrzeży Nowej Zelandii 3 (6-ost.) - serial dok., Nowa Zelandia 14.00 Złoty chłopak (17) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (113) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4186) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (741) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (75) 21.10 Reset (12) - serial dok., Polska 22.30 Lokator (2/12) - serial, Polska 23.25 Retortowe dzieci - cykl reportaży 00.05 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.40 Zakon - film sensacyjny, USA/Aruba 2001, reż. Sheldon Lettich 02.20 Chichot losu (7, 8/13) - serial, Pol. 04.10 Notacje - cykl dok., Polska	TVP 2 05.00 Na sygnale (378): Matki pracują-ce - serial fab-dok., Polska 05.35 M jak miłość (1697) - serial, Pol. 06.25 Z wdzięcznością Panu Bogu 06.55 Rodzinka.pl (236) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.40 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.10 Natura bez granic (6) - serial, Pol. 11.50 Barwy szczęścia (2841) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (178/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (196) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 2 (17/49) - serial 16.00 Koło fortuny: Familiada 17.15 Zakazany owoc (305) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (182/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2841) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2842) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1742) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (471) - serial, Polska 22.35 Miłość i medycyna 5 (27) - serial 23.35 Pewnego razu w ogródkach działkowych - film obyczajowy, Polska 2020, reż. Rafał Bryll 01.10 Kingsajz - komedia, Polska 1987 03.10 Biuro 39. Dewizy dla Kima - film dokumentalny, Niemcy 2020 04.25 „Ja to mam szczęście!” - ulubio-ne skecze - program rozr., Polska 04.45 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Teleshoppingy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (379): Kolacja przy świecach - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (380): Studentka w wielkim mieście 09.40 Sekrety rodziny (208): Córeczka 10.40 Dlaczego ja? (1179): Monika zgadza się przypilnować domu milionera i podaje się przed przypadek za jego narzeczoną, a przez to ściąga na siebie zagrożenie - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (572): Pieniądże to nie wszystko - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1203): Kominiarz - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1249) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (825) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (834) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3652) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Ninja Warrior Polska 22.10 Punisher - film sensacyjny, Niemcy/USA 2004, wyk. Thomas Jane 01.00 Szklana pułapka 2 - film sensacyj-ny, USA 1990, reż. Renny Harlin 03.40 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (769) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn kuli-narny, Polska 2023 06.50 Kuchenne rewolucje: Toruń, Pro-va Gourmet - rozr., Polska 2019 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.55 Ukryta prawda (1534) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (1344) - serial, Pol. 14.05 Zapisane w gwiazdach (4/24) - serial paradokumentalny, Polska 15.10 Ten moment (41) - serial, Polska 15.45 Kuchenne rewolucje: Duszniki-Zdrój, Karczmą u Sołtysa - rozr. 16.50 Detektywi (8/36) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1535) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3691) - serial, Polska 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.45 Superwizjer - mag. reporterów 00.20 Pati (3/6) - serial krym., Polska 01.25 Dowody zbrodni (6/24) - serial 02.25 Co za kabaret! (4/8) - serial dok. 03.25 Szpital (199) - serial paradok., Pol. 04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (23/26) - serial dokumentalny, Kanada	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (49): Na uświe-conej ziemi - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3651) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Kochane pieniądze (13): Mili-onerka - serial paradok., Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (97) 12.55 Detektywi w akcji (139): Gang-sterski trójkąt/W poszukiwaniu mamy - serial fab-dok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1056) 17.00 Pomóż mi (12) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1057) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (711) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (19) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (20) - serial, Polska 23.00 W szczekach rekina 3D - horror SF, Australia/Singapur 2012 01.00 Fabryka jedzenia (11) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (12) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (1) 02.30 Interwencja - mag. reporterów 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (31) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol. 05.30 Teleshoppingy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 04.50 Szkoła (527) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (282) - serial paradok., Pol. 06.45 Szpital (718) - serial paradok., Pol. 07.45 Ukryta prawda (954) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1088) - serial 09.50 Ukryta prawda (1089) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (33) - serial, Polska 11.50 Opowieści małżeńskie (13/24) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (719) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (122) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (559) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1044) - serial 16.55 Szpital (931) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie (14/24) 18.55 Ukryta prawda (1050) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania/USA/Szwecja 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson, Michael Yates 23.30 Wrota zaświatów - horror, Kanada 2015, reż. Uli Edel, wyk. Nicolas Cage, Sarah Wayne Callies, Veronica Ferres, Lyrrik Bent, Lauren Beatty 01.30 Hotel Paradise 7 - reality show 02.35 Zbrodnie z pierwszych stron ga-zet 2 (9/12) - serial dok., USA 03.35 Nagi instykt przetrwania: Elita 3 (7/9) - serial dokumentalny, USA 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (5, 6): Polowanie na Semira; Bomba 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (668) 09.00 Kurierzy 2 (49) 10.00 Zbuntowany anioł (41, 42) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (48, 49) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (240, 241) 16.00 Kurierzy 2 (50) 17.00 Kurierzy 2 (51) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (670) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (671) 20.00 Fighter - dramat, USA 2010 22.15 Champion - dramat, USA/ Niemcy 2002 00.15 Przekręt - komedia, Wielka Brytania/USA 2000 02.20 Dzielnica strachu 5 (169) 03.20 Lombard. Życie pod zastaw 5 (238) 04.20 Menu na miarę	PULS 2 08.45 Milo (26, 27) 09.05 Bing 4 (15, 16, 17) 09.45 Toru Superlis (11, 12) 10.00 Baranek Shaun (10, 11) 10.30 Grizzly i Lemingi 2 (39, 40) 10.45 Kot-o-ciaki 2 (36, 37) 10.55 Basia (11, 12) 11.35 Bing 4 (18, 19, 20) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (12, 13) 13.00 Smerfy (76, 77) 14.00 Mustang: Duch wolności (12, 13) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (13, 14) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (22) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (2, 3, 4, 5) 18.35 Smerfy 2 (1, 2) 19.05 Psi Patrol 7 (14, 15) 20.00 Kurierzy 2 (52) 21.00 Dzielnica strachu 5 (169, 170) 23.00 Na szlaku - horror, Kanada 2014 00.50 Dzielnica strachu 5 (167)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.45 Bu-lionerzy (22, 23) 07.45 Złotopolscy (573, 574) 08.45 Doktor Quinn 5 (5): Pamiętasz mnie 09.45 Komisarz Rex II (146, 147): Dobre dzieciaki; Oczy kota 11.45 Katastrofy w przestworzach (60, 90, 198) 14.50 10 w skali Richtera - serial sensacyjny, USA 2014 16.40 Tygrysy Europy (10, 11) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 19.30 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Witamy na Hawajach - komedia, USA 2015 22.05 Różycka - dramat, Polska 2010 00.25 Tulipan (3, 4) 03.05 Smaki Dubaju 03.45 Smaki Dubaju 04.15 Nowa Scena Śmiechu 4 05.15 MiłośckKropka.pl 2 (1)	TTV HD 05.50 Nauka jazdy 06.20 Express 06.35 Diabelnie boskie 07.00 Ukryta prawda (780) 08.00 Szpital (554, 555) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 11.00 Ukryta prawda (445) 12.00 Sekrety życia (12) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (19) 14.05 Królów życia 12 (21, 22) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 (22) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (10) 18.40 Złomowisko PL (10) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczyźnie 23.00 Super Rolnicy 00.05 Diabelnie boskie 2	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (135) 07.00 Medicopter 117 (52, 53) 09.05 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 11.15 Więzienie (70, 71) 12.10 Miodowe lata (75, 72) 14.00 Poli-cjantki i Policjanci (237, 238) 16.00 Hawaje 5-0 (21, 22) 17.55 Strażnik Teksasu (49) 19.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles (17) 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles (18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (455) 23.00 Sprawie-dliwi - Wydział Kryminalny (456) 00.00 Wikingowie 2 (19) 01.00 Wikingowie 3 (20) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Teleshoppingy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 ATP World Tour Uncovered 06.50 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 16.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - studio 17.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifika-cyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Kolumbia 19.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: USA - Słowenia 23.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Pa-ryżu - mecz: Polska - Kolumbia 01.00 Boks

ŚRODA 20 WRZEŚNIA

TVP 1 04.50 Klan (4186) - telenowela, Polska 05.20 Dziedzictwo (113) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (17) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Zrzurowani, odbudowani 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (30) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 6 (70) - serial, Pol. 10.40 Ojciec Mateusz 15 (196) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (75) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.50 Tien-szan. Niebiańskie góry Azji - film dokumentalny, Niemcy 2015 14.00 Złoty chłopak (18) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dzielnictwo (114) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4187) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (742) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (76) 21.10 Tu mówi Polska - public., Pol. 2023 22.20 Mistrz - dramat biograficzny, Polska 2020, reż. Maciej Barczewski 00.05 Pisklaki - film dok., Polska 2022 01.15 Tajemnice rodu Valentów 3 (37) 02.25 Tajemnice rodu Valentów 3 (38) 03.30 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 03.55 Zakończenie programu	TVP 2 05.00 Na sygnale (379): Albo on, albo my - serial fab-dok., Polska 05.30 M jak miłość (1698) - serial, Pol. 06.25 Pamiętajmy o Brunonie Schulzu 06.55 Rodzinka.pl (237): Giżycko w nowej szacie - serial kom., Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.40 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Zaginione - odnalezione 11.25 Zaginione - odnalezione 11.50 Barwy szczęścia (2842) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (179/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (197) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 2 (18/49) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (306) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (183/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2842) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2843) - serial 20.45 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.55 Na dobre i na złe (890) - serial 21.55 Na sygnale (472) - serial, Polska 22.35 Miłość i medycyna 5 (28) - serial 23.35 Piosenka dla Mii - melodramat, Niemcy 2019, reż. Mira Thiel 01.20 Bolivar (41/69) - serial, Kolumbia 02.20 Wielka alienacja - film dokumentalny, Wielka Brytania 2019 03.35 Echo serca 3 (39) - serial, Polska 04.25 Zakończenie programu	POLSAT 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Teleshoppingy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (381): Nowa pięćdziesiątka - serial, Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (382): Obcy w domu - serial fab-dok., Pol. 09.40 Sekrety rodziny (209): Nieuśpio-na miłość - serial paradok., Pol. 10.40 Dlaczego ja? (1180): Czterdzie-stopięcioletnia Sylwia odkrywa, że jest porwany przed laty dzieckiem - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (573): Zła krew - serial 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1204): Prawo do błędu - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1250) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (826) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (835) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3653) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 21.05 Temptation Island Polska 22.10 Ciacho - komedia, Polska 2010 00.50 Kocham cię, Beth Cooper - komedia, Kanada/USA 2009 03.05 Nasz nowy dom - reality show 04.05 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010	TVN 05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (770) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Duszniki-Zdrój, Karczmą u Sołtysa - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.55 Ukryta prawda (1535) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (1345) - serial, Pol. 14.05 Detektywi (7/36) - serial, Polska 15.10 Ten moment (42) - serial, Polska 15.45 Kuchenne rewolucje: Napachanie, Szybaj Szama - rozr. 16.50 Detektywi (9/36) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1536) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3692) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 22.40 Kong: Wyspa Czaszki - film przygodowy, USA/Chiny 2017, reż. Jordan Vogt-Roberts, wyk. Tom Hiddleston, Samuel L. Jackson, Brie Larson, John C. Reilly, John Goodman 01.05 Superwizjer - mag. reporterów 01.40 Dowody zbrodni 4 (5/24) - serial 02.40 Szpital (200) - serial paradok., Pol. 03.40 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017 04.15 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.40 Jak to jest zrobione? (24/26) 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3652) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Kochane pieniądze (14): Recydywista - serial paradok., Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (98) - serial obyczajowy, Polska 12.55 Detektywi w akcji (140): Tajemnica Agaty - serial fab-dok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1057) 17.00 Pomóż mi (13) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1058) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (712) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (21) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (22) - serial, Polska 23.05 Underworld 2: Ewolucja - thriller SF, USA 2006, reż. Len Wiseman, wyk. Kate Beckinsale, Scott Speedman, Bill Nighy, Michael Sheen, Tony Curran 01.25 Fabryka jedzenia (15) - serial 01.55 Fabryka jedzenia (16) - serial 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Teleshoppingy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 04.50 Szkoła (528) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (283) - serial paradok., Pol. 06.45 Szpital (719) - serial paradok., Pol. 07.45 Ukryta prawda (955) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1090) - serial 09.50 Ukryta prawda (1091) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (16/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie (14/24) 12.50 Szpital (720) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (123) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (560) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1045) - serial 16.55 Szpital (932) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie (15/24) 18.55 Ukryta prawda (1051) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Sztos 2 - komedia sensacyjna, Polska 2011, reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Cezary Pazura, Borys Szyz, Jan Nowicki, Bogusław Linda 23.15 W nowym zwierciadle: Wakacje - komedia, USA 2015, reż. John Francis Daley, Jonathan M. Goldstein, wyk. Ed Helms, Christina Applegate, Skyler Gisondo, Steele Stebbins 01.20 Hotel Paradise 7 - reality show 02.20 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 2 (10/12) - serial dok., USA 03.20 Nagi instykt przetrwania: Elita 3 (8/9) - serial dokumentalny, USA 04.20 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (6, 7) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (669) 09.00 Kurierzy 2 (50) 10.00 Zbuntowany anioł (42, 43) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (49, 50) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (241, 242) 16.00 Kurierzy 2 (51, 52) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (671) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (672) 20.00 Ucieczka z piekła - thriller, USA/ Tajlandia 2015 22.00 Plan lotu - thriller, USA 2005 00.00 Miasto gniewu - dramat, USA/Niem. 2004 02.15 Dzielnica strachu 5 (170) 03.15 Lombard. Życie pod zastaw 5 (239) 04.05 Zobacz to! Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (36): Amnezja	PULS 2 08.45 Milo (27, 28) 09.05 Bing 4 (18, 19, 20) 09.45 Toru Superlis (12, 13) 10.00 Baranek Shaun (11, 12) 10.30 Grizzly i Lemingi 2 (41, 42) 10.45 Kot-o-ciaki 2 (37, 38) 10.55 Basia (12, 13) 11.35 Bing 4 (21, 22, 23) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (13, 14) 13.00 Smerfy (77, 78) 14.00 Mustang: Duch wolności (13, 14) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (14, 15) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (23) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (4, 5, 6, 7) 18.35 Smerfy 2 (2, 3) 19.05 Psi Patrol 7 (15, 16) 20.00 Kurierzy 2 (53) 21.00 Dzielnica strachu 5 (170, 171) 23.00 Odlotowa babcia - komedia, Francja/Belgia 2019 01.00 Dzielnica strachu 5 (168)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.45 Bu-lionerzy (23, 24): Savoir-vivre; Henry 07.45 Złotopolscy (575, 576) 08.45 Doktor Quinn 5 (6): Los Americanos 09.45 Komisarz Re-11 (148, 149): Imiona gwiazd: Dawna sprawa 11.45 Katastrofy w przestworzach (61, 91, 99) 14.50 Burzliwe Seattle - film katastroficzny, USA 2012 16.45 Tygrysy Europy (11) 17.55 Tygrysy Europy 2 (1) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 20 19.35 Wojny magazynowe: Kanada 20 20.00 Opór - dramat, USA 2008 22.45 Tulipan (5, 6-ost.) 01.30 Popieluszek. Wolność jest w nas (1, 2-ost.) - film biograficzny, Polska 2009 04.55 Mi-łośćKropka.pl 2 (2)	TTV HD 07.00 Ukryta prawda (781) 08.00 Szpital (556, 557) 10.00 Googlebox. Przed te- lizorem 13 11.00 Ukryta prawda (446) 5 (6): Los Americanos 12.00 Sekrety życia (13) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (20) 14.05 Kró- we życia 12 (23, 25) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 17.35 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robo- ta 3 (11) 18.40 Złomowski PL (11) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3) 23.05 Googlebox. Przed telewizorem 01.10 Rze- czy, których nie nauczył mnie ojciec 3 (1)	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (136) 07.00 Me- dicopter 117 (54, 55) 09.05 Kobra - oddział specjalny (3, 4) 11.15 Więzienie (72, 73) 12.10 Miodowe lata (77, 70): Mikołajki; Partia 14.00 Policjantki i Policjanci (239, 240) 16.00 Hawaje 5-0 (23, 24) 18.00 Strażnik Teksasu 19.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles (19) 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles (20) 22.00 Spra- wiedliwi - Wydział Kryminalny (457) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (458) 00.00 Wikingowie 3 (21) 01.00 Wikingowie 3 (22) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Teleshoppingy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Magazyn Track and Field 06.50 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 14.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: USA - Korea Południowa 16.30 Siatkówka kobiet - studio 17.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Tajlandia 19.30 Siatkówka kobiet - studio 20.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Niemcy - Słowenia 23.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Tajlandia 01.00 Boks

CZWARTEK 21 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4187) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (114) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (18) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - mag., Polska 2023 08.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (31) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 6 (71) - serial, Pol. 10.40 Ojciec Mateusz 15 (197) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (25) - serial, Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Tasmania - wyspa dziwna i piękna - film dok., Niemcy 2017 14.00 Złoty chłopak (19) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (115) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4188) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (743) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Ojciec Mateusz 29 (381) - serial 21.30 Sprawa dla reportera - magazyn 22.30 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.10 Ocaleni - reality show 00.15 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 00.55 Resortowe dzieci - cykl rep. 01.35 Archiwista 2 (2/10) - serial, Polska	04.50 Na sygnale (380): Pamiętasz? 05.20 M jak miłość (1699) - serial, Pol. 06.20 Natura bez granic (7) - serial, Pol. 06.55 Rodzinka.pl (238): Dwa w jednym - serial komediowy, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Wspólny dom - magazyn 11.50 Barwy szczęścia (2843) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (180/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (198): Złota karetka 15.05 Krok od nieba 2 (19/49): Stopy w chmurach - serial obycz., Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (307) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (184/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2843) - serial 19.50 Barwy szczęścia (2844) - serial 20.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Polskie biesiady: Ulańska - koncert, Polska 2023, wyk. Józefina 23.15 Sezon na zabijanie - thriller, Belgia/USA/Bulgaria 2013 00.55 Bolivar (42/69) - serial, Kolumbia 01.55 Pewnego razu w ogródkach działkowych - film obyczajowy, Polska 2020, reż. Rafał Bryll 03.25 Madame - komediodramat, Francja 2017, reż. Amanda Sthers 04.50 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (383): Terror na osiedlu - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (384): W pułapce uczuć - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (210): Niewielkie trudności - serial paradok., Pol. 10.40 Dlaczego ja? (1181): 40-letnia Sabina obawia się, że z jej matką dzieje się coś niedobrego 11.40 Gliniarze (574): Remiza - serial 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1205): Ojciec po resocjalizacji - serial paradok., Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1251) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (827) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (836) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3654) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Nasz nowy dom - reality show 21.10 Przyjaciółki (257) - serial, Polska 22.10 Miłość w Seattle - melodramat, USA/Kanada/Wielka Brytania 2009, reż. Brandon Camp 00.45 Gra o wszystko - dramat biograficzny, Chiny/Kanada/USA 2017, reż. Aaron Sorkin, wyk. Jessica Chastain 03.40 Nasz nowy dom - reality show	05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (771) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Napachanie, Szybaj Szama - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.55 Ukryta prawda (1536) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (1346) - serial, Pol. 14.05 Detektywi (8/36) - serial, Polska 15.10 Ten moment (43) - serial, Polska 15.45 Kuchenne rewolucje: Ustroń, Pizza Bella - rozr., Polska 2020 16.50 Zapisane w gwiazdach (5/24) 17.55 Ukryta prawda (1537) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3693) - serial, Pol. 20.55 Milionery - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Kuchenne rewolucje: Warszawa - Bar Mleczny - rozr., Polska 2023 22.40 Nowe oblicze Greya - melodramat, Chiny/USA 2018, reż. James Foley, wyk. Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson 00.50 Kac Vegas 3 - komedia, USA 2013, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis 03.00 Szpital (201) - serial paradok., Pol. 03.55 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017 04.30 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (25/26)	06.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3653) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Kochane pieniądze (15): Hienacmentarna - serial paradok., Pol. 11.50 Policjantki i Policjanci (99) 12.55 Detektywi w akcji (141): Rodzinnie więzi/Skomplikowany rozwój 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1058) 17.00 Pomóż mi (14) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1059) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (713) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (23) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (24) - serial, Polska 23.05 Czas surferów - komedia sensacyjna, Polska 2005, reż. Jacek Gąsiorowski, wyk. Bogusław Linda, Zbigniew Zamachowski, Marian Dziędziel, Agnieszka Maciąg, Bartosz Obuchowicz 00.55 Fabryka jedzenia (17) - serial 01.25 Fabryka jedzenia (18) - serial 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (2) 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.50 Szkoła (529) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (284) - serial paradok., Pol. 06.45 Szpital (720) - serial paradok., Pol. 07.45 Ukryta prawda (956) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1092) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1093) - serial, Pol. 10.50 Zapisane w gwiazdach (3/24) 11.50 Opowieści małżeńskie (15/24) 12.50 Szpital (721) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (124) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (561) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1046) - serial 16.55 Szpital (933) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie (16/24) 18.55 Ukryta prawda (1052) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Łaski na gigancie - komedia, USA/Kanada 2017, reż. Malcolm D. Lee, wyk. Queen Latifah, Jada Pinkett Smith, Regina Hall, Tiffany Haddish, Larenz Tate 23.30 Disco polo - komedia muzyczna, Polska 2015, reż. Maciej Bochniak, wyk. Dawid Ogrodnik, Piotr Głowacki, Joanna Kulig, Tomasz Kot 01.50 Hotel Paradise 7 - reality show 02.50 Nagi instyunkt przetrwania: Elita 3 (9-ost.) - serial dok., USA 03.50 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011 04.20 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011 04.45 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8): Dobrana para: Amnezja 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (670) 09.00 Kurierzy 2 (51) 10.00 Zbuntowany anioł (43, 44) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (50, 51) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (242, 243) 16.00 Kurierzy 2 (52, 53) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (672, 673) 20.00 Taxi 2 - komedia, Francja 2000 21.50 Zakonnica w przebraniu 2 - komedia, USA 1993 00.00 Zemsta frajerów - następne pokolenie - komedia, USA 1992 01.55 Dzielnica strachu 5 (171) 02.55 Lombard. Życie pod zastaw 5 (240) 04.00 Zobacz to!: Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (37)	09.05 Bing 4 (21, 22, 23) 09.45 Toru Superlis (13, 1) 10.00 Baranek Shaun (12, 13) 10.30 Grizzly i Lemingi 2 (43, 44) 10.45 Kot-o-ciaki 2 (38, 39) 10.55 Basia (13, 1) 11.35 Bing 4 (24) 11.40 Bing (1, 2) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (14, 15) 13.00 Smerfy (78, 79) 14.00 Mustang: Duch wolności (14, 15) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (15, 16) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (24) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (6, 7, 8, 9) 18.35 Smerfy 2 (3, 4) 19.05 Psi Patrol 7 (16, 17) 20.00 Kurierzy 2 (54) 21.00 Dzielnica strachu 5 (171, 172) 23.00 Przekręt - komedia, Wielka Brytania/USA 2000 01.05 Dzielnica strachu 5 (169)	06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.50 Bulionerzy (24, 25): Henry; Kukla 07.50 Złotopolscy (577, 578) 08.50 Doktor Quinn 5 (7): Dobrze czy źle 09.50 Komisarz Rex 11 (150, 151): Maestro muzyka; Zaginiona 11.50 Katastrofy w przestworzach (62, 92, 200) 15.00 Strefa zimna - film SF, USA 2017 16.55 Tygrysy Europy 2 (1, 2) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 K-19 - dramat, Niemcy/USA/Wielka Brytania/Kanada 2002 22.45 Skazany na bluesa - dramat, Polska 2005 00.55 Panama - thriller, USA/Wielka Brytania/Portoryko 2021 03.00 Zero - dramat, Polska 2009 05.15 MiłośćKropka.pl 2 (3)	06.20 Express 06.35 Diabelnie boskie 07.00 Ukryta prawda (782) 08.00 Szpital (558, 559) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 11.00 Ukryta prawda (447) 12.00 Sekrety życia (14) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (1) 14.05 Królowe życia 12 (26, 27) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 (24) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (12) 18.40 Złomowisko PL (12) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Defacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (6) 23.05 Kana-powczynnie 00.05 Super Rolnicy	06.00 Detektywi w akcji (137) 07.00 Medicopter 117 (56, 57) 09.05 Kobra - oddział specjalny (5, 6) 11.15 Więzienie (74, 75) 12.10 Miodowe lata (68, 69): Bar szybkiej obsługi: Eksperyment medyczny 14.00 Policjantki i Policjanci (241, 242) 16.00 Hawaje 5-0 (25) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (1) 17.55 Strażnik Teksasu 18.55 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles (21, 22) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (459, 460) 00.00 Wikingowie 3 (23) 01.05 Wikingowie (24) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 08.30 Boks 11.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 13.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 15.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 17.30 Koszykówka mężczyzn: ORLEN Basket Liga - mecz: Tauron GTK Gliwice - Suzuki Arka Gdynia 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: BKS Proline Visla Bydgoszcz - SMS PZPS Sępólno 23.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.00 Boks

PIĄTEK 22 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4188); Dziedzictwo (115) 06.10 Złoty chłopak (19) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (32) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 6 (72) - serial, Pol. 10.40 Ojciec Mateusz 15 (198) - serial 11.25 Kuchnia Jagiellonów - magazyn 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Estremadura - przyrodniczy raj w Europie - dok., Hiszpania 2022 14.00 Złoty chłopak (20) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (116) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4189) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (744) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Archiwista 2 (3/10) - serial, Pol. 21.35 Nie ma mocnych - komedia, Polska 1974, reż. Sylwester Chęciński 23.20 Dewajtis (1/7) - serial, Polska 00.15 Katyń. Ostatni świadek - film historyczny, Polska/Wielka Brytania 2018 02.00 Mistrz - dramat, Polska 2020 03.40 Przysłań (9/13) - serial obycz., Pol. 04.35 Stanisław Syrewicz odmieniany przez los - film dok., Polska 2020	05.00 Na sygnale (381): Selekcja naturalna - serial fab.-dok., Polska 05.30 M jak miłość (1700) - serial, Pol. 06.20 Anna Dymna - spotykamy się: Dominik Breksa - talk-show 06.55 Rodzinka.pl (239): Jedziemy na antypody - serial kom., Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Nie taka prosta historia - hist. 11.45 Nabożeństwo z Trzynastego Zgromadzenia Ogólnego Światowej Federacji Luterਾਂskiej 13.15 Akacjaowa 38 (181/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (199) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 2 (20/49) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (308) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (185/200) - telen. 19.30 Barwy szczęścia (2844) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2845) - serial 20.50 Polskie biesiady - koncert, Polska 2023 22.00 Rytm Dwojki - widowisko muz. 23.20 Zakochani w Rzymie - komedia romant., USA/Wł./Hiszp. 2012 01.20 Non-Stop - thriller, Wielka Brytania/Francja/USA/Kanada 2014 03.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.00 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.30 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (385): Pogrzebana miłość - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (386): Porwane niemowlę - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (211): Radomir 10.40 Dlaczego ja? (1182): Narzeczony 25-letniej Kai zostaje znaleziony martwy, a ona sama musi się zmierzyć z oskarżeniami społeczności przeciwko niej samej 11.40 Gliniarze (575): Przyjaciel 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1206): Chore dziecko - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1252) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (828) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (837) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3655) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 22.10 47 roninów - film kostiumowy, USA 2013, reż. Carl Rinsch, wyk. Keanu Reeves, Hiroyuki Sanada 00.55 Escape room - horror, USA 2019, reż. Adam Robitel 03.05 Nasz nowy dom - reality show 04.05 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010	05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (772) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Ustroń, Pizza Bella - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.55 Ukryta prawda (1537) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (1347) - serial, Pol. 14.05 Detektywi (9/36) - serial, Polska 15.10 Ten moment (44) - serial, Polska 15.45 Kuchenne rewolucje: Grudziądz, Pod Kamienicą - rozr., Polska 2020 16.50 Zapisane w gwiazdach (6/24) 17.55 Ukryta prawda (1538) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Godzilla vs. Kong - thriller, Australia/Indie/Kanada/USA 2021, reż. Adam Wingard, wyk. Brad Buckley, Alexander Skarsgard, Tim Appleton, Millie Bobby Brown 22.35 Sala samobójców. Hejter - dramat obyczajowy, Polska 2020, reż. Jan Komasa, wyk. Maciej Musiałowski, Agata Kulesza, Danuta Stenka 01.15 Kuba Wojewódzki - talk-show 02.20 Śmierć Diany: dwa śledztwa (3/4) - serial dokumentalny 03.20 Dowody zbrodni (6/24) - serial 04.20 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017 04.50 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (26)	06.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3654) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Kochane pieniądze (16): Testament - serial paradok., Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (100) 12.55 Detektywi w akcji (142): Listonosz ratuje dwa razy/Podgląd non stop - serial fab.-dok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1059) 17.00 Pomóż mi (15) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1060) 20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (710) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (711) - serial krym., Polska 00.05 Klucz do wieczności - thriller, USA 2015, reż. Tarsem Singh, wyk. Ryan Reynolds, Natalie Martinez, Matthew Goode, Ben Kingsley, Victor Garber 02.40 Śmierć na 1000 sposobów (2) 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.50 Szkoła (530) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (285) - serial paradok., Pol. 06.45 Szpital (721) - serial paradok., Pol. 07.45 Ukryta prawda (957) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1094) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1095) - serial 10.50 Zapisane w gwiazdach (4/24) - serial paradokumentalny, Polska 11.50 Opowieści małżeńskie (16/24) 12.50 Szpital (722) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (125) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (562) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1047) - serial, Pol. 16.55 Szpital (934) - serial paradok., Pol. 17.55 Mamma mia! - rozr., Polska 2023 18.55 Ukryta prawda (1053) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Seks w wielkim mieście - komedia romantyczna, USA 2008, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Chris Noth 00.05 Wymazać siebie - dramat biograficzny, USA/Australia 2018, reż. Joel Edgerton, wyk. Lucas Hedges, Nicole Kidman, Russell Crowe, Madelyn Cline, Victor McCay 02.25 Hotel Paradise 7 - reality show 03.25 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 2 (11/12) - serial dok., USA 04.20 Druga strona medalu 4: Weronika Marczuk - talk-show, Polska 2011 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (671) 09.00 Kurierzy 2 (52) 10.00 Zbuntowany anioł (44, 45) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (51, 52) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (243, 244) 16.00 Kurierzy 2 (53, 54) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (673) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (674) 20.00 Czas porachunków - thriller, USA 2022 22.10 Infiltrator - film sensacyjny, USA/Zjednoczone Emiraty Arabskie 2013 00.20 Mistrz - thriller, USA 2005 02.20 Zobacz to!: Menu na miarę 03.15 Menu na miarę 03.55 Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (12) 05.00 Dyzur 3 (39)	09.05 Bing 4 (24) 09.15 Bing (1, 2) 09.45 Toru Superlis (1, 2) 10.00 Baranek Shaun (13, 14) 10.30 Grizzly i Lemingi 2 (45, 46) 10.45 Kot-o-ciaki 2 (39, 40) 10.55 Basia (1, 2) 11.35 Bing (3, 4, 5) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (15, 16) 13.00 Smerfy (79, 80) 14.00 Mustang: Duch wolności (15, 16) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (16, 17) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (25) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 3 (8, 9, 10, 11) 18.35 Smerfy 2 (4, 5) 19.05 Psi Patrol 7 (17, 18) 20.00 Kurierzy 2 (55) 21.00 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 23.00 Legalna blondynka - komedia, USA 2001 01.00 Impostor - horror	06.00 Dzień jak co dzień - film krótkometrażowy, Pol. 2019 06.25 Nowa Scena Śmiechu 2 07.15 Bulionerzy (25, 26) 08.30 Lady Driver - film obyczajowy, USA 2020 10.45 Waleśa. Człowiek z nadziei - film biograficzny, Polska 2013 13.30 Jobs - film biograficzny, USA/Szwajc. 2013 15.55 Poirot: Ślonie mają dobrą pamięć - film krym., Wlk. Brytania 2013 17.50 Wielcy ludzie wielkich wojen (5, 6) 20.00 Nawiedzony - horror, USA 1999 22.25 Sen - horror, Wlk. Brytania/USA 2017 23.55 Po śladach mordery - film krym., USA 2021 02.00 Milioner - film obycz., Polska 1977 04.05 Nowa Scena Śmiechu 4 05.05 MiłośćKropka.pl 2 (4)	08.00 Szpital (560, 561) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 14 11.00 Ukryta prawda (448) 12.00 Sekrety życia (15) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (2) 14.05 Królowe życia 12 (28, 29) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 (25) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Sport 18.10 Diabelnie boskie 2 18.40 Kanapowczynnie 19.45 Express, Pogoda 20.05 Rzeczy, których nie nauczyły mnie ojciec 3 (1) 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13 21.45 Express, Pogoda 22.05 Diabelnie boskie 2 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3) 00.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17	06.00 Detektywi w akcji (138) 07.00 Medicopter 117 (58, 59) 09.05 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 11.15 Więzienie (76, 77) 12.10 Miodowe lata (71, 90): Krawczyk przeciwko Norkowi: Szefera z kanałów 14.00 Policjantki i Policjanci (243, 244) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (1, 2) 18.00 Strażnik Teksasu 19.00 Strażnik Teksasu 20.00 CS: Kryminalne zagadki Miami (152, 153, 154) 23.00 Desperacka misja - film wojenny, Fr. 2009 01.20 Miłość na zakręcie (21, 22) 02.00 Miłość na zakręcie (23) 02.50 Miłość na zakręcie (24) 03.25 Gwiazdy Kabaretu 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 ATP World Tour Uncovered 06.50 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 16.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - studio 17.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Niemcy 19.30 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - studio 20.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Włochy - USA 23.00 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Niemcy 00.55 Piłka nożna: Liga brazylijska

SOBOTA 23 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 06.20 Janka (4/15): Czysta gra - serial 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl: 38/2023 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.20 Komisarz Alex 6 (73): Piękna śmierć - serial kryminalny, Polska 10.15 Ojciec Mateusz 15 (199): Manuela - serial kryminalny, Polska 11.15 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 12.15 Kiedy nadejdzie wrzesień - komedia romantyczna, USA 1961 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 14.55 Ogniem i mieczem (4-ost.) 15.55 Rolnik szuka żony 10 (1) 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz 29 (381) - serial 18.25 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 20 (243) - serial 21.30 Orleża. Grodno '39 - dramat wojenny, Polska 2022 23.25 Godzina prawdy - thriller, USA 2020, reż. Peter Facinelli 01.30 Cena prawdy - thriller, USA 2008 03.25 Jaka to melodia? 04.20 Z pamięci - cykl felietonów 04.25 Zakończenie programu	04.55 Barwy szczęścia (2841) - serial 05.25 Barwy szczęścia (2842) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2843) - serial 06.35 M jak miłość (1741) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.55 Zrzurowani, odbudowani 12.30 Polskie biesiady - koncert, Polska 2023 14.00 Familiada; Koło fortuny 15.15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2023 - widowisko, Pol. 2023 16.20 Na dobre i na złe (890): Powroty, pożegnania - serial obycz., Pol. 17.15 Wędrowiec polski: Co ludzi pcha do wielkich czynów? Świętokrzyskie porządki - cykl rep. 17.45 Słowo na niedzielę: Opowieść włóczęgi, czyli przypowieść o nieuczciwych robotnikach 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacyjowa 38 (186/200) - telen. 19.35 Informacje kulturalne - magazyn 20.00 The Voice of Poland 14: Przesłuchania w ciemno - widowisko 21.10 The Voice of Poland 14 22.30 Jak dogonić szczęście? - komedia, Niemcy/Kanada/Wielka Brytania/USA/RPA 2014, wyk. Simon Pegg 00.40 Sezon na zabijanie - thriller, Belgia/USA/Bulgaria 2013 02.25 Zakochani w Rzymie - komedia romant., USA/Wł./Hiszp. 2012 04.25 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.00 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.25 Małolaty u taty - komedia, USA 2003, reż. Steve Carr 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.40 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.40 Polacy za granicą (87): Queenstown - serial dok., Polska 14.40 Rolnicy. Podlasie (22) - serial 15.45 Więzienie (70) - serial dok., Polska 16.15 Więzienie (71) - serial dok., Polska 16.45 Więzienie (72) - serial dok., Polska 17.15 Więzienie (73) - serial dok., Polska 17.45 Chłopaki do wzięcia (239) 18.15 Chłopaki do wzięcia (240) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Aladyn - film fantasy, USA 2019 22.50 Moja dziewczyna wychodzi za mąż - komedia romantyczna, USA/Wielka Brytania 2008 01.20 Misjonarz - film sensac., USA 2007 03.05 Świat według Kiepskich (78): Wszystko dla Ciebie - serial, Pol. 03.35 Świat według Kiepskich (79): Zaczadzony umysł - serial, Polska 04.05 Świat według Kiepskich (80): Złote kierpce - serial kom., Polska	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 New Lonney Tunes (7/26) - serial 06.25 New Lonney Tunes (8/26) - serial 06.50 Kuchenne rewolucje: Odolanów, Zajazd u Stefana - rozr., Pol. 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3690) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3691) - serial, Polska 12.30 Na Wspólnej (3692) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (3693) - serial, Pol. 13.25 MasterChef - rozr., Polska 2023 15.05 Ślub od pierwszego wejrzenia 16.10 Totalne remonty Szelągowskiej 6 - program rozr., Polska 2023 17.15 Kobieta na krańcu świata (3/8) 17.50 Doradca smaku - magazyn 17.55 Kuchenne rewolucje: Warszawa - Bar Mleczny - rozr., Polska 2023 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Top Model - reality show, Pol. 2023 21.35 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Edyta Olszówka, Anna Dereszowska 00.20 Nowe oblicze Greya - melodramat, Chiny/USA 2018, reż. James Foley, wyk. Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson 02.40 Co za kabaret! (5/8) - serial dok. 03.40 Szpital (202) - serial paradok., Pol. 04.40 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017 05.10 Recepta na stary dom 2 - rozr.	06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Bezsennność w Seattle - komedia romantyczna, USA 1993, reż. Nora Ephron, wyk. Tom Hanks, Meg Ryan, Ross Malinger, Bill Pullman 13.10 Walentynki na całe życie - komedia romantyczna, USA 2016, reż. Don McBrearty, wyk. Autumn Reeser, Eric Johnson, Vanessa Matsui 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1052) 18.00 Policjantki i Policjanci (1053) 19.00 Policjantki i Policjanci (1054) 20.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 21.00 Doda. Dream Show - reality show 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (712) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (713) - serial krym., Polska 00.20 Underworld: Bunt Lykanów - horror, USA/Nowa Zelandia 2009, reż. Patrick Tatopoulos, wyk. Kate Beckinsale, Michael Sheen, Rhona Mitra 02.05 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (581) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 8 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (3/26) 07.30 Scooby-Doo 2: Potwory na gigant - komedia, USA 2004, reż. Raja Gosnell, wyk. Matthew Lillard, Freddie Prinze Jr., Linda Cardellini 09.35 Ten moment (3/20) - serial, Pol. 10.10 Ukryta prawda (953) - serial, Pol. 11.10 Ukryta prawda (1086) - serial 12.10 Ukryta prawda (954) - serial, Pol. 13.10 Ukryta prawda (1088) - serial 14.10 Ukryta prawda (955) - serial, Pol. 15.10 Madagaskar - film animowany, USA 2005, reż. Eric Darnell, Tom McGrath 16.55 Człowiek ze stali - film SF, USA/Kanada/Wielka Brytania 2013, reż. Zack Snyder, wyk. Henry Cavill, Amy Adams, Michael Shannon 20.00 Harry Potter i Czara Ognia - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2005, reż. Mike Newell, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane, Ralph Fiennes 23.20 Podzieleny - thriller, Japonia/USA 2016, reż. M. Night Shyamalan, wyk. James McAvoy, Anya Taylor-Joy 01.45 Wrota zaświatów - horror, Kanada 2015, reż. Uli Edel, wyk. Nicolas Cage, Sarah Wayne Callies 03.40 NASA - archiwum tajemnic 2 (1/8) - serial dok., Wielka Brytania 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Taki jest świat 8 07.00 Kobra - oddział specjalny (5, 6, 7): Polowanie na Semira; Bomba; Dobrana para 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (240, 241, 242, 243, 244) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (670, 671) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (672) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (673) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (674) 20.00 Niezniszczalni 3 - film sensacyjny, Niemcy/Polska/Bulg./Francja 2014 22.35 Twierdza - thriller, USA 1996 01.30 Zemsta frajerów - następne pokolenie - komedia, USA 1992 03.30 Zobacz to!: Taki jest świat 8 04.25 Z archiwum policji (1) 04.45 Menu na miarę 05.20 Dyżur 3 (42-ost.)	06.00 Ale numer! 2 07.00 Ale numer! 2 09.00 Dom dla psa 10.15 Barbie: W Świecie gier - film anim., USA 2017 11.40 Miraculous: Zjednoczeni herosi w Nowym Jorku - film anim., Fr./Wlk. Brytania/USA 2020 12.55 Legalna blondynka - komedia, USA 2001 14.55 Kopciuszek. Historia prawdziwa - film anim., USA 2018 16.45 Dudi: Cała naprzód - film animowany, Belgia/Szwajc./Chiny/Hiszpania/Wlk. Brytania/USA 2017 18.35 Śmierć 2 (5, 6) 19.05 Psi Patrol 7 (18, 19) 20.00 Gang Wiewióra 2 - film animowany, Korea Południowa/Kanada 2017 21.50 Fala - film katastroficzny, Norwegia 2015 23.55 Pila 4 - thriller, USA/Kanada 2007	06.00 Doktor Quinn 5 (8, 9) 08.00 Komisarz Rex 2 (5, 6): Śmierć w masce; Niewidomy świadek 10.00 Hudson i Rex 4 (9) 10.55 Hudson i Rex 4 (10) 11.50 Stawka większa niż życie (7): Podwójny nelson 13.00 Stawka większa niż życie (8): Wielka wyspa 14.05 Rozmowy kontrolowane - komedia, Pol. 1991 16.05 Witamy na Hawajach - komedia, USA 2015 18.25 Starsza pani musi zniknąć - komedia, USA/Niem. 2003 20.00 Sztoś 2 - komedia, Pol. 2011 22.10 Świadek - dramat, USA 1985 00.35 Skazany na bluesa - dramat, Polska 2005 02.45 Wielka wyspa - komedia, Pol. 1992 04.55 Smaki Dubaju 05.25 Smaki Dubaju	09.25 10 wizyt Michela Morana 2 09.45 Express, Pogoda 10.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno 21.20 Dobra robota 3 (9) 12.40 Kanapowczyźnie 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3) 14.40 Super Rolnicy 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.10 Rzeczy, których nie nauczył mnie ojciec 3 (1) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 14 (26) 18.40 Zakup w ciemno 21.45 Express, Pogoda 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 21.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3) 22.00 Super Rolnicy 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.05 Diabelnie boskie 2 02.00 Paloma (48)	06.00 Detektywi w akcji (139) 07.00 Nowe sekrety sąsiadów (40-ost.): Miłość i ciasteczka 07.35 Jeźdźcy smoków: Złota ratunkowa (1, 2, 3, 4) 09.35 Akademia sztuk walki - film przygodowy, USA 2015 11.45 Prada albo nic - komedia, Meksyk/USA 2011 14.00 Magnum: Detektywy z Hawajów 2 (11, 12) 16.00 Columbo (1, 1): Nocne życie porucznika; Falszywy alarm 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles (23, 24) 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (1) 23.00 Przepowiednia - thriller, USA 2002 01.30 Gabinet numer 5 (10, 11) 03.30 SuperLudzie Extra 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Magazyn Track and Field 06.50 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 11.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Kolumbia - Słowenia 14.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Tajlandia - Korea Południowa 16.30 Siatkówka kobiet - studio 17.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - USA 19.30 Siatkówka kobiet - studio 20.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Włochy - Niemcy 00.00 Sporty walki

NIEDZIELA 24 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko/polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 06.50 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakochaj się w Polsce - magazyn 09.00 Życie lasu. Grzyby - film dokumentalny, Polska 2020 09.50 Marmaduke - pies na fali - film familijny, USA 2010, reż. Tom Dey 11.30 Welon, fura i brawura 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 13.00 Dożynki Prezydenckie - inf. 14.15 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Komisarz Alex 20 (243) - serial 15.15 Nie ma mocnych - komedia, Polska 1974, reż. Sylwester Chęciński 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.20 Dewajitis (2/7) - serial, Polska 21.20 Rolnik szuka żony 10 (2) 22.20 Strefa starcia - public. 23.00 Zostań, jeśli kochasz - melodramat, USA 2014, reż. R.J. Cutler 00.55 Orleża. Grodno '39 - dramat wojenny, Polska 2022 02.45 Jaka to melodia? 03.40 Program rozrywkowy - rozr. 04.30 Z pamięci - cykl felietonów	05.25 Barwy szczęścia (2844) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2845) - serial 06.35 M jak miłość (1742) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.25 The Voice of Poland 14: Przesłuchania w ciemno - widowisko 12.40 The Voice of Poland 14: Przesłuchania w ciemno - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2023: Final - widowisko 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (470): Czego oczy nie widzą, tego sercu nie żal 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.55 Na sygnale (471): Niewłaściwy człowiek - serial fab.-dok., Polska 19.20 Na sygnale (472): Wszyscy kłamią - serial fab.-dok., Polska 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 Non-Stop - thriller, Wielka Brytania/Francja/USA/Kanada 2014, reż. Jaime Collet-Serra 23.05 Najlepszy - film obyczajowy, USA 2009, reż. Shana Feste 00.55 Fale - film obyczajowy, Polska 2016, reż. Grzegorz Żariczny 02.25 Jak dogonić szczęście? - komedia, Niemcy/Kanada/Wielka Brytania/USA/RPA 2014, wyk. Simon Pegg 04.30 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 07.40 Tajemnica Zielonego Królestwa - film animowany, USA 2013, reż. Chris Wedge 09.50 Aladyn - film fantasy, USA 2019, reż. Guy Ritchie, wyk. Marwan Kenzari, Naomi Scott, Mena Massoud 12.35 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.40 Ninja Warrior Polska 15.40 Twoja Twarz Brzmi Najomocniej 17.40 Ślubne pogotowie Izabeli Janachowskiej - reality show, Pol. 2023 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.27 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2023 22.10 Teściowie (7) - serial kom., Polska 22.40 Teściowie (8) - serial kom., Polska 23.10 Escape Room: Najlepsi z najlepszych - horror, Węgry/Kanada/RPA/USA 2021, reż. Adam Robitel, wyk. Taylor Russell, Logan Miller 01.10 Z księżycą spadłeś? - komedia SF, USA 2000, reż. Mike Nichols, wyk. Garry Shandling, Annette Bening 03.35 Świat według Kiepskich (81): Złoty gol - serial kom., Polska 04.00 Świat według Kiepskich (82): Zły Boczek - serial kom., Polska	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 Tom i Jerry Show 3 (23/26) 06.25 Tom i Jerry Show 3 (24/26) 06.50 Kuchenne rewolucje: Radziejów, Na skarpie - rozr., Polska 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Kobieta na krańcu świata (4/8) 12.05 Co za tydzień! - magazyn 12.45 Top Model - reality show, Pol. 2023 14.25 Godzilla vs. Kong - thriller, Australia/Indie/Kanada/USA 2021, reż. Adam Wingard, wyk. Brad Buckley, Alexander Skarsgard, Tim Appleton 16.50 Jak wytresować smoka 2 - film animowany, USA 2014, reż. Dean DeBlois 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - rozr., Polska 2023 21.35 Szadź 3 (4/7) - serial krym., Pol. 22.40 Godziny szczytu 3 - komedia sensacyjna, USA/Niemcy 2007, reż. Brett Ratner, wyk. Chris Tucker 00.25 „Teściowie 2” - kulisy produkcji - felieton, Polska 2023 01.05 Kuchenne rewolucje: Warszawa - Bar Mleczny - rozr., Polska 2023 02.10 Śmierć Diany: dwa śledztwa (4) 03.10 Szpital (203) - serial paradok., Pol. 04.05 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017 04.35 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.05 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015	06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Zaginiona księga Nostradamusa - film dokumentalny, USA 2007 08.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Medalion - film sensacyjny, Hongkong/USA 2003, reż. Gordon Chan, wyk. Jackie Chan, Lee Evans, Claire Forlani, Julian Sands 12.50 Opiekun - film familijny, USA 2011, reż. Stephen Herek, wyk. Paul Levesque, Kevin Corrigan, José Zúñiga 15.00 Więcej niż wszystko - dramat sensacyjny, USA 1987, reż. Menahem Golan, wyk. Sylvester Stallone, Robert Loggia, Susan Blakely 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.05 We krwi - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Portoryko 2014, reż. John Stockwell, wyk. Gina Carano, Cam Gigandet, Danny Trejo 00.25 Powrót do przeszłości (4) - serial 00.55 Nowe wierzenia i stare sekty (4): Dwanaście Plemion - serial 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (3) 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (582) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 8 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (4/26) 07.30 Turbo - film animowany, USA 2013, reż. David Soren 09.35 Ukryta prawda (1090) - serial 10.35 Ukryta prawda (956) - serial, Pol. 11.35 Ukryta prawda (1092) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (957) - serial, Pol. 13.35 Ukryta prawda (1094) - serial, Pol. 14.40 Znow mam 17 lat - komedia, USA 2009, reż. Burr Steers, wyk. Zac Efron, Leslie Mann, Thomas Lennon 16.45 Harry Potter i Czara Ognia - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2005, reż. Mike Newell, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane, Ralph Fiennes 20.00 Batman kontra Superman: Świt sprawiedliwości - film sensacyjny, USA 2016, reż. Zack Snyder, wyk. Ben Affleck, Henry Cavill, Amy Adams, Jesse Eisenberg 23.15 Naciągacze - komedia kryminalna, USA 2003, reż. Ridley Scott, wyk. Nicolas Cage, Alison Lohman, Sam Rockwell, Bruce Altman 01.40 Pierwsza noc oczyszczenia - thriller, USA/Chiny/Japonia 2018, reż. Gerard McMurray, wyk. Ylan Noel, Lex Scott Davis, Joivan Wade 03.35 NASA - archiwum tajemnic 2 (2/8) - serial dok., Wielka Brytania 04.45 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
05.40 Kobra - oddział specjalny (8, 9) 07.40 Mania wielkości - komedia, Francja/Hiszpania/Wł./RFN 1971 09.50 Paddington - film familijny, USA/Chiny/Wlk. Brytania/Fr. 2014 11.50 Paddington 2 - film familijny, USA/Wlk. Brytania/Francja 2017 13.55 Dorwać Smarta - komedia, USA 2008 16.05 Zakonnica w przebraniu 2 - komedia, USA 1993 18.25 Taxi 2 - komedia, Francja 2000 20.00 Jeden gniewny człowiek - thriller, USA/Wlk. Brytania 2021 22.20 Ucieczka z piekła - thriller, USA/Tajlandia 2015 00.20 Fighter - dramat, USA 2010 02.55 Zobacz to!: Dyżur 3 (30) 03.35 Dyżur 3 (31) 04.05 Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (39)	05.50 Dom dla psa 06.50 Wojciech Ceyrowski. Boso - Etiopia (2-6) 09.45 Dudi: Cała naprzód - film anim., Belg./Szwajc./Chiny/Hiszp./Wlk. Brytania/USA 2017 11.35 Gang Wiewióra 2 - film anim., Korea Południowa/Kanada 2017 13.25 Najpiękniejsze baśnie: Zaklęta księżniczka - baśń film., Czechy 2020 15.40 Najpiękniejsze baśnie: Zaklęta księżniczka 2 - baśń film., Czechy 2022 18.30 Jeżyk i Spreżynka (2, 1) 18.45 Śmierć 2 (7) 19.05 Psi Patrol 7 (19, 20) 20.00 The Quake. Trzęsienie ziemi - film katastrof., Norw. 2018 22.05 Dzielnica strachu 5 (169-172) 02.05 Wstydlive choroby: dziecięce przypadki (2) 03.05 Lombard. Życie pod zastaw (25, 26)	06.00 Doktor Quinn 5 (10, 11) 08.00 Komisarz Rex 2 (7, 8): Niebezpieczny pościg; Śmierć dziecka 10.00 Hudson i Rex 4 (11, 12) 12.00 Niedziela na luzie: Polowanie na mysz - komedia, USA 1997 13.55 Elksir miłości - komedia, USA 1992 15.55 Joe Kidd - western, USA 1972 17.45 Stawka większa niż życie (7, 8): Podwojony nelson: Wielka wyspa 20.00 Niewierna - dramat, USA/Niem./Francja 2002 22.40 Snowpiercer: Arka przyszłości - thriller SF, Korea Południowa/Czechy/USA/Francja 2013 01.05 Kroll - film sensacyjny, Polska 1991 03.25 Waleśa. Człowiek z nadziei - film biograficzny, Polska 2013 05.29 Zakończenie programu	10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 11.05 Nic do zgłoszenia (6) 12.10 Zakup w ciemno 2 13.15 Diabelnie boskie 2 14.05 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec 3 (1) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19 15.45 Express, Pogoda 16.05 Super Rolnicy 17.05 Dobra robota 3 (11) 14.75 Express, Pogoda 18.05 Dobra robota 3 (12) 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Kanapowczynek 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 19 22.00 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec 3 (2) 22.30 Nic do zgłoszenia (8) 23.30 Damy i wieśniaczki. PL 7 (2)	06.00 Detektywi w akcji (140, 141): Tajemnica Agaty; Rodzinne więzi/Skompilowany rozwód 08.00 Columbo (1, 1): Nocne życie porucznika; Falszywy alarm 12.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (11, 12): Dzień, w którym spotkałem diabła; Desperacki krok 14.00 Policjanci i Policjanci (667-672) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (2, 3, 4) 23.00 Wszyscy jesteśmy Chrystusami - dramat, Pol. 2006 01.20 Włatcy móch (15, 16): Karnawa; Romek i jego Fred 02.20 Włatcy móch (17): Maksymalna kontrola 02.50 Włatcy móch (18) 03.20 Gwiazdy Kabaretu (03) 03.50 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 ATP World Tour Uncovered 06.50 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 11.00 Cafe Futbol 12.30 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga 14.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 17.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: USA - Niemcy 19.30 Siatkówka kobiet - studio 20.20 Siatkówka kobiet: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Włochy 22.30 Siatkówka kobiet - studio 23.00 Sporty walki: UFC Fight Night: Fiziev vs. Gamrot - waga lekka; Rafael Fiziev - Mateusz Gamrot 02.00 Boks

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony o pow. 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Media gaz ziemny, kanalizacja, wodociąg miejski. Działka o pow. 376m². Budynek gosp.-garażowy 35m², centrum Chelma - osiedle Jordana, cena: 520.000;



2. Segment handlowo-usługowy o powierzchni 49m² położony na parterze – z wejściem bezpośrednio z chodnika. W skład powierzchni wchodzi sala sprzedażowa, pomieszczenie socjalne, 2 wc. Duże witryny, Centrum Chelma – okolice ul. Lwowskiej, cena: 214.900zł brutto;



3. Budynek mieszkalny w zabudowie szeregowej o pow. 150m² w tym salon, 4 sypialnie, kuchnia, 2 łazienki, w całości podpiwniczony (garaż w części), rok budowy 2003. Dach kryty blachodachówką. Ogrzewanie na paliwo stałe. Gaz ziemny w granicy działki. Działka o pow. 250m². Budynek ocieplony. Osiedle Rejowiecka – Włodawska, c. 575.000zł



4. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o powierzchni 49m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro, balkon. Centralne ogrzewanie własne węglowe (piec w łazience), nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, centrum Chelma, cena: 160.000zł



Wybrane oferty

1. M-3, 32m², parter, wspólnota, Chel'm, c. 199.900;
2. M-3, 35m², 3 piętro. Zabudowa kuchni i szafa wnękowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c. 210.000;
3. M-3, 45m², 3 piętro, os. Słowackiego, c. 250.000;
4. M-4, 55m², 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna Dolna, c. 249.000;

5. M-3, 56,39m², 1 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Mieszkanie po kpl remoncie generalnym. C. O i ciepła woda nowe - MPEC. Nowoczesna łazienka z oknem (zabudowa mebli na zamówienie). Dodatkowo: spiżarnia z oknem, duża piwnica, strych, osiedle Dyrekcyjna, c. 315.000;

6. M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld. Całkowite umeblowanie w cenie, os. Cementowania, c. 319.000;

7. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;

8. Parter domu jednorodzinnego 63m² (3 pok., k, ł z wc). C.o własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu 263m², centrum Chelma, c. 230.000;

9. Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m², Centrum Chelma, c. 128.000;

10. Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m², budynek gosp.-garażowy 35m², centrum Chelma - osiedle Jordana, c. 520.000;

11. Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m², os. Rejowiecka – Włodawska, c. 575.000;

12. Dom mieszkalny wolno stojący, piętrowy 150m². Działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c. 580.000;

13. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m². Rok budowy 2000. C.o gazowe + kominek z rozprawdzeniem. Działka 1079m², osiedle Rejowiecka, c. 800.000;

14. Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m², podpiwniczony. Działka 180m², os. Szpitalna, c. 48.000;

15. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;

16. Lokal handlowo – usługowy 35m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chelma, c. 204.900zł/ brutto.

17. Lokal użytkowy 79m² z możliwością zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny, położony na parterze na osiedlu Dyrekcyjna Górna. Doskonale na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie. Nieruchomość po generalnym remoncie. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu Ogrzewanie podłogowe elektryczne i kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, c. 229.000;

18. Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter o powierzchni 192m² + podpiwniczenie 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, cena: 1.200.000zł netto

19. Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m². C.o gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m² utwardzona. Kompleks magazynowy

w Chelmie przy trasie na Dorohusk, c. 399.000zł/ brutto.

20. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;

21. Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wodwinów, c. 65zł/m²

22. Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

23. Działka komercyjna 2677m², utwardzona, ogrodzona. Przeznaczenie: usługi, warsztaty, zab. wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;

24. Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m²

gmina Chel'm

1. Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² – wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chelma, c. 600.000;

2. Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa, wiata garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c. 680.000;

3. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto;

4. Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m², przy drodze asfaltowej, Weremowice, c. 120.000;

5. Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m². Media: en. elek, wodociąg, c. 250.000;

6. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm - Włodawa, media, Horodyszcze Koł., c. 180.000;

7. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm – Lublin, Janów, c. od 59zł/m²

8. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;

9. Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów – Podgórze, c. 50zł/m²

10. Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c. 150.000;

11. Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;

12. Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c. 110.000;

13. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chelma, c. 71zł/m²

14. Ostatnie atrakcyjne działki budowlane położone na osiedlu Bazyłany, o pow: 1272m² i 1346m² (szer. 34m), przy drodze asfaltowej, obok nowa zabudowa jednorodzinna, ul. Majowa, c. 145zł/m².

15. Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²

16. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I, c. od 82zł/m² brutto

17. Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m²

18. Działki budowlane o pow. od 892m² – 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m²;

19. Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²

gmina Dubienka

1. Działka budowlana o pow. 3000m², przy drodze asfaltowej, Rogatka, c. 40.000;

2. Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²

3. Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²

4. Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;

5. Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

6. Budynek całoroczny, mieszkalny, murowany 80m² w tym 3 pokoje, kuchnia, pomieszczenie gospodarcze. Dach kryty eternitem. Okna pcv w części wymienione. Działka o pow. 900m². Nieruchomość położona na skraju lasu, c. 120.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalin, c. 42.000/ działka;

2. Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 160.000/ działka

3. Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m². Dach kryty blachą dachówką wymienioną w 2017r. Działka o pow. 2800m² ogrodzona. Nasadzenia wzdłuż granicy działki - tuje. Ogród warzywny, sad owocowy. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pomieszczenie gospodarcze, 7 km od Chelma, c. 650.000;

Krasnystaw

1. Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m². Możliwość podziału na dwie niezależne działki – dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny. Centrum Krasnagostawu, c. 220zł/m²

Rejowiec Fabryczny

1. Atrakcyjna działka budowlana 1079m² położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, energia elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c. 45zł/m² – do negocjacji

2. Lokal handlowo- usługowy 34m² (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000;

3. Działka budowlana-usługowa 1250m² położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c. 65.000;

4. Działka budowlana 1150m² położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c. 65.000;

DO WYNAJĘCIA:

1. Lokal użytkowy 50m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chelma, c. 1.800zł + media wg zużycia.

2. Lokal użytkowy 58m², parter, ogrzewanie miejskie, duże witryny, Centrum Chelma, c. czynsz najmu 800zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

3. Lokal użytkowy 64,50m² (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. – siła, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

4. Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m² usytuowany w podpiwniczeniu budynku handlowo – usługowego, parking, Centrum Chelma;

5. Lokal użytkowy 128m², wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chelma, c. 35zł/m² + media.

Z OSTATNIEJ CHWILI

Lokal mieszkalny o pow. 53,20 w tym 2 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielne, II piętro. Blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. Ogrzewanie z sieci, ciepła woda – bojler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa – czynsz ok. 400zł, gmina Chel'm, c. 220.000zł



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi A4 B7, 2008r. 2,0tdi, 15.600zł, tel. 696 013 283
- Audi A4 diesel 1999r. nowy akumulator, nowe opony, wymienione oleje, aktualne opłaty, 6.000zł, tel. 699 239 633

ne opłaty, 6.000zł, tel. 699 239 633

- Daewoo Tico 1997r. 110000km ważne bad. tech. silnik idealny nowy akumul. opony i tablice +kpl. kół zim., 1.300zł, tel. 798 337 433
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Siena 1,2 st. db. 1999r.

117900km oraz przyczepka typu SAM, tel. 698 346 669

- Fiat Uno 1,0b 1993r. zarejestr. ubezpieczony; filtr powietrza Audi B4, gaźnik Łada 2105, pompka paliwa Fiat 126p, tel. 784 195 660
- Ford C-max 2006r. 1,6b st. bdb., 8.900zł, tel. 739 406 413
- KIA Ceed 2008r. 1,4b

160000km czerwony hatchback st. bdb., 16.400zł, tel. 515 380 005

- Mercedes A170 D, 220000km Avangarde sprawny, 2.000zł, tel. 507 183 122
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Nissan Micra 1,2, 108000km 2014r. wk es el cz 5d kolor grafit, 28.800zł,

tel. 500 087 074

- Opel Zafira 2005r. 2,0d 7os. opłaty do 07.2004 sprawny af; części Audi A4 B5 i B4 wszystko tanio, Krasnystaw, tel. 534 134 104
- Peugeot 207, 145000km kolor czerwony garażowany 2007r. st. bdb., tel. 739 113 549
- Seat Toledo II, 1,9tdi 110KM 2004r. elektryczne 4x szyby

lusterka boczne klima skóra hak, 6.900zł, tel. 605 997 135

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



- Skoda Fabia 2002r. 1,4b+g hatchback do poprawek, tel. 515 380 005
- Toyota Yaris 2011r. 1,0b 108000km srebrny st. bdb., tel. 515 380 005
- Volkswagen Passat 1,9tdi B5, 130KM 2005r. czarny kombi klimatyzacja po wymianie rozrządu st. db., tel. 608 357 006

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Fotelik dla dziecka Montrey2 regulowany zagłówek i boczki nośność powyżej 18kg, 260zł, tel. 504 364 830
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Letnie opony używane 195/60/15 tanio, 20zł/szt., tel. 517 490 156
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292

- Żarówki samochodowe 24V różne oddam, Chełm, tel. 505 996 061

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 działki budowlane 0,32ha i 0,34ha w Leśniczówce gm. Ruda-Huta przy szosie Chełm - Ruda-Huta, 20zł/m², tel. 693 607 037
- 2 pokoje IIIp. ul. Grota-Ro-weckiego, tel. 572 472 833
- 2 pokoje parter po remoncie ul. Szymanowskiego, tel. 502 107 221
- 3 pokoje 48m² Al. Żołnierzy I AWP, tel. 502 225 587
- 48m² IIIp. 3 pokoje bloki ul. Trubakowska, tel. 507 982 778
- 48m² lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, tel. 572 472 833
- 53m², 2 pokoje + garaż Sre-brzyszcze, tel. 502 107 221
- Dom 107m² budynek gosp. 62m² działka 40a, 13km od 292

Chełma, tel. 665 682 700

- Dom 80,3m² nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m², 629.000zł, tel. 691 317 117
- Dom bliźniak w Chełmie 5 pokoi 2 łazienki salon z kominkiem jadalnia kuchnia w zabudowie duży garaż działka 4a, tel. 786 045 845
- Dom drewniany 42m² Wir-kowice Pierwsze gm. Izbica blisko zalewu Nielisz 30km od Zamościa, 79.000zł, tel. 780 114 617
- Dom murowany 76m² z działką 7,5a 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Oksków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom parterowy mur. obora mur. stodoła drev. działka 1,2ha doskonała lokalizacja trasa Chełm - Lublin, 420.000zł, tel. 607 974 201
- Dorohusk - działka 3217m² stare budynki, media: prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Dwupokojowe mieszkanie 54m² w Dorohusku, 170.000zł, tel. 780 114 617
- Działka 10a, media, Żółtańce-Kolonia, blisko szkoła, uroczysko, przystępna cena, tel. 501 404 781
- Działka 386m² Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Oksków gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1516m² (45x35m) media Chełm ul. Pszenna, tel. 604 436 259
- Działka budowlana 1516m² media 45x35 Chełm ul. Pszenna, tel. 604 436 259
- Działka budowlana 2,79a Chełm ul. Kińczyka, tel. 725 321 430
- Działka budowlana 386m² w Okuninie, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m² atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 926m² Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana Werek-

mowice sprzedam w dobrej cenie, tel. 507 581 360

- Działka budowlana-rolna 55a uzbrojona przy drodze asfaltowej we wsi Weremowice blisko lotnisko, tel. 886 357 472
- Działka inwestycyjno-budowlana 10a w gminie Chełm przy drodze inst. wodno-kanalizac. prąd światłowod c.o., tel. 691 042 460
- Działka rolna 67a w Okszowie, tel. 507 663 213
- Działka w Janowie, tel. 724 321 632
- Działki budowlane od 1419m² do 2350m² blisko prąd i woda Stołpie-Tytusina doskonały dojazd, 30-35zł/m², tel. 606 538 523
- Działki budowlane Okszów ul. Makowa, tel. 691 641 561
- Garaż 18m² środkowy wys. stand. wykończ. brama segmentowa z napędem, os. Bazylany - Al. 3 Maja, 69.000zł, tel. 790 266 086
- Garaż murowany 18m², tel. 509 063 792
- Gospodarstwo rolne 2,72ha, obora, dom drewniany, Surhów gm. Kraśniczyn, 80.000zł, tel. 502 634 804
- Gospodarstwo rolne 7ha w tym las, stodoła, obora, dom drewniany, Zastawie gm. Kraśniczyn, 120.000zł, tel. 502 634 804
- Grunt rolno-budowlany 1,5ha Rudka k/ Chełma, tel. 502 450 907
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Jasne M-3, 2 pokoje ul. 1 Pułku Szwoleżerów, 257.000zł, tel. 780 114 617
- Kamienica 320m², 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kamienica z lokalami użytkowymi wraz z działką budowlaną ul. Lwowska deptak, tel. 667 181 100
- Kawalerka do własnej aranżacji IIIp. KW ChSM dogodna lokalizacja dla rodzin i starszych balkon os. Dyrekcyj, tel. 518 951 150
- Lokal użytkowy 156m² ul. Lutosławskiego, 215.000zł, tel. 601 211 374
- Łąka 0,47ha przy Uherce idealne miejsce np. na wykopanie stawu dowolnych wymiarów, dobry dojazd, 20.000zł, tel. 506 291 700
- M-3 lp. 37m² blok w Dubiecku kuchnia łazienka w

pełni wyposażona po gen. remoncie małe opłaty blok ocieplony, tel. 697 130 249

- M-3, 51m² IIIp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, 260.000zł, tel. 605 240 088
- M-3, 56,39m² lp. po gen. remoncie komfortowe, media miejskie, wspólnota mieszkaniowa os. Dyrekcyj, 315.000zł, tel. 601 169 899
- M-4 parter wspólnota po gen. remoncie balkon wyposażone okna z 3 stron czynsz 420zł, sprzedaż bezpośrednia, tel. 504 287 508
- M-5 IIIp. 73m² SM Bazylany nowe okna blok ocieplony duży balkon piwnica - sprzedam lub zamienię na mniejsze, tel. 600 889 033
- Mieszkanie 3 pokoje 57m² lp. Chełm ul. Kolejowa, 300.000zł, tel. 506 153 884
- Mieszkanie 47m² IVp. os. Zachód nowa podłoga nowe okna obok szkoły nr 7, 260.000zł, tel. 608 671 106
- Mieszkanie M-4 IIIp. 48m² ul. Trubakowska, tel. 515 959 229
- Mieszkanie M-4 IVp. 46,5m² Chełm Śródmieście, tel. 505 041 782
- Mieszkanie M-5 IIIp. Chełm os. Słoneczne, tel. 660 424 796
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m² Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w kamienicy beczynszowe 49m² lp. ul. Siedlecka, 160.000zł, tel. 509 675 850
- Parter kawalerka 26m² ul. Wojsławicka, tel. 507 982 778
- Siedlisko 51a 9km od Chełma dom drewniany c.o. budynek gosp. stodoła obora, 115.000zł, tel. 606 334 723
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

USŁUGI

- Anteny TV/SAT - serwis, tel. 665 670 947
- Malarz pokojowy, tel. 507 156 875
- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufit podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, wykonywanie łazienek dla niepełnosprawnych, tel. 797 575 587

Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie, tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Remonty, tel. 781 420 176

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, mebli, sprzątanie posesji i działek, tel. 667 666 679

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Usługi - hydraulika, kostka brukowa, murowanie, docieplenia, malowanie elewacji, gładzie, parkiety, terakota, glazura, tel. 667 666 679

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza 33 m² na parterze.

Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

Cena 201 000 zł



tel. **692 431 184**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. **660 547 809**

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszowska 39 tel./fax 82 562 10 98

ROK ZAŁ. 1997



OKNA DRZWI

SZEROKI ASORTYMENT ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE

POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

LESIUK KAMIEŃ
MATERIAŁY BUDOWALNE

KAMIEŃ • UL. KUMOWSKA 1

662-287-482
721-584-864

MIESZALNIA TYNKÓW I FARB

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chelm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
Realizujemy program
Czyste powietrze
783 800 351

BUDOWA I NAPRAWA

- Grzejnik Purmo nowy 95x85cm, 400zł, tel. 605 431 150
- Heblarka z silnikiem, drzwi wewnętrzne pełne nieużywane 12szt., tel. 699 239 633
- Zabieraki do uchwytów tokarek 160, 200, 250 oraz szczęki lewe do uchwytów 120, 160, 200, 250, 315, tel. 609 153 721
- Koła pasowe różne rozmiary na pasy klinowe oraz koła 210-32 klin 8, tel. 609 153 721
- Tokarka pociągowa TUJ-46 w kłach 155 mostek uchwyt 315 +akcesoria 3 lata w firmie, 11.000zł, tel. 608 750 140
- Podgrzewacz dwupłaszczowy, ocieplony, poj. 140l, 140zł, tel. 785 462 775
- Gruz kruszony z transportem, 65zł/t, tel. 508 034 344
- Papa izolacyjna 20mb rolka, 40zł, tel. 509 038 342
- Piła spalinowa używana, 100zł, tel. 517 490 156
- Spawarka 230V używana, 180zł, tel. 517 490 156
- Spawarka Most Pontig 200 AC/DC mma nierdzewka miedź uchwyt tig reduktor butla argon 7l wózek kpl., 3.500zł, tel. 691 245 005
- Kpl. kabina prysznicowa, brodzik 80x80, stelaż brodzika, bateria, rurki do łączenia, 800zł, tel. 662 623 136
- Nowa kompletna furtka ogrodzeniowa, tel. 721 634 845
- Pilarka taśmowa stołowa firmowa st. bdb., 350zł, tel. 668 445 211
- Deski jesionowe, tel. 518 269 099
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 27,67m2 - pracowni Z500 o symbolu „Z64” - wersja lustrzana, 1.000zł, tel. 605 963 913
- Oddam za darmo drewno po niedawnej rozbiórce dachu, odbiór własny, tel. 601 169 899

- Kafle białe prostokątne oraz kolorowe kwadratowe, 7-15zł/szt., tel. 509 038 342
- Pręty zbrojeniowe żeberkowane fi.5,5mm dł. 2m 2,3m 2,8m 2,9m, tel. 887 830 543

MEBLE, AGD, RTV

- Dywan beż we wzory 3x2 tanio st. bdb., tel. 729 216 455
- Kredens / biblioteczka z lat 60., wys. 160cm fronty drewniane lakierowane.
- Kredens kuchenny, kredens pokojowy, stół dębowy o obw. 370cm nogi toczone rok 1947-50 do odnowienia, tel. 511 601 464
- Kuchenka 4-palnikowa z piekarnikiem ok. 10-letnią niezniszczoną - kupię, tel. 501 406 558
- Kuchnia gazowa 4 palniki Mastercook kolor srebrny piekarnik elektryczny termoobieg zapalanie przycisk, 280zł, tel. 506 819 187
- Łoże w kolorze jasnym 160x200cm z porządnym materacem, 700zł, tel. 500 087 074
- Mebłe niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Programator do pralki automatycznej prawie nowy, 100zł, tel. 668 445 211
- Regał kuchenny kolor jabłoń, wersalka kolor brąz, tel. 667 111 197
- Regał kuchenny kolor jasny dł. 280 +szafka nad okapem st. bdb., 1.250zł, tel. 510 142 473
- Stół szklany 120x80, zlewozmywak 2-komorowy z baterią - sprzedam, tel. 661 665 231
- Stół w kolorze jasny orzech po rozłożeniu 2m +6 krzeseł miękkich, 700zł, tel. 500 087 074
- Szafa 3drzw. jasna, wersalka, duży tapczan, kuchenka gazowa Ewa 4-palnikowa, zamrażarka Mors uszkodzona, tel. 518 420 439
- Szafa rozsuwana z lustrami

- L=185cm H=240cm, wersalko-tapczan 200x140cm, lodówka Gorenje 185x60cm, tel. 510 185 057
- Waga elektroniczna, witryna chłodnicza, lada chłodnicza, lada sklepowa, regał piekarniczy, tel. 691 042 460

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower miejski Arkus 26" przerzutki Shimano 2 przód 6 tył światła przód-tył rama 17", 370zł, tel. 605 459 523
- Rower st. idealny 6 przerzutek szerokie opony, Krasnystaw, 320zł, tel. 507 333 637
- Rowery różne, tel. 798 750 166
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Akordeon 120 marki Hohner oraz Royal Standard, Scandalli, Weltmeister okazjonalnie sprzedam, tel. 797 168 554
- Akwarium o poj. ok. 50l, tel. 797 552 195
- Beczki na paliwo 200l, kanistry 20l i 5l, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Blacha trapez na bory, oś z kołami, resory, grabie poznaniaka, waga 500kg, opona krata 14.9x28, krajzega, tel. 691 742 826
- Butla gazowa 11kg, tel. 606 585 135
- Części silnika Star-200, tarcza sprzęgła, pompa olejowa silnika, panewki korbów. do C360, opona letnia 205/60/16, tel. 664 589 620
- Deski suche cięte na opał 100zł, rozpalka sosnowa workowana, kora sosnowa w big-bagu extra sucha, tel. 662 208 232
- Drewno grabowe suche, cięte i łupane, dowóz, tel. 515 510 683
- Drewno opałowe c.o. kominkowe cięte łupane transport, 240zł, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe c.o. kominkowe, 230-450zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe różne od 200zł, tel. 887 918 886

- Drewno opałowe-kominkowe transport gratis, tel. 510 094 936
- Drewno sosnowe suche pocięte na 30cm, 250zł/m3, tel. 668 074 964
- Drewno twarde łupane i rąbane oraz kominkowe podpałka workowana oraz deski suche cięte po 100zł metr, tel. 662 208 232
- Fotelik samochodowy nowy do 3 lat, nosidełko samochodowe, nowe łóżeczko z materacem, tel. 518 420 439
- Grobowiec - cmentarz ul. Mościckiego przy białej kaplicy, 4.200zł, tel. 825 650 609
- Klatka na ptaki mało używana, tel. 512 197 385
- Koła pasowe różne rozmiary na pasy klinowe oraz koła 210-32 klin 8, tel. 609 153 721
- Kowadło i imadło kowalskie, 1.400zł, tel. 607 974 201
- Krajzega z silnikiem siłowym 380W metalowa stół stalowy, 600zł, tel. 607 663 639
- Książki kl. I i kl. II Zespół Szkół Technicznych - sprzedam, kupię książki kl. III, tel. 693 233 157
- Łódź Wigry-355 z przyczepą i silnikiem elektrycznym, tel. 509 063 792
- Maszyna do szycia Singer na żeliwnych nóżkach sprawna zabytkowa, 1.200zł, tel. 607 974 201
- Namiot 4-osobowy 70zł, maszyna do pisania 200zł, tel. 737 422 766
- Palety drewniane: jednorazowe i euro wym. 120x80, masywne, 22zł, tel. 505 395 211
- Piec akumulacyjny nowej generacji ekologiczny - żeliwo, szamot, obudowa emalia - brąz, 1.970zł, tel. 504 904 809
- Plecak dla chłopca kl. I-III, łódka zdalnie sterowana, sprzęt do pływania materac itp., tel. 504 364 830
- Pompa wody Grudz. 1,5kW, koks, silnik el. przedwojenny, krajzega +piła i pas, wertykulator 1,5kW, myjka Parkside, tel. 500 873 153
- Rura ocynk. 1", gwintownica do rur, linka stal., lewar kolejowy, zestaw hydrauliczny, mechaniczna czyszcz.-obrab., tel. 664 589 620
- Saksofon tenorowy kolor złoty z futerałem twardym bez wkładu finansowego tylko grać st. db., 1.050zł, tel. 669 408 060
- Skóry baranie jasne i ciemne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, glebogryzarki, elektronarzędzia, skutery, quad 250cm3, opony, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Zabieraki do uchwytów tokarek 160, 200, 250 oraz szczęki lewe do uchwytów 120, 160, 200, 250, 315, tel. 609 153 721

- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remontu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie dowolna ulica do 400.000zł, tel. 502 107 221
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Nieruchomość w Chelmie, tel. 513 010 121
- Podręczniki kl. III Zespół Szkół Technicznych - kupię, tel. 693 233 157
- Simson SR50 bez papierów, może być do remontu lub na chodzie, Romet Kadet na chodzie, tel. 501 619 963
- Telewizor LED 32", tel. 606 585 135

- 2 pokoje, tel. 502 225 587
- Garaż murowany do wynajęcia na dłużej od 1 listopada 2023r. ul. Połaniecka, 350zł, tel. 510 719 194
- Garaż murowany ul. Wojsławicka, tel. 512 396 551
- Kawalerka 32m2, umeblowana, AGD, Lublin ul. Przyjaźni, tel. 518 539 509
- Kawalerka 34m2 os. Słoneczne blisko Biedronki, umeblowana dla osoby pracującej, 650zł +opłaty kaucja media, tel. 506 605 164
- Kawalerka dla 1 lub 2 uczniów lub studentów, centrum Chelma, tel. 724 544 289
- Lokal ul. Lwowska deptak,

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
 +48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767

- Antyki artefakty monety figury odznaki obraz zegar porcelana inne starocia, tel. 781 943 519

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Aparaty foto, bagnet, monety, medale, pamiątki wojskowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remontu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie dowolna ulica do 400.000zł, tel. 502 107 221
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Nieruchomość w Chelmie, tel. 513 010 121
- Podręczniki kl. III Zespół Szkół Technicznych - kupię, tel. 693 233 157
- Simson SR50 bez papierów, może być do remontu lub na chodzie, Romet Kadet na chodzie, tel. 501 619 963
- Telewizor LED 32", tel. 606 585 135

WYNAJME

- 2 pokoje, tel. 502 225 587
- Garaż murowany do wynajęcia na dłużej od 1 listopada 2023r. ul. Połaniecka, 350zł, tel. 510 719 194
- Garaż murowany ul. Wojsławicka, tel. 512 396 551
- Kawalerka 32m2, umeblowana, AGD, Lublin ul. Przyjaźni, tel. 518 539 509
- Kawalerka 34m2 os. Słoneczne blisko Biedronki, umeblowana dla osoby pracującej, 650zł +opłaty kaucja media, tel. 506 605 164
- Kawalerka dla 1 lub 2 uczniów lub studentów, centrum Chelma, tel. 724 544 289
- Lokal ul. Lwowska deptak,

- tel. 667 181 100
- Lokal użytkowy 250m2 parter, wejście bezpośrednio z chodnika, parking, okolice ul. Lwowskiej, tel. 502 088 118
- Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m2 w podpiwniczeniu budynku handlowo-usługowego, parking, centrum Chelma, tel. 502 088 118
- Lokal w centrum Chelma 90m2, 2.000zł, tel. 791 400 178
- Mieszkanie 3p+k+H IIIp. ul. grota-Roweckiego, 1.200zł +czynsz +kaucja 2.000zł, tel. 781 343 593
- Mieszkanie 52m2 centrum Chelma bezczynszowe - wynajmę lub sprzedam, tel. 660 417 540
- Mieszkanie 56m2 IIp. os. Dyrekcyjna, tel. 608 625 488
- Mieszkanie 60m2, 3p+k+H+wc IIp. ul. Wolności, 1.200zł +opłaty +kaucja, tel. 692 651 167
- Mieszkanie M-3 Ip. Al. Żołnierzy I AWP umeblowane, tel. 721 768 698
- Oficyna p+k+H 30m2 dla osoby pracującej lub emerytów ul. Skłodowskiej os. Rejowiecka, tel. 792 536 135
- Pokój dla uczennicy ul. Grota-Roweckiego, tel. 531 401 515
- Stacja 2p+k+H dla ucznia, studenta i os. pracujących, os. Kościuszki, tel. 515 193 359
- Stacja dla mężczyzny lub kobiety (pracujący, emeryci), tel. 793 470 676
- Wynajmę dom o pow. 70m2 „po kosztach”, położony 5km od granic Chelma, tel. 500 239 180

ZAMINIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 c.o. własne lp. czynsz 300zł - zaminię na większe, przyjmę mieszkanie do remontu, tel. 888 584 441

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do 55 lat, tel. 518 346 980

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość, tel. 509 063 790

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Sprzedam wózek jezdniowy podnośnikowy
 z mechanicznym napędem podnoszenia
 producent: Hangcha Group,
 model: CPQD35N-RW22-Y
 rok produkcji: 2018, udźwig: 3500 kg
 rodzaj napędu: spalinowy – LPG,
 wózek sprawny technicznie,
 pierwszy właściciel, serwisowany
 cena 52 000 zł netto + VAT

tel. 662 245 985

Wielkie święto siatkówki w Chełmie!



Lepszej inauguracji I ligi siatkówki mężczyzn, działacze, zawodnicy i kibice Bogdanki Arka nie mogli sobie wymarzyć! Nasz zespół pewnie pokonał Chrobrego Głogów 3:0, a wszystkiemu przyczyniła się wypełniona po ostatnie miejsca Miejska Hala Sportowa. Ten dzień przejdzie do historii naszego miasta!

BOGDANKA ARKA CHEŁM - CHROBRY GŁOGÓW 3:0 (25:18, 25:22, 25:15)

BOGDANKA ARKA: Jakub Sadowski, Mariusz Marcyniak (kapitan), Rafał Cabaj, Paweł Rusin, Patryk Szwarzadzik, Kacper Gonciarz i Łukasz Łapszyński.

Piętkowe starcie Arki i Chrobrego było nie tylko historycznym, pierwszym meczem chełmskiej drużyny w Tauron 1 Liga, ale i spotkaniem inaugurującym sezon 2023/24. Jak ważne było to starcie niech świadczy fakt, że ci którym nie udało się dostać do Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie, mogli mecz obejrzeć w Polsat Sport. Zanim zawodnicy wybiegli na parkiet miało miejsce miłe wydarzenie. Prezydent Chełma **Jakub Banaszek** wręczył tytuł Chełmianina Roku 2022. Został nim kapitan Arki **Mariusz Marcyniak**, ikona chełmskiej drużyny (piszemy o tym obok).

Piętkowe starcie z Chrobrym lepiej zaczęli gospodarze. Niesieni dopingiem chełmskich kibiców grali jak z nut, szybko osiągając kilkupunktowe prowadzenie. Doskonale funkcjonował blok Bogdanki, nie gorzej zagrywka i podopieczni trenera **Bartłomieja Rebdzy** wygrali pierwszy set 25:18. Druga część

spotkania była bardziej wyrównana, ale ostatecznie chełmianie i w tej partii triumfowali do 22. W trzecim secie już całkiem dominowali, wygrywając aż 25 do 15 i w całym meczu pewnie i zasłużenie 3:0. Najlepszym graczem spotkania został Patryk Szwarzadzik, który zdobył 20 punktów. Po 13 dołożyli **Łukasz Łapszyński** i **Paweł Rusin**, ale warto podkreślić, że wszyscy zawodnicy Bogdanki Arka spisali się na medal. Po meczu trener **Bartłomiej Rebza** powiedział Nowemu Tygodniowi:

- Na pewno potrzebowaliśmy dobrze zacząć sezon, wejść udanie w rozgrywki i to się nam udało – cieszy się, trener chełmskiej drużyny. – Jesteśmy bardzo zadowoleni z wyniku i przebiegu spotkania. Już od pierwszego seta chłopaki dobrze wyglądali, pewnie się czuli, a wynik w tej partii ustawił nam grę. Nawet jak w drugim secie złapał lekki zadyszka, a zespół z Głogowa zagrał lepiej, to po przewadze z pierwszego seta łatwiej było nam wrócić do naszej ulubionej gry. Do zwycięstwa w tej odsłonie poprowadziły nas dobre wybory Kacpra Gonciarza, jaki i całego naszego ataku. Od początku trzeciego seta graliśmy dobrze, zbudowaliśmy sobie przewagę i mądrze kontrolowaliśmy przebieg spotkania, aż do szczęśliwego końca. Przed nami mecz wyjazdowy w Białymstoku, a w tej lidze każdemu ciężko gra się na wyjazdach. Na pewno będziemy jednak do tej rywalizacji dobrze przygotowani – zapewnił nas trener Bogdanki Arka Chełm.

(kg, fot. Karol Garbacz)



Mariusz Marcyniak „Chełmianinem Roku 2022”!

Mariusz Marcyniak, kapitan pierwszoligowej drużyny siatkarki Bogdanki Arki Chełm został laureatem tytułu Chełmianin Roku 2022. Wyróżnienie odebrał z rąk prezydenta Jakuba Banaszka w sobotę w hali MOSiR podczas inaugurującego, wygranego, występu naszych siatkarzy w Tauron 1. Lidze meczu z Chrobrym Głogów.

Mariusz Marcyniak (31 l.) jest rodowitym chełmianinem i wychowankiem UKS Tempo Chełm.

Z Chełma wyjechał na studia i by kontynuować siatkarską karierę. W latach 2011-2019 występował w czołowych klubach PlusLigi: m.in. Skrzęta Belchatów, AZS Częstochowa, Cuprum Lubin, Aluron Zawiercie. Ma na swoim koncie występy w reprezentacji Polski. W 2022 roku wrócił do Chełma walnie przyczyniając się do awansu Arki Chełm do I ligi siatkówki. Od ubiegłego sezonu jest filarem naszej drużyny i jej kapitanem.

Występuje na pozycji środkowego – mierzy 206 cm wzrostu.

Tytuł „Chełmianin Roku” przyznaje Kapitał w skład której wchodzi: prezydent miasta, przewodniczący rady miasta, laureat poprzedniej edycji konkursu, notariusz oraz 3 osoby losowo wybrane spośród mieszkańców Chełma. **Mariusz Marcyniak** jest jego 23. laureatem. Dotychczas otrzymywali go (kolejno): **Krzysztof Grabczuk, Andrzej Kosior, Witold Gre-**

ła, Dariusz Jabłoński, Wojciech Krawczyk, Lucyna Kropp, Longin Jan Okoń, Stanisław Adamiak, Grzegorz Gorczyca oraz Zbigniew Lubaszewski, Józef Zajac, Michał Reonald Gotoś, Andrzej Buko, Tadeusz Marek Boniecki, Marek Dyjak, Wojciech Hetman, Lucjan Jagiełło, Grzegorz Gardziński, ksiądz infułat Kazimierz Bownik, Agnieszka Derlak, Wojciech Zakrzewski i Jagoda Barczyńska. GRATULUJEMY! (RD)

Już byli w ogródku, witali się z gąską...

CZARNI POŁANIEC – ChKS CHEŁMIANKA 3:3 (1:1)

0:1 – **Korbecki** (41), 1:1 – **Łąk** (45), 1:2 – **Karbownik** (70), 1:3 – **Knap** (75), 2:3 – **Żądło** (87), 3:3 – **Gębalski** (90+5).

ChKS: Grzywaczewski – Ofiara, Wiatrak, Stępień, Groborz, Bednara (66 Nowak), Piekarski, Karbownik (80 Bobrov), Perdun (66 Pendel), Korbecki (80 Konojacki), Mroczek (71 Knap).

Przed meczem pewnie wielu zwolenników Chełmianki remis z zawsze groźnymi u siebie Czarnymi Połaniec wzięłoby w ciemno, ale po ostatnim gwizdku sędziego w ekipie biało-zielonych pozostał wielki niedosyt. Goście prowadząc różnicą dwóch goli i przez ostatnie 10 minut grając z przewagą jednego zawodnika, w samej końcówce wypuścili z rąk wydawałoby się pewne zwycięstwo, dając sobie strzelić dwie bramki. Może gdyby trener **Grzegorz Bonin** jeszcze przez kilka minut pozostawił na boisku **Jakuba Karbownika** i **Bartłomieja Korbeckiego**, końcowy wynik dla Chełmianki byłby korzystniejszy. Właśnie w tych ostatnich minutach w szeregach gości zabrakło piłkarza, który na akurat dobrze dysponowani i niewykluczone, że pozostając na boisku mogliby pokusić się o jeszcze jednego gola dla swojej drużyny, bo obaj stwarzali największe zagrożenie w polu karnym Czarnych.

Pierwsze minuty meczu były bardzo wyrównane. Obie drużyny dużo uwagi poświęcały grze w defensywie. Chełmianka pierwsze zagrożenie pod bramką gospodarzy stworzyła w 16 min., kiedy to z rzu-



tu wolnego z 30 metrów uderzył Korbecki. Bramkarz Czarnych odbił piłkę do boku, ale nie było nikogo z chełmskich graczy, kto by dobił ją do siatki. W 23 min. poważny błąd popełnił **Jakub Bednara**. Podał piłkę do środkowego obrońcy Kacpra Wiatraka zbyt lekko, przejęli ją rywale i natychmiast Martinez znalazł się w sytuacji sam na sam z **Jakubem Grzywaczewskim**. Bramkarz Chełmianki intuicyjnie odbił piłkę po strzale napastnika Czarnych, ratując swój zespół przed utratą gola. Do 40 minuty na boisku niewiele się działo, choć nie można powiedzieć, że wiało z niego nudą. Gra niekiedy była zbyt ostra, dlatego też sędzia bardzo często sięgał do kieszeni po żółte kartki. Więcej dostali ich zawodnicy z Połańca. W 41 min. próbkę swoich nieprzeciętnych umiejętności zaprezentowali Karbownik i Korbecki. Ten pierwszy zagrał idealnie na wolne pole, a najlepszy strzelec Chełmianki, plasowanym uderzeniem przy słupku dał swojej drużynie prowadzenie. Niestety, przed samą przerwą chełmianie stracili gola. Czarni przeprowadzili szybką akcję, wymienili kilka podań na jeden kon-

takt, **Paweł Ofiara** nie przypilnował skrzydłowego, który zagrał wzdłuż bramki, a **Piotr Groborz** nie zdążył za **Oskarem Łąkiem**. Zawodnik z Połańca z bliskiej odległości wpakował futbolówkę do siatki.

Od początku drugiej połowy lepiej prezentowała się Chełmianka, która poszła do przodu i piłkarsko prezentowała się lepiej od przeciwnika. Czarni natomiast skupili się na kontratakach. W 70 min. znów z bardzo dobrej strony pokazał się Karbownik. Przejął piłkę w środkowej strefie, przebiegł z nią kilkanaście metrów, ograł obrońcę i uderzył precyzyjnie z 25 metrów. Wysunięty na piąty metr bramkarz gospodarzy był bez szans, bo futbolówka poszybowała pod poprzeczkę. Pięć minut później świetną piłkę za linię obrony do wychodzącego na czystą pozycję **Jakuba Knapa** zagrał Groborz. Wprowadzony kilka minut wcześniej na boisko napastnik Chełmianki ze stoickim spokojem uderzył po ziemi w długi róg i podwyższył prowadzenie biało-zielonych. Mało kto spodziewał się jeszcze, że Czarni zdołają się podnieść, tym bardziej, że w 80 min. za drugą żółtą kartkę, a w kon-

sekwencji czerwoną boisko opuścił **Mariusz Chmielowiec** i miejscowi kończyli spotkanie w dziesiątkę. Goście w zasadzie już byli w ogródku i witali się z gąską... Z takiego założenia wyszedł też trener Bonin, który najwyraźniej uznał, że jego drużynie nie stanie się już żadna krzywda i postanowił zmienić Korbeckiego oraz Karbownika, czyli najgroźniejszych ofensywnych zawodników w swoim zespole, a do gry desygnować 18-letniego **Oliwieria Konojackiego** i Ukraińca **Vladysława Bobrowa**. Ta decyzja z całą pewnością miała nie mieć wpływu na dalszy przebieg meczu. W chełmskiej drużynie zabrakło piłkarza, który przetrzymałby piłkę na połowie przeciwnika, czy nawet zagroził jego bramce. Co prawda Konojacki miał jedną dogodną okazję, ale zamiast uderzyć technicznie, po ziemi przy słupku, zdecydował się na potężne uderzenie z 14 m prosto w bramkarza.

Wcześniej jednak Chełmianka straciła drugiego gola, zachowując się biernie we własnym polu karnym, gdy wprowadzony na ostatnie 25 minut meczu doświadczony **Adrian Gębalski** zgrzywał piłkę głową do środka, gdzie stał **Maciej Żądło**, który strzałem z 7 metrów nie dał szans Grzywaczewskiemu. Niestety, to nie był ostatni błąd chełmskich defensorów. W piątę, czyli ostatniej minucie doliczonego czasu gry, Czarni wyszli z szybką kontrą. W środkowej strefie boiska faulem próbował ją przerwać **Adam Nowak**, ale uczynił to nieskutecznie i rywale szybko znaleźli się w okolicach pola karnego Chełmianki. Piłkę dostał Gębalski, przełożył sobie ją na prawą nogę i uderzył tuż przy słupku. Grzywaczewski nie był w stanie jej sięgnąć i tak oto goście stracili wydawałoby się pewne trzy punkty. Krótko mówiąc, w samej końcówce piłkarzom Chełmianki zabrakło doświadczenia...

W kolejnym meczu podopieczni trenera Bonina zagrają z bardzo dobrze spisującym się w rozgrywkach Starem Starachowice. Spotkanie odbędzie się w sobotę 23 września o godz. 16.00 na stadionie miejskim w Chełmie. (d)

III LIGA

Wyniki 8. kolejki: CZARNI POŁANIEC – ChKS CHEŁMIANKA 3:3 (Łąk 45, Żądło 87, Gębalski 90+5 – Korbecki 41, Karbownik 70, Knap 75), **SIARKA TARNOBRZEG – AVIA ŚWIDNIK 2:1** (Orlik 18, 64 – Popiołek 48), **ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY – KS WIĄZOWNICA 4:1** (Zuber 38 karny, 39, 65, Nawrocki 90 – Kasia 11), **WIECZYSTA KRAKÓW – ORLETA RADZYN PODLASKI 3:2** (Łysiak 15, 73, Fidziukiewicz 51 – Szczygieł 22, Ostrowski 90 karny), **STAR STARACHOWICE – GARBARNIA KRAKÓW 3:0** (Wcisło 16, 82, Śliwiński 48), **KARPATY KROSNO – WIŚLANIE JASKOWICE 0:2** (Seweryn 7, Krasuski 30), **WIŚŁOKA DEBICA – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 0:1** (Nawrot 42 karny), **PODHALE NOWY TARG – PODLASIE BIAŁA PODLASKA**

0:0. SOKÓŁ SIENIAWA – UNIA TARNÓW 0:4 (Łazarz 52, Soprych 64, Kron 77, Piotrowski 81).

TABELA

1. Siarka	8	16	15-5
2. Star	8	15	16-4
3. Avia	8	15	19-10
4. Wieczysta	8	15	25-14
5. Czarni	8	15	17-11
6. KSZO 1929	8	15	13-8
7. Garbarnia	8	14	12-8
8. Podlasie	8	13	10-5
9. CHEŁMIANKA	8	13	12-14
10. Świdniczanka	8	11	14-13
11. Unia	8	11	12-11
12. Wiązownica	8	9	12-20
13. Wiśłoka	8	8	8-15
14. Podhale	8	7	8-13
15. Wiślanie	8	5	13-14
16. Karpaty	8	5	2-15
17. Orleń	8	4	5-14
18. Sokół	8	4	4-23

Anhelina Łysk z szansą na kwalifikację olimpijską

Zapaśniczki Cementu Gryf walczą o medale mistrzostw świata



W sobotę (16 września) w Belgradzie, rozpoczęły się mistrzostwa świata w zapasach kobiet. Na matach w stolicy Serbii walczyć dwie zawodniczki Cementu Gryf Chełm – Katarzyna Krawczyk oraz Anhelina Łysak, która stanie jednocześnie przed szansą zdobyciem kwalifikacji na przyszłoroczne Igrzyska Olimpijskie w Paryżu.

Katarzyna Krawczyk w Belgradzie wystąpi w kategorii, w której na co dzień nie walczy - do 55 kg, która równocześnie nie jest kategorią olimpijską.

Po przegranej walce o trzecie miejsce w turnieju Poland Open w swojej koronnej kategorii do 53 kilogramów, miejsce w reprezentacji na mistrzostwa świata w tej wadze przypadło **Roksanie Zasinie**. Gdybym w Poland Open wywalczyła medal pewnie ja bym dostała szansę powołania w Serbii o wyjazd do Paryża. Ale trudno, taki jest sport – mówi Nowemu Tygodniowi Krawczyk. – Nie składam broni, cały

czas ciężko trenuję i do Belgradu jadę po medal. Chcę się pokazać z jak najlepszej strony – dodaje.

Krawczyk do rywalizacji przystąpi w poniedziałek, 18 września. Dzień później walkę o medal rozpocznie druga zapaśniczka Cementu Gryf – **Anhelina Łysak** (kat. 57 kg). Po wywalczeniu m.in. tytułu mistrzyni Polski, srebra podczas Poland Open oraz wygrania kadrowej rywalizacji z aż 3 rywalkami (**Jowitą Wrzesień**, **Magdaleną Głodek** oraz **Patrycją Gil**) to właśnie Łysak będzie walczyła o podium w Serbii dającą przepustkę do Paryża. Wszyscy wierzą, że jeśli tylko naszej zawodniczce dopisze zdrowie (od początku tego roku zmaga się z kontuzjami - przyp. aut.) i trochę szczęścia cel zostanie osiągnięty.

- Czuję się dobrze, zgodnie z planem przepracowałam okres przed MŚ i zamierzam w Belgradzie powalczyć o upragniony wyjazd na Igrzyska Olimpijskie – mówiła przed serbskim turniejem Anhelina. (jj)

Ogniwo wypunktowane

OGNIWO WIERZBICA – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:5 (0:2)

0:1 – **Żerucha** (40), 0:2 – **Duda** (44), 0:3 – **Sienkiewicz** (75), 0:4 – **Białek** (85), 0:5 – **Kurzępa** (88).

OGNIWO: Woźniak – Siwek (65 D. Klimowicz), Sobiesiak, Chlebiuk (76 Wawruszak), Smorga, Kłos, Knot, K. Klimowicz, Pełczyński, Boczułński, Dąbrowski.

Beniaminkowi z Wierzbicy kompletnie nie wyszedł sobotni mecz z Tomasovią. Zespół gości, mimo że do tej pory spisywał się poniżej swoich możliwości, był faworytem pojedynku i potwierdził to na boisku. W pierwszej połowie Tomasovia osiągnęła lekką przewagę i była zespołem groźniejszym. Ogniwo do 40 min. trzymało się jednak dzielnie. Gdy wydawało się, że do przerwy gole nie padną, w 40 min. na strzał z linii pola karnego zdecydował się **Maciej Żerucha**. Uderzył precyzyjnie i **Patryk Woźniak** był bez szans. Miejscowi ruszyli do przodu, ale zamiast gola na 1:1, stracili bramkę na 0:2. Żerucha dośrodkował piłkę w pole karne, a **Kamil Duda** strzałem głową posłał ją do siatki.

W drugiej połowie Ogniwo szu-

kało kontaktowego gola, jednak nie miało argumentów. Tomasovia, zadowolona z korzystnego wyniku, kontrolowała grę i czekała na okazję do zadania kolejnych ciosów. Te narodziły się w ostatnim kwadransie. W 75 min. **Bartłomiej Sienkiewicz** z prawej strony wbiegł w pole karne i sprytnym strzałem pokonał Woźniaka. Kilka minut później gospodarze mogli mieć rzut karny. Sędzia wskazał na jedenasty metr za zagranie piłki ręką w szesnastce przez **Bartłomieja Pieskacza**, lecz po konsultacji z asystentem odwołał decyzję. W samej końcówce Tomasovia zdobyła jeszcze dwie bramki, choć mogła strzelić ich więcej. Najpierw **Oskar Białek** na gola zamienił doskonale podanie do Sienkiewicza, a chwilę później **Mateusz Kurzępa** dobił gospodarzy po kolejnej asyście Sienkiewicza. Jeszcze w 90 min. Tomasovia wykonywała rzut karny. Strzał **Oskara Lasoty** obronił jednak Woźniak.

W następnej kolejce zawodników Ognia czeka bardzo trudne zadanie. Beniaminek z Wierzbicy zmierzy się w Kraśniku z miejscową Stalą, która prowadzi w tabeli. Początek starcia w niedzielę 24 września o godz. 16.00. (d)

Start ciuła punkty

START KRASNYSTAW – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 1:0 (1:0)

1:0 – **Chariasz** (34).

START: Janiak – Florek, Kanarek, Saj, Lenard, Leszczyński (60 Ciechan), Misztal (75 Nowak), Chariasz, Pęczak, Strug, Milcz (76 J. Soldecki).

Start wygrał kolejny mecz, a ponieważ punkty stracił KS Drzewce, awansował na pozycję wicelidera. – Wygraliśmy co prawda różnicą tylko jednego gola, ale liczą się trzy punkty. Zwycięstwo mojego zespołu było w pełni zasłużone – mówił po ostatnim gwizdku sędziego **Marek Kwiecień**, trener krasnostawskiej drużyny.

Gospodarze dobrze zagraли przede wszystkim w pierwszej połowie meczu. – Byliśmy zespołem groźniejszym, który stworzył sobie kilka dogodnych okazji do zdobycia gola – podkreśla Kwiecień.

Start tylko jedną z nich zamienił na bramkę. W 34 min. pięknym strzałem z rzutu wolnego, egzekwowanego blisko linii końcowej boiska, popisał się **Daniel Chariasz**. – Mimo trudnej pozycji Daniel idealnie uderzył futbolówkę, a ta wpadła przy słupku do siatki. Gol godny telewizyjnej kamery – podkreśla M. Kwiecień.

Start mógł podwyższyć wynik, ale świetnej okazji tuż przed zej-

ściem zawodników do szatni na przerwę nie wykorzystał **Jarosław Milcz**. – Nasz napastnik znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem gości i nie trafił w bramkę. To powinien być gol – uważa szkoleniowiec krasnostawskich piłkarzy.

W drugiej połowie więcej z gry miał Gryf. – Goście mieli nawet sporą przewagę w posiadaniu piłki, ale nie stworzyli sobie ani jednej groźnej okazji do zdobycia bramki. Muszę przyznać, że mój zespół bardzo dobrze wywiązał się z zadań defensywnych. Nie pozwolił rywalowi na to, by ten zagroził **Krzysztofowi Janiakowi**. W zasadzie nie przypominam sobie, aby Gryf w całym meczu stworzył stuprocentową okazję strzelecką. Jedynie w doliczonym czasie wykonywał dwa rzuty różne, a wiadomo, że stałe fragmenty zwłaszcza w końcówce, to loteria. Na szczęście nie daliśmy się zaskoczyć. Moja drużyna natomiast czekała na kontrataki i była szansa podwyższyć wynik. Okazję zmarnowali **Adrian Leszczyński** oraz **Łukasz Strug** – dodaje M. Kwiecień.

W następnej kolejce Start zmierzy się na wyjeździe z Huraganem Międzyrzec Podlaski. Początek starcia w sobotę 23 września o godz. 12.00. (d)

Pobiegną by uczcić pamięć ofiar Sobiboru

8 października odbędzie się 22. edycja Biegu Sobiborskiego, który jest wydarzeniem nie tylko sportowym. Jego uczestnicy uczczą w ten sposób pamięć o ofiarach obozu zagłady w Sobiborze.

Główny bieg odbywać się będzie na dystansie 12,5 km, ale w planach jest też dwanaście krótszych biegów w różnych kategoriach wiekowych.

Wydarzenie jest niecodzienną lekcją historii, podczas której młode pokolenie poznaje tragiczną historię obozu w Sobiborze. To strasne miejsce istniało od wiosny 1942 r. do października 1943 r. Zlikwidowano je po wybuchu powstania i ucieczce części więźniów. Szacuje się, że w Sobiborze śmierć poniosło około 250 tysięcy ludzi!

- Jedną z form uczczenia pamięci ofiar Holokaustu oraz edukacji historycznej jest właśnie Bieg Sobiborski organizowany przez nasz Ośrodek – mówi **Teresa Zaleńska-Sak**, dyrektor MOSiR we Włodawie. Impreza dedykowana jest dla dzieci i młodzieży szkolnej, od przedszkola do szkoły średniej. - Coraz większa liczba biegaczy pokazuje, że

chęć przeżycia wspólnych chwil rywalizacji sportowej, połączona z wysiłkiem fizycznym, powoli upowszechnia się w świadomości Polaków. W związku z tym wierzymy, że blisko 13 km bieg uliczny na trasie Sobibór-Włodawa przyciągnie po raz kolejny rekordową liczbę miłośników tego sportu – dodaje Zaleńska-Sak. (kg)

IV LIGA

Wyniki 8. kolejki: START KRASNYSTAW – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 1:0, OGNIWO WIERZBICA – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:5, KS Drzewce – Stal Kraśnik 2:2, Lublinianka – Huragan Międzyrzec Podlaski 1:0, Górnik II Łęczna – Grom Kąkol-lewnica 1:2, Łada Biłgoraj – Granit Bychawa 3:0, Janowianka Janów Lubelski – Opolanin Opole Lubelskie 5:1, Stal Poniatowa – Motor II Lublin 0:3, Krysztal Werbkowice – Lewart Lubartów 0:3. Zaległy mecz: Janowianka – Gryf 4:1.

TABELA

1. Stal K.	8	19	23-7
2. START	8	18	15-10
3. Janowianka	8	17	21-9
4. Drzewce	8	17	20-9
5. Lewart	8	17	17-7
6. Łada	8	15	16-10
7. Gryf	8	13	16-9
8. Motor II	8	13	14-10
9. Opolanin	8	13	18-19
10. Huragan	8	10	12-10
11. Górnik II	8	9	15-12
12. Krysztal	8	9	8-17
13. Tomasovia	8	8	13-17
14. Granit	8	6	7-21
15. Grom	8	6	7-25
16. Lublinianka	8	5	10-15
17. OGNIWO	8	5	7-18
18. Stal P.	8	4	5-19

Czwarta wygrana Ruchu z rzędu

RUCH IZBICA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 1:0 (1:0)

1:0 – **Jasiński** (40).
RUCH: Sasim - Bożko, Blonka, Kaszak, Pawlak (46 Gałka), Binek (46 Śliwa), P. Lewandowski, G. Lewandowski, Jasiński, Wilizo, Zaprawa (55 B. Jaremek). Trener – **Roman Blonka**.
SPÓŁDZIELCA: Wawruszak – Błaziak, Głowacki, Grzesiuk, Jędruszek, B. Mazurek, Damian Orłowski, Osoba, Osowa (75 Bartnik), Pawlak, Poliszuk (55 Oleksiejuk). Trener – **Dariusz Kuchta**.

W sobotę w Izbicy zmierzyły się ze sobą: rozpedzony Ruch (wygrał trzy poprzednie mecze) oraz pogrążony w kryzysie Spółdzielca (zaledwie punkt w pięciu kolejkach). Na papierze zdecydowanym faworytem byli więc gospodarze. I to oni

od pierwszej minuty rzucili się do ataków, grali jednak nieskutecznie. Goście bardzo mądrze się bronili, dobrze dysponowany w bramce był też **Kamil Wawruszak**. Mało tego ok. 30 minuty zespół z Siedliszcza mógł wyjść na prowadzenie. – Wywalczyliśmy rzut rożny – relacjonuje **Dariusz Kuchta**, trener Spółdzielcy. – Piłka spadła wprost pod nogi **Damiana Orłowskiego**, który chyba do końca się tego nie spodziewał. Strzelił co prawda, ale wprost w bramkarza z Izbicy. Szkoda, bo kto wie jakby potoczył się ten mecz gdybyśmy wówczas wyszli na prowadzenie – dodaje. Ruch bił głową w mur do 40 minuty. Dopiero wtedy, po stracie przez gości piłki w środku pola i szybkiej kontrze gospodarzy, piłkę do siatki skierował **Przemysław Jasiński**.

Do przerwy wynik nie uległ zmianie. Druga połowa wyglądała podobnie. Niby podopieczni **Romana Bionki** przeważali, ale nie potrafili strzelić kolejnej bramki. Goście grali ambitnie i starali się wyprzewadzać kontrataki. – W końcówce nieco bardziej się odsłoniliśmy, chcieliśmy wyrównać. Niestety graliśmy dobrze do pola karne-go Ruchu, brakowało ostatniego, kluczowego podania i strzałów – mówi Kuchta. Gospodarze zgarnęli ostatecznie trzy punkty. – Myślę, że to był nasz najlepszy mecz w tym sezonie. Przegraliśmy, ale zespół zagrał mądrze i ambitnie. Mam nadzieję, że chłopaki uwierzą w swoje umiejętności i zapunktujemy za tydzień w meczu z Frassati Fajslawice – podsumowuje trener Spółdzielcy. **(kg)**

Fajslawice zdobyte

FRASSATI FAJSŁAWICE – UNIA REJOWIEC 0:3 (0:2)

0:1 – **Pastuszek** (8 karny), 0:2 – **A. Czerwiński** (17), 0:3 – **W. Rossa** (85).
FRASSATI: R. Kostka – Korchut (46 Błaziak), Wojtał (75 Robak), Lipa, D. Baran, Wojciechowski (63 Gieracz), Gęca, Dunda (79 Leszcz), Matycz, Adamiec (82 Papucha), Ste-

faniak. Trener – **Rafał Robak**.
UNIA: Pastuszek – Kloc, Kwiatosz, Paśnik, A. Czerwiński (86 Palonka), Nowaczek (46 R. Rossa), T. Rossa, Huk (76 Brzezicki), Górny, Karauda (64 J. Czerwiński), Bohuniuk (75 W. Rossa). Trener – **Tomasz Sasiadek**.
Fajslawice nie zwykło przegrywać na swoim boisku, ale w starciu

z Unią Rejowiec nie miało szans. Już w 8 minucie po faulu na **Adrianie Czerwińskim** sędzia podyktował rzut karny dla gości. „Jedenastkę” pewnie wykorzystał bramkarz **Adrian Pastuszek**. Po tym, jak w 17 minucie A. Czerwiński podwyższył na 2:0 goście postanowili pilnować wyniku i kontratakować. Udało się i trzy punkty pojechały do Rejowca. **(kg)**

Łopiennik poległ we Włodawie

WŁODAWIANKA WŁODAWA – GKS ŁOPIENNIK 4:0 (2:0)

1:0 – **Malyshev** (13), 2:0 – **B. Staszewski** (30), 3:0 – **Węgliński** (65), 4:0 – **Kępiński** (90).
WŁODAWIANKA: Polak – B.

Staszewski, K. Staszewski, Kruk, Nielipiuk, Bartnik (65 Madejczyk), Malyshev (75 Kępiński), Pogonowski, Gaj (80 Hernas), Węgliński, Jankowski. Trener – **Arkadiusz Gaj**.
ŁOPIENNIK: Kowiński – Ruszkiewicz (85 Czajka), Wagner, Niedźwiecki, Chruściel, Suszek (46 Golec), Olęder, Karol Wojciechowski, Kacper Wojciechowski, Podlipny (75 Marucha), Śliwiński (85 Apostoluk). Trener – **Sebastian Kowiński**. **(kg)**

Szalona końcówka w Żółkiewce

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – KŁOS GMINA CHEŁM 2:2 (0:1)

0:1 – **Gierczak** (40), 1:1 – **Koprucha** (78), 1:2 – **Siatka** (90 karny), 2:2 – **Koprucha** (90+3 z wolnego).
HETMAN: Mariusz Pobiega – Gałka, Wikira, Żyśko, Szymonek, Małek, P. Prus, Puchala, Sawicki, K. Prus, Koprucha. Trener – **Da-**

mian Koprucha.
KŁOS: Pawlak – Poznański, Wyrostek, Świdorski, Siatka, Żurek (76 Czarnecki), Żwirbla, J. Rak, Kuśmierz, Dyński (85 Tarnowski), Gierczak. Trener – **Tomasz Hawryluk**.
Kłos dwa razy wychodził na prowadzenie w Żółkiewce, ale gospodarze dwa razy doprowadzali

do remisu. Szalona była końcówka. W 90 minucie **Siatka** wykorzystał „jedenastkę” i wydawało się, że goście zainkasują trzy punkty. Nic z tego. W doliczonym czasie gry piękną bramkę z rzutu wolnego zdobył **Damian Koprucha**. Warto dodać, że w 50 minucie **Przemysław Pawlak** obronił rzut karny strzelany przez **Rafała Małka**. **(kg)**

Medale młodych zapaśników z Krasnegostawu



Grad medali przywieźli zawodnicy LMKS Krasnystaw z rozegranego w Kielcach piątego turnieju Gór Świętokrzyskich w kat. młodzików, młodziczek oraz dzieci w zapasach w stylu wolnym. Drużynowo LMKS Krasnystaw spisał się wyśmienicie zajmując drugie miejsce na 19 ekip, m.in. z Rumunii i Węgier (w sumie w zawodach wzięło udział ok. 240 młodych sportowców). Warto

podkreślić sukces LMKS w grupie młodzików (srebro, brąz oraz dwa piąte miejsca), ponieważ są oni w trakcie przygotowań do mistrzostw makroregionu oraz mistrzostw Polski. Oto szczegółowe miejsca zajęte przez zapaśników z Krasnegostawu: młodzicy - 2. **Konrad Olech**, 3. **Kacper Kończyński**, 5. **Miłosz Chlewicki** i **Oskar Jakubowski**, kat. dzieci - 1. **Szymon Puchala**, **Aleksander Misz-**

czak, **Antoni Flis**, **Szymon Belina**, 2. **Ksawier Suszek**, **Marcel Bogdański**, **Aleksander Oleszczuk**, **Mikołaj Mróz**, 3. **Wojciech Pomianowski**, **Ksawery Chlewicki**, **Filip Łapa**, **Mikołaj Kończyński**, **Gabriel Abbas**, **Franciszek Cichosz**, **Jakub Rozestaniec**, **Kamil Panas**, **Maksymilian Żyłowski**, **Karol Bodio**, **Michał Szymaniak**, **Kacper Kowalik**, **Mikołaj Kalita**, 5. **Antoni Tchórzewski**. **(kg)**

Granica rozbita w Hannie

BUG HANNA – GRANICA DOROHUSK 5:0 (1:0)

1:0 – **Malichani** (20), 2:0 – **Lewczuk** (60), 3:0 – **Sawicki** (65), 4:0 – **Naumiuk** (73), 5:0 – **Sawicki** (80).

BUG: Perdun – Masztaleruk, Malichani (63 Wegiera), Taberński, Daniłoso, Sawicki, Lewczuk, Naumiuk, Gromysz, Barchuk (70 J. Stolarczuk), Fabrika (60 K. Stolarczuk). Trener – **Michał Gromysz**.

GRANICA: Kopeć - Józaczuk, Kogut, Kociuba (72 Stomka), Gregorczuk (88 Dzieńkowski), Swatek, Jabłoński (82 Macegoniuk), Gorzala, Alikowski (46 Kulbicki), Poznański (68 Ł. Ruszkiewicz), Kamola. Trener – **Marek Grzywina**.

W sobotę (16 września) w Hannie, miejscowy Bug nadspodziewanie łatwo rozprawił się z Granicą. – Przeważaliśmy od pierwszej do ostatniej minuty, wygraliśmy pewnie i zasluzenie, ale mimo tego, że zdobyliśmy dzisiaj pięć bramek, można powiedzieć, że byliśmy nie-

skuteczni – ocenia **Hubert Kowalik**. Według prezesa Bugu celowniki zawodników gospodarzy nie były tego dnia dobrze ustawione. – Powinniśmy strzelić nawet dziesięć goli, ale ostatecznie najważniejsze są kolejne trzy punkty na naszym koncie – dodaje.

Dużo gorsze niż w Hannie nastroje panują w Dorohusku. Granica nie wygrała w tym sezonie jeszcze ani jednego meczu. - Pozytywów w grze naszej drużyny nie było wcale, co nie najlepiej wróży na przyszłość – zauważa **Konrad Czebiera**, prezes Granicy. – Przez całe spotkanie nie stworzyliśmy sobie żadnej dogodnej sytuacji bramkowej, jedynie strzał **Bartłomieja Gregorcuka** sprawił pewne problemy bramkarzowi gospodarzy. Bug objął prowadzenie w pierwszej połowie, a po zmianie stron worek z bramkami się rozwiązał. Gdyby nie dobre interwencje, w sytuacjach sam na sam **Piotra Kopcia**, rozmiary porażki mogły być

Unia Białopole w końcu wygrała

UNIA BIAŁOPOLE – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 5:0 (1:0)

1:0 – **Zdybel** (45 z wolnego), 2:0 – **Krasnowski** (48), 3:0 – **Zdybel** (55), 4:0 – **Sz. Sarzyński** (70), 5:0 – **Steciuk** (78).

UNIA: Wójtowicz – K. Cor, Piekaruk, Mielniczuk, Bureć, Haraba (75 J. Sarzyński), Ostrowski, Wyrwa (60 Sz. Sarzyński), Krasnowski, Zdybel, Steciuk. Trener – **Jacek Płoszaj**.

ORZEŁ: Kuryś (80 Krzyżanowski)– Ł. Tatysiak, M. Olender, Malinowski (80 Dżaman), Sawa, A. Olender, Ł. Wójcicki, Czapała, Sieniawski, Horbatenko (60 Sz. Tatysiak), Gąsiorowski. Trener – **Dominik Drewiecki**.
Po czterech porażkach i remisie,

Unia Białopole w końcu zainkasowała trzy punkty. W niedzielne popołudnie pokonała nierówno grającego Orła Srebrzyszcze. Podopieczni **Jacka Płoszaja** długo bili głową w mur aż przyszła ostatnia minuta pierwszej części meczu. Gospodarze wywalczyli rzut wolny, a do futbolówki ustawionej ok. 20 m od bramki **Adama Kuryśia** podszedł **Adrian Zdybel**. Najlepszy chyba tego dnia na boisku zawodnik uderzył równie mocno co precyzyjnie i zrobiło się 1:0. Gol stracony do szatni chyba zestresował podopiecznych **Domini-ka Drewieckiego**. Zaraz po zmianie stron Unia zdobyła bowiem kolejne dwie bramki. Najpierw, po podaniu

jeszcze większe – zauważa. O pierwszy triumf w sezonie zespół z Dorohuska powalczy za tydzień, kiedy zmierzy się z również pogrążoną w kryzysie, Unią Białopole. **(kg)**

V LIGA			
TABELA			
1. Włodawianka	6	15	18-4
2. Bug Hanna	6	15	18-7
3. Sparta	6	12	16-6
4. Kłos	6	12	12-4
5. Ruch Izbica	6	12	10-4
6. Hetman	6	11	27-8
7. Unia R.	6	10	11-6
8. Łopiennik	6	9	14-17
9. Frassati	6	6	9-14
10. Brat	6	5	13-17
11. Unia B.	6	4	12-21
12. Granica	6	3	6-17
13. Orzeł	6	2	6-27
14. Spółdzielca	6	1	9-29

„Ziarno” trafił przewrotną!

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:2 (1:0)

1:0 – **Ziarkowski** (32), 1:1 – **Kniażuk** (55), 2:1 – **Strug** (63), 2:2 – **Malinowski** (75 karny), 3:2 – **Grzegorzczak** (90+1).

SPARTA: Kurzepa – Małocha, Grzegorzczak, Karwat, Mileszczyk (83 Psuja), Borcon, Martyn (90 Sikorski), Świeca, Adamczuk, Rutkowski, Ziarkowski (46 Strug). Trener – **Bartosz Bodys**.

BRAT: Lubaś – M. Wójcik, Arkadiusz Kister, Malinowski, Aleksander Urbański, Kniażuk, Arnold Kister, Ignaciuk (50 Belina), Dubaj (60 J. Wójcik), Suduł, Płatek. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.
Po trzech remisach z rzędu Spar-

ta zainkasowała komplet punktów. Łatwo jednak nie było. Do Rejowca Fabrycznego, z Siennicy Nadolnej, przyjechał zawsze solidny i groźny Brat Cukrownik. W ekipie gospodarzy od pierwszych minut na boisku zameldował się weteran i legenda klubu – 48-lletni **Jacek Ziarkowski**. Napastnik, który może się poszczycić ekstraklasową przeszłością (dla Odry Wodzisław Śląski strzelił w niej 15 bramek), po raz kolejny udowodnił, że nie zapominał, jak się gra w piłkę. W 32 minucie gospodarze wywalczyli rzut rożny. Piłkę w pole karne dośrodkował **Piotr Świeca**, a popularny „Ziarno” wpakował ją do siatki Brata... przewrotną. To był gol palce lizać! Druga bramka dla Sparty padła po

koronkowej akcji całego zespołu zakończonej precyzyjnym strzałem **Karola Struga**, który w przerwie zmienił wspomnianego Ziarkowskiego. Goście tanio skóry nie zamierzali sprzedać. Doprowadzili do remisu po trafieniach **Mateusza Kniazuka** i **Robert Malinowskiego** (ten drugi pewnie wykorzystał „jedenastkę”). – Graliśmy jednak do końca – mówi **Mariusz Maliński**, kierownik drużyny Sparta Rejowiec Fabryczny. – Już w doliczonym czasie gry gola strzałem głową, po dośrodkowaniu z rzutu rożnego, strzelił **Patryk Grzegorzczak**. Wygraliśmy zasłużenie, mogliśmy w tym meczu strzelić dużo więcej bramek, ale byliśmy nieskuteczni – dodaje Maliński. **(kg)**

KLASA „A”

Wyniki 5. kolejki:
MKS SIEDLISKA – ASTRA LEŚNIEWICE 5:9 (0:4)

0:1 – **Jakubik** (3), 0:2 – **Nowakowski** (5), 0:3 – **Brzezowski** (32), 0:4 – **Patoka** (45 karny), 1:4 – **Wasiołek** (46), 1:5 – **Patoka** (53 karny), 2:5 – **Wasiołek** (55 karny), 2:6 – **Nowakowski** (59), 2:7 – **Brzezowski** (62), 2:8 – **Goździewski** (65), 3:8 – **Kozak** (75), 4:8 – **Augustyniak** (81), 5:8 – **Galant** (83), 5:9 – **Goździewski** (89).

START REGENT PAWŁÓW – HUTNIK RUDA-HUTA 2:2 (1:2)

0:1 – **Nawrocki** (22), 0:2 – **Tyczynski** (24), 1:2 – **Klempka** (44), 2:2 – **Żukowski** (75).

HUTNIK DUBECZNO - SPS EKO RÓŻANKA 0:6 (0:4)

0:1 – **Mahdysh** (2), 0:2 – **Lejko** (13), 0:3 – **Błaszczuk** (17), 0:4 – **Mahdysh** (40), 0:5 – **Błaszczuk** (70), 0:6 – **Lejko** (85).

PLAWANICE KAMIEŃ – AGROS SUCHAWA 2:4 (0:2)

0:1 – **Jachymczak** (21), 0:2 – **Humeniuk** (44), 0:3 – **Jachymczak** (48), 1:3 – **S. Dudko** (55), 2:3 – **S. Dudko** (70), 2:4 – **Humeniuk** (90).

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – CHEŁMIANKA II CHEŁM 1:9 (0:5)

0:1 – **Konojacki** (3), 0:2 – **Koziń-**

ski (5), 0:3 – **Konojacki** (11), 0:4 – **Fornal** (12), 1:4 – **Szponar** (60), 1:5 – **Sędiak** (71), 1:6 – **Konojacki** (74), 1:7 – **Konojacki** (78), 1:8 – **Sędiak** (84), 1:9 – **Sędiak** (88).

VITRUM WOLA UHRUSKA – VICTORIA ŻMUDŹ 2:2 (0:0)

0:1 – **Kusy** (55), 1:1 – **Walaszek** (62), 2:1 – **Wałczyk** (75), 2:2 – **Kołodziejczyk** (90).

TABELA			
1. Różanka	5	15	27-6
2. Astra	5	13	35-12
3. Chełmianka II	5	12	32-5
4. Vitrum	5	11	22-17
5. Agros	5	9	11-10
6. Znicz	5	7	9-17
7. Siedliska	5	6	14-24
8. Hutnik RH	5	4	10-20
9. Pławanice	5	4	11-18
10. Victoria	5	4	8-14
11. Start	5	1	4-21
12. Hutnik	5	0	3-22

KLASA „B”

Wyniki 4. kolejki:
BUG II HANNA – FRASSATI II FAJSŁAWICE 2:1 (1:0)

1:0 – **Poczynał** (25), 1:1 – **N. Tylec** (65), 2:1 – **Suwalski** (72). W 35 min. **Korchut** (Frassati) nie wykorzystał rzutu karnego.

UNIA II BIAŁOPOLE – RUCH II IZBICA 2:6 (1:3)

0:1 – **Binek** (8), 0:2 – **Bere-**

za (23), 0:3 – **Dołhan** (25), 1:3 – **Fronc** (35), 1:4 – **Jorca** (61), 1:5 – **Juściński** (75), 1:6 – **Zaprawa** (77), 2:6 – **Wilgos** (80).

ASTRA II LEŚNIEWICE – TATRAN KRAŚNICZYN 2:1 (1:1)

0:1 – **Jeleń** (18), 1:1 – **Marcyniuk** (20), 1:2 – **Pastuszek** (48), 1:3 – **Szeniak** (50), 2:3 – **Nowak** (62), 2:4 – **Szeniak** (72), 2:5 – **Pastuszek** (78).

HUTNIK II RUDA HUTA – SINKO ENERGY BEZEK 1:3 (1:2)

0:1 – **Borek** (10 karny), 1:1 – **Bisko** (15), 1:2 – **Mróz** (38), 1:3 – **Lechowski** (66).

SAWENA SAWIN – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 6:1 (3:0)

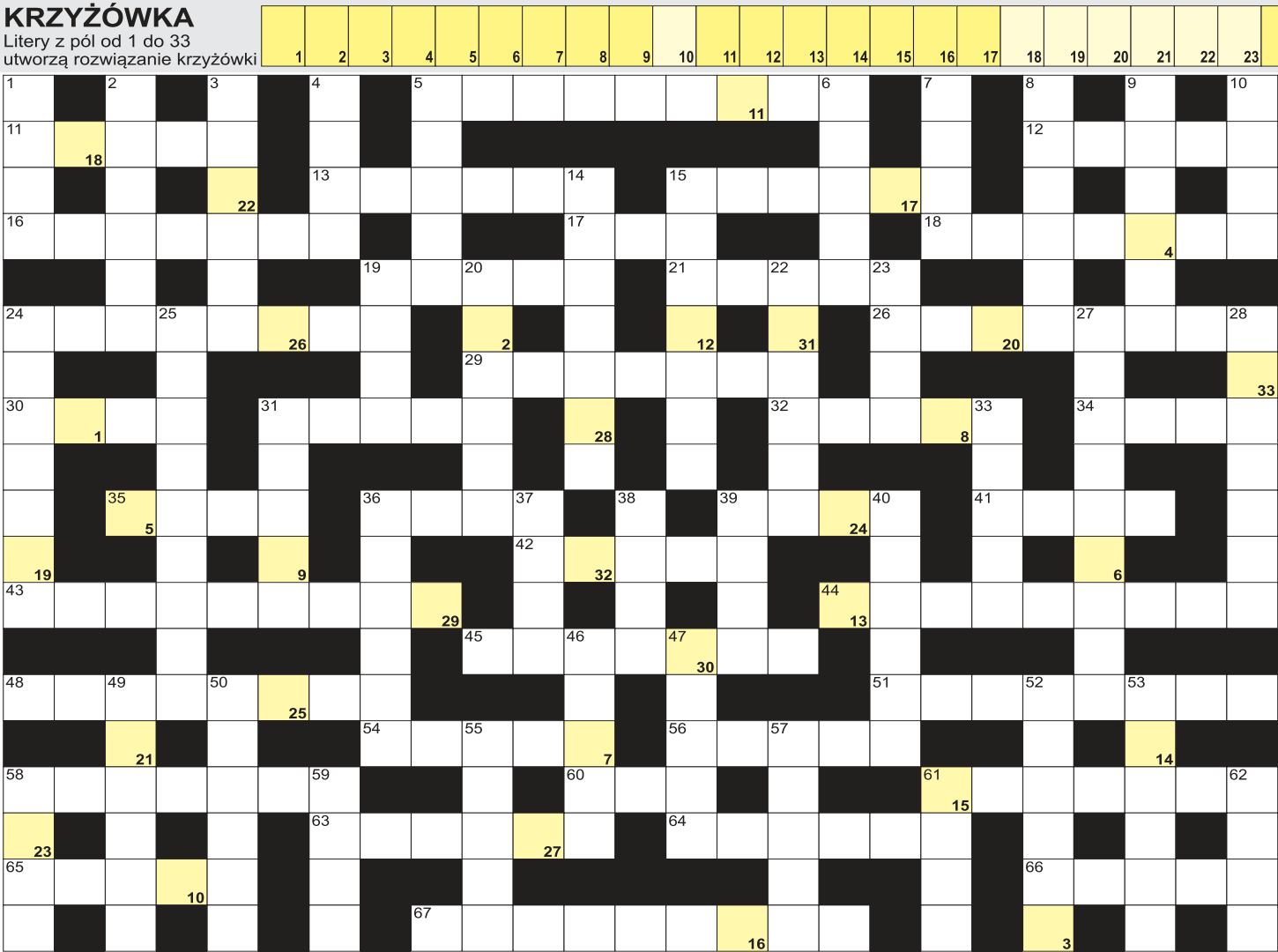
1:0 – **Łubkowski** (25), 2:0 – **Ćwir** (30), 3:0 – **Łubkowski** (45), 4:0 – **Jaglewicz** (52), 4:1 – **Dyszewski** (60), 5:1 – **Piech** (63 karny), 6:1 – **Lipko** (70).

TABELA			
1. Sawena	4	12	21-2
2. Ruch II	4	12	17-6
3. Tatrzan	4	10	14-7
4. Bug II	4	7	13-11
5. Sinko Energy	4	6	5-5
6. Wojsławia	4	6	14-16
7. Frassati II	4	3	10-9
8. Hutnik II RH	4	1	5-15
9. Astra II	4	1	7-17
10. Unia II B.	4	0	6-24

(kg)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 33 utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 5) Wyspy Żółwie; 11) krążenie krwi; 12) broń Wilhelma Tella; 13) dębowe do komin-ka; 15) był nim Drakula; 16) niejedna w kołcza-nie; 17) roślina na obrusy i ubrania; 18) rzeka w Kołobrzegu; 19) kraj z Damaszkiem; 21) święty obraz w cerkwi; 24) na liście wyborczej do Sej-mu; 26) amerykański stan z Dover; 29) spoczni-ki, elementy schodów; 30) polityczny dla ucho-dźcy; 31) argentyński taniec; 32) żarłacz śledzio-wy inaczej; 34) płynie przez Pardubice; 35) drze-wo w herbie Libanu; 36) druga litera alfabetu greckiego; 39) George, pisarka i miłość Chopina; 41) stolica Ghany; 42) symbol władzy królew-skiej; 43) najgłębsze jezioro Afryki; 44) grunty nie nadające się do uprawy; 45) cudowny napój mło-dości; 48) najwyższy łańcuch górski Ziemi; 51) nazywana infanterią; 54) dawne rzymskie łaźnie publiczne; 56) po wiertle w ścianie; 58) do podle-wania roślin; 60) brzuszny to tyfus; 61) ilustracja w książce; 63) najdłuższa rzeka Norwegii; 64) Bax, kompozytor angielski; 65) Gordon, były pre-mier Anglii; 66) o królu przed koronacją; 67) uko-chana dzwonnika z Notre-Dame. **PIONOWO:** 1) osoba lubiąca zimowe kąpiele; 2) uderza w od-gromnik; 3) Daszyński, były Premier Polski; 4) utleniona i destylowana; 5) mieszkańcy Aten; 6) pazur ptaka; 7) wigilijna ryba; 8) Piotr, autor "Ka-zań sejmowych"; 9) "... Dżungli", książka Kiplin-ga; 10) szklana lub cukrowa; 14) druga najwię-ksza wyspa Szwecji; 15) ostateczna konkluzja; 19) amerykańskie województwo; 20) meldunek składany dowódcy; 22) Jędrzejczak, była pływa-czka; 23) Niedzielski, były minister zdrowia; 24) kopnięty to romb; 25) kostrzyczna czarna ina-czej; 27) miasto Krzesimira Dębskiego; 28) rzeka w Tartu; 31) stolica Piemontu; 33) Tupac, były władca Inków; 36) pęk kwiatów; 37) biblijna ofiara Kaina; 38) i Archimedes, i Platon; 39) owo-cowe do picia; 40) rzeka w Chersoniu; 46) żona Ozyrysa; 47) płynie w Chojnowie; 49) sąsiad Chińczyka; 50) śnieżna schodzi w górach; 52) Jimmy, były Prezydent USA; 53) ubrania, stroje; 55) wynik meczu bez zwycięzcy; 57) pierwszystek V; 58) mały Jakub; 59) strzelał do Jana Pawła II; 61) odrażający zapach, fetor; 62) ogon lisa.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

słówka co tydzień!

KUPON - krzyżówka 38/2023

100 zł

za rozwiązanie krzyżówek nr 36/2023 otrzymuje

Irena Raczyńska (Chełm), a nagrody-

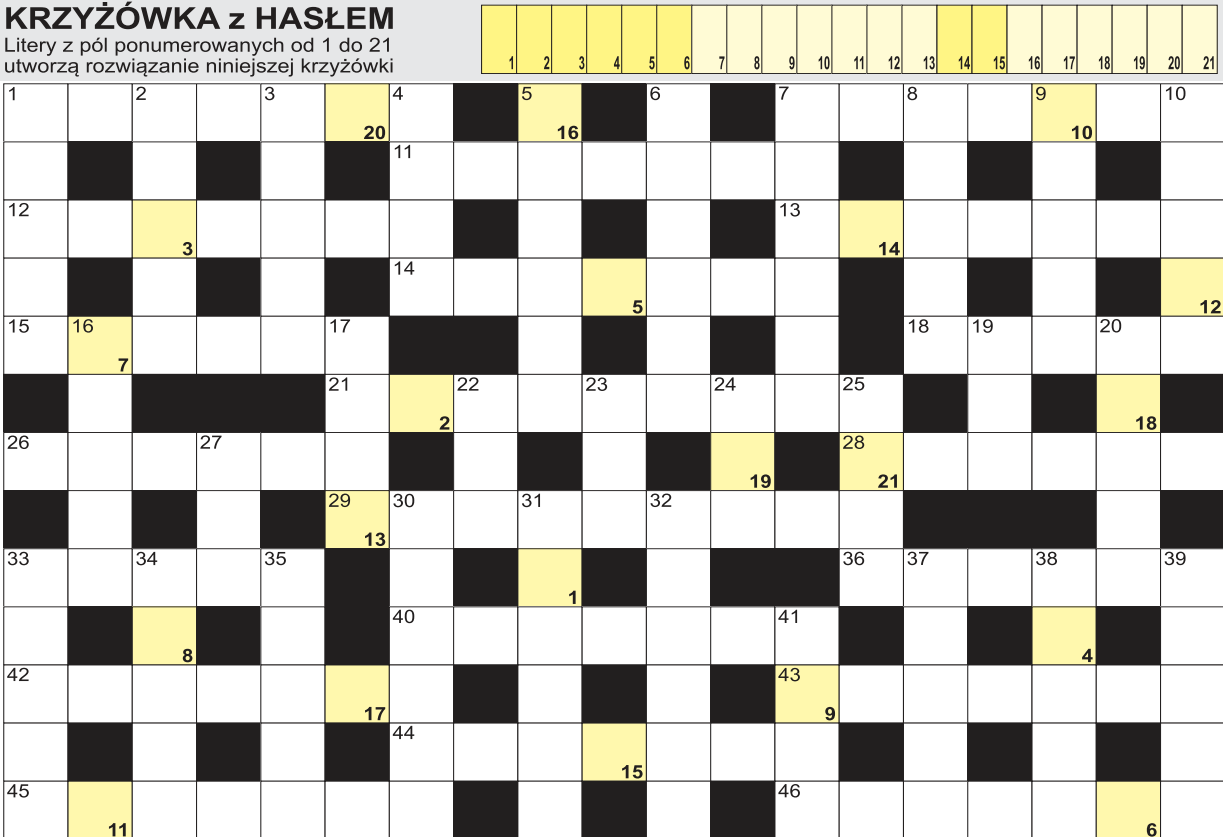
-niespodzianki: Katarzyna Bisko (Ruda-Huta)

i Emilia Świergalska (Rejowiec Fabryczny)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych

zdjęcia do dokumentów

zdjęcia ze slajdów

zdjęcia ze zdjęć

skanowanie negatywów

fotogadżety

Chełm, Lwowska 8

tel. (082) 565-66-16

fototam.pl

agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) pionowy rząd cyfr; 7) osoba kupująca; 11) jednoślady dla maluchów; 12) Cieślík, Miss Polonia 2006; 13) kość czaszki z zębami; 14) jest nim ślimak i małż; 15) waluta Angoli; 18) na skrzydle samolotu; 21) duży ssak z rogami na nosie; 26) kiszone do sałatki; 28) urodził się tam Kyle MacLachlan; 29) lek na chorobę lokomocyjną; 33) piaszczyste wzniesienie przy plaży; 36) trójskrzyn pstry inaczej; 40) grzyb nazywany prawdziwkiem; 42) wynik odejmowania; 43) wąska grządka kwiatowa; 44) lek, który usypia; 45) ptasia stołówka na drzewie; 46) choroba loa loa. **PIONOWO:** 1) śmieszny aktor; 2) jeszcze nie motyl, poczwarka; 3) walczył nim rycerz; 4) Chaczaturian, ormiański kompozytor; 5) i Boże Narodzenie, i Wielkanoc; 6) rodzinne miasto Francesca Petrarci; 7) niewysokie; 8) koldarka niemowlaka; 9) nisza w ścianie; 10) siostra Balladyny u Słowackiego; 16) państwo z Budapesztem; 17) Anna dla przyjaciół; 19) inaczej pukiel, kędziór; 20) profesor z "Ferdynurke" Witolda Gombrowicza; 22) kiedyś o nar-tach; 23) dawny napój piratów; 24) leje się z nieba latem; 25) pierwia-stek Zn; 27) częstochowski w wierszu; 30) polski film z kasierzem Kwinto; 31) zabieg ochronny przeprowadzany w sadzie; 32) okreśło-ne części morza; 33) treningowy do bicia; 34) ostry w szpitalu; 35) jon ujemny; 37) niejedna w akwarium; 38) puls w nadgarstku; 39) Malawi dawniej; 41) pokarm wielorybów.

PIS

Popieram!

Mateusz Morawiecki

Premier RP

lek. med. Anna

DĄBROWSKA

-BANASZEK

OSTATNIA NA LIŚCIE

Pierwsza dla Was!

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

eprasa.pl 317867c01a